

# massnahmenplan wasser

# Einzugsgebiet der Glatt

# Massnahmenblätter

Dübendorf, 28. April 2005 / ue.1007













## Auftraggeber

Baudirektion Kanton Zürich
AWEL
Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft
Abteilung Gewässerschutz
Walcheplatz 2
8090 Zürich
Telefon 043 259 32 02
Email awel@bd.zh.ch
www.awel.zh.ch

Vertreter des Auftraggebers Ernst Basler + Partner AG Zollikerstrasse 65 8702 Zollikon Telefon 044 395 11 11 Email info@ebp.ch www.ebp.ch

Projektteam	Mitarbeiter	Fachgebiete
Gossweiler Ingenieure AG Neuhofstrasse 30 8600 Dübendorf Telefon 044 802 77 13 Email wasser@gossweiler.com www.gossweiler.com	Ralph Widmer Felix Biasio Christian Bührer Rudolf Schmid	Projektleitung Siedlungsentwässerung Freizeitnutzung Landwirtschaft Pläne
Aqua Terra	Claude Meier Daniel Winter	Gewässer-Lebensraum Landschaftsplanung Landwirtschaft
Ingenieurbüro Gujer AG	Hannes Ehrensberger Dr. Kaspar Peter	Abwasserreinigung Trink- und Brauchwassernut- zung
Dr. Heinrich Jäckli AG	Dr. Walter Labhart Dr. Isabel Baur	Grundwasser Wasserqualität
Schälchli, Abegg + Hunzinger	Johannes Abegg	Hochwasserschutz Wasserkraft
Sennhauser, Werner & Rauch AG	Martin Gutmann Sabine Baeni	Siedlungsentwässerung Wasserqualität

### Inhalt

### Lebensraum Fliessgewässer

MB 1.01 Revitalisierung im Abflussbereich des Greifensees MB 1.02 Hochwasserschutz, Revitalisierung und Vernetzung im Oberlauf Glatt und Wisbach MB 1.03 Hochwasserschutz und Erhöhung der Erholungsqualität vom Stadtrand Dübendorf bis zur Eisenbahnlinie Wallisellen - Oerlikon MB 1.04 Hochwasserschutz und Erhöhung der Erholungsqualität von der Eisenbahnlinie Wallisellen - Oerlikon bis und mit Opfikon MB 1.05 Aufwertung der Fliessgewässerlebensräume des Chriesbachs, Dürrbachs und Chräbsschüsselibachs MB 1.06 Aufwertung der Fliessgewässerlebensräume des Altbachs und Bachtobelbachs, sicherstellen des Hochwasserschutzes MB 1.07 Umfassende Aufwertung des Fliessgewässerlebensraums Himmelbach zwischen der Glatt und Kloten MB 1.08 Aufwertung des Fliessgewässerlebensraums Katzenbach zwischen der Glatt und dem Chatzensee MB 1.09 Vernetzung des Neeracher- und des Steimaurer-Riets und Aufwertung der Fliessgewässer Verbesserung von Hochwasserschutz, Ökomorphologie und MB 1.10 Erholungseignung des Glattraums zwischen Glattbrugg und Oberglatt MB 1.11 Verbesserung von Hochwasserschutz, Ökomorphologie und Erholungseignung des Glattraums zwischen Oberglatt und Hochfelden MB 2.01 Revitalisierung und Quervernetzung Glattunterlauf MB 3.01 Raumbedarf der Gewässer sicherstellen MB 4.01 Untersuchung der bakteriologischen Wasserqualität der Glatt MB 9.01 Hochwasserrisikostudie erstellen

#### Ressourcen

MB 7.01	Grundwasserschutzareale: Möglichkeit und Erfordernis prüfen, ggf. Ausscheiden und Festsetzen
MB 7.02	Ausscheiden von Zuströmbereichen und Umsetzen von Massnahmen
MB 7.03	Konflikte im Bereich planerischer Grundwasserschutz bereinigen
MB10.01	Vermeidung von Nährstoff- und Pestizidausträgen aus Risikoflächen

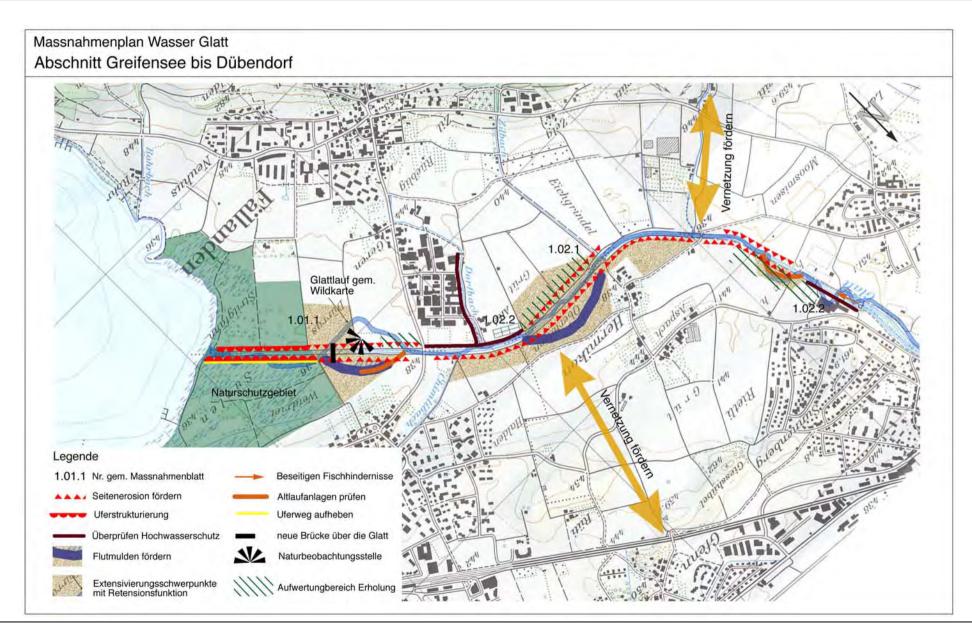
# Wasserversorgung und Abwasserentsorgung

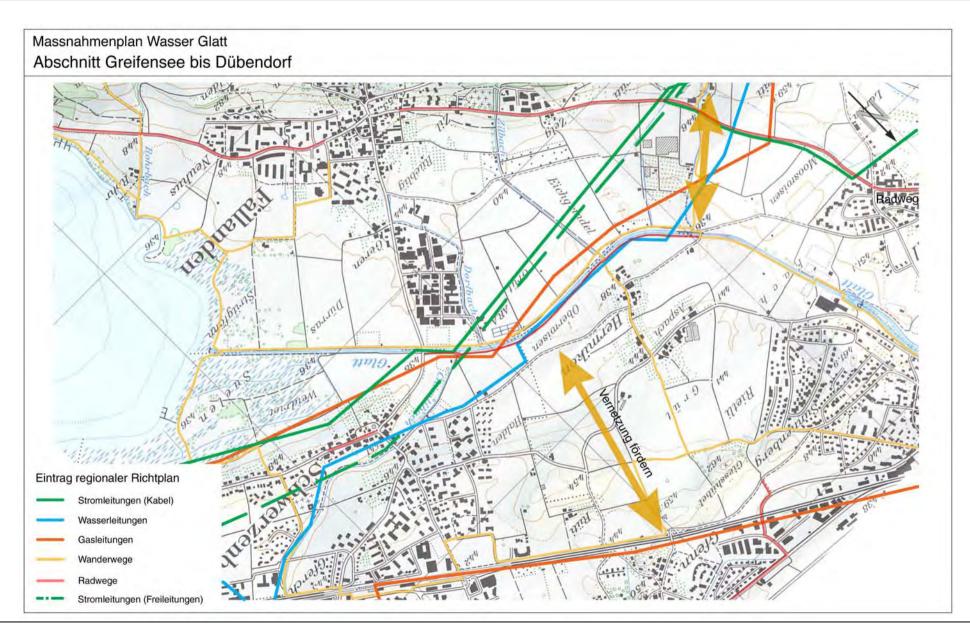
MB 5.01	Massnahmen an der Quelle umsetzen, Abwasser ev. dezentral behandeln, Urinseparation
MB 5.02	Schlammentsorgung regional lösen
MB 5.03	Verminderung der bakteriologischen Belastung im ARA-Auslauf
MB 6.01	Verringerung der Gewässerbelastung durch Entlastungen aus der Siedlungsentwässerung
MB 6.02	Verringerung der Gewässerbelastung durch Strassenabwasser
MB 6.03	Regen- und Enteiserabwasserbehandlung Flughafen Zürich
MB 8.01	Sicherstellen der Versorgungssicherheit (2. Standbein)
MB 8.02	Regionale Zusammenarbeitsplanungen in der Wasserversorgung

Übersichtsplan 1:70'000 im Anhang des "Bericht Massnahmen"

# Revitalisierung im Abflussbereich des Greifensees

Massnahme Nr.	1.01						
Massnahmenplan Wasser			Glatt				
·	Ül 76 L M		Giatt		A T		
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Übergreifende Mas		/		Aqua Terra		
Art der Massnahme	organisatorisch	✓ Beschaffur	ng v. Grundlagen	<b>▽</b> p	lanerisch		baulich
Bezeichung der Massnahme		Revitalisierung im Abflussbereich des Greifensees					
Lage		Glattraum vom G	reifensee bis zur F	ällandenst	rasse		
Zuständigkeit		Gemeind	en / Kanton (AWE	L, ALN)			
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Konflikte erd	geben sich allenfalls	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-	ng (Landwirts	chaft)	
Zu koordinierende Massnahmen Nr.	Tromina org	gobori ciori anormano	o mit doi nodigon	Lananatza	ng (Lanawirto	orian)	
	Glattrevitalisierung bis zur F	= II	- O-b-#	labara anna	Dörlik	l D:	
Nähere Beschreibung	Anlage von Ueberflutungsflächen (Flutmulden) ausserhalb des NS-Gebietes. Verbesserung Retention Hochwasser (1.01.1).  Einrichtung von Naturbeobachtungsstellen ausserhalb empfindlicher Abschnitte. Bessere Entflechtung Naturschutz - Erholung anstreben, Nutzungskonflikte zwischen verschiedenen Erholungsgruppen vermindern.  Bemerkung: - Das Mobilitätskonzept Freizeitverkehr Greifensee befasst sich u.a. mit der Entflechtung der Erholungsnutzungen (Aktion fä.1). Konkret wird darin vorgeschlagen, eine neue Wegverbindung zwischen Fällanden und Schwerzenbach mit Brücke über die Glatt für Radfahrer und Fussgänger zu erstellen (beim Fussbalplatz). Kompensiert wird diese Massnahme mit der Aufhebung des nordöstlichen Glattuferweges innerhalb des NS-Gebietes.						
Zugehörige Dokumente, ergänzende	Projektidee vo	orhanden (Greifense	eestiftung/Verband	zum Schu	itze des Greif	ensees)	
Unterlagen, Quelle Bewertung der Auswirkung nach Methodik		,					
Phase I (gewichtete Punktzahl)							26
Nicht bewertete Auswirkungen							
Wirkung ab Jahr							
Kostenschätzung			CHF 2'200'000				
			OTII 2 200 000				Drionis
Priorität pro Modul						Ζ.	. Priorität
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung							
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen							
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer							
Ziel 2b: Wasserqualität Seen							
Ziel 2: Wasserqualität Grundwasser							
Ziel 3: Wasserkreislauf		artung und Name 1 - 6	funa dari	~~			
Ziel 4: Lebensräume		ertung und Neuschaf		ne			
Ziel 5: Artenvielfalt	+ Deutliche Ver	grösserung der Arten	viellait				
Ziel 6: Wasserversorgung							
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung							
Ziel 8: Gewässernutzung							
Ziel 9: Gesundheit der Menschen		Detection III					
Ziel 10: Hochwassersicherheit	+ Verbesserung	Retention Hochwass	ser				
Ziel 11: Kulturerhaltung	\/	- Entflooptive - Establ	na Novach - #	n Notres	booktus "	liobleoit	
Ziel 12: Erholungsräume	+ verbesserung	Entflechtung Erholui	ng, ineuschaffung vo	n inaturbeo	pachtungsmog	jiichkeiten	

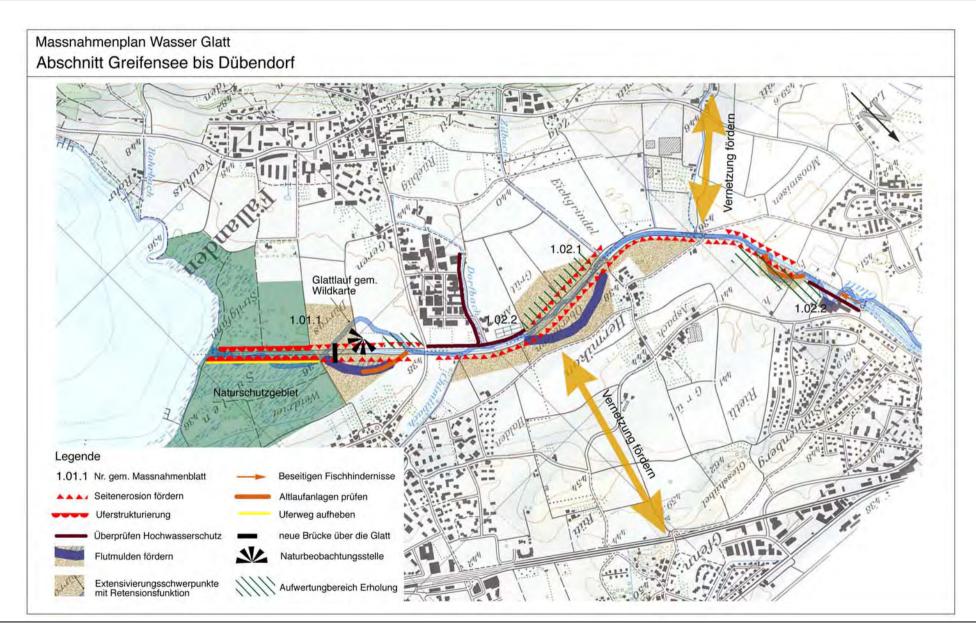


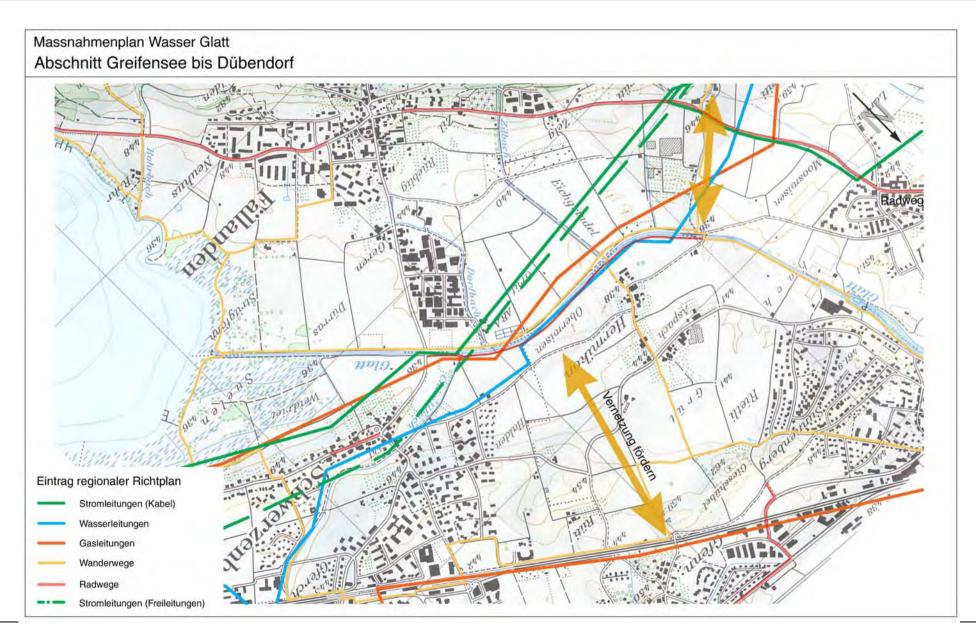


Ве	schrieb kostenwirksame Massnahmen	Dimension	Kosten pro	Kosten	Kosten	Bemerkungen
			m/ha	einmalig	wiederkehrend	
				anfallend		
а	Revitalisierung Glatt	900m	1'200/m	1'080'000		einfachere Massn.
b	Schaffung Nebenarme, Flutmulden etc.	5 ha	100'000/ha	500'000		Vergleich Ried/Räll-
						Riet Proj. mit Zuschlag
С	Landerwerb für Nebenarme, Flutmulden (Lw-Zone)	5ha	80'000/ha	400'000		
d	Schaffung Naturbeobachtungsstellen, Rast-, Sitz-	pauschal		200'000		
	gelegenheiten, Weganpassungen					
Ge	samtotal			2'180'000		

# Hochwasserschutz, Revitalisierung und Vernetzung im Oberlauf Glatt und Wisbach

Massnahme Nr.	1.02						
Massnahmenplan Wasser			Glatt				
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Übergreifende Ma	ssnahmen	/		Aqua Terra		
	5	_	, 	<b>▽</b> 0		┍	la a colt a la
Art der Massnahme	organisatorisch	Beschaffu	ng v. Grundlagen	l <b>v</b> t	olanerisch	V	baulich
Bezeichung der Massnahme	Revitalisierung	, Vernetzung und F	Hochwasserschutz	z im Obei	rlauf Glatt un	d Wisbach	
Lage		Glattraum von der F	ällandenstrasse bi	s nach Di	ibendorf		
Zuständigkeit		Gemeind	en / Kanton (AWEL	, ALN)			
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Skepsis sei	tens der Landwirtsc	haft gegenüber gro	ssflächige	en Extensivier	ungen	
Zu koordinierende Massnahmen Nr.			3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 -			. 5.	
Nähere Beschreibung	Abschnittweise Revitalisierung der Glatt, Verzicht auf Erhöhung der Dämme, ehemalige Mäanderstruktur reaktivieren, Ausscheidung von Ueberflutungsmulden. Aufstiegshindernisse zu den einmündenden Bächen sanieren (1.02.1).  Extensivierung der landwirtschaftlichen Nutzung entlang der Glatt.  In den bezeichneten Gebieten "Aufwertungsbereich Erholung" ist die Erholung zu fördern. Massnahmen sind z.B. das erstellen von Rastplätzen mit Sitzgelegenheitung und Feuerstellen oder die Verbesserung der Zugänglichkeit zum Gewässer. Darauf ist insbesondere bei der Umgestaltung des Wasserraumes zu achten.  Revitalisierung Wisbach, Schaffung eines möglichst breiten, naturnah genutzten Vernetzungskorridors durch gezielte ökologische Aufwertung der anstossenden landwirtschaftlichen Nutzflächen und Vernetzung vorhandener naturnaher Lebensräume im Landschaftsraum zwischen Fällanden und Dübendorf. (Revitalisierung Wisbach: Studie vorhanden)  Bei ARA Fällanden und der Eisbahn Dübendorf ist der Hochwasserschutz zu überprüfen. Bei einer Dammanpassung entlang der ARA könnte das heute von der Glatt abgeschnittene Naturgebiet wieder mit der Glatt vernetzt werden (1.02.2).						
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle	Projektideen vorhanden	(Stadt Dübendorf,	AWEL), Drainagepr	oblematik	k, Synergien r	mit reg./komr	n LEK
Bewertung der Auswirkung nach Methodik							49
Phase I (gewichtete Punktzahl)  Nicht bewertete Auswirkungen							
Wirkung ab Jahr							
			CHF 5'400'000				
Kostenschätzung			CITE 3 400 000				Dale at the
Priorität pro Modul	`					2.	. Priorität
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	)						
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer							
Ziel 2b: Wasserqualität Filessgewasser Ziel 2b: Wasserqualität Seen							
Ziel 2b: Wasserqualität Seen Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser							
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser Ziel 3: Wasserkreislauf							
Ziel 4: Lebensräume	+ Förd Fliesen	ewässer- u. Feuchtleb	nensräume hessere	Vernetzun	g Glatt-Zürichh	era	
Ziel 5: Artenvielfalt	+ Förd. Fliessgewässer- u. Feuchtlebensräume, bessere Vernetzung Glatt-Zürichberg						
Ziel 6: Wasserversorgung	+ Förderung Artenvielfalt in ausgeräumter Landschaft						
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung							
Ziel 8: Gewässernutzung							
Ziel 9: Gesundheit der Menschen		o et					
Ziel 10: Hochwassersicherheit	+ wird verbess	ert					
Ziel 11: Kulturerhaltung			ationto a N. I				
Ziel 12: Erholungsräume	+ Grosse Aufw	ertung des viel freque	ntierten Naherholung	sgebietes			





Beschrieb kostenwirksame Massnahmen	Dimension	Kosten pro	Kosten	Kosten	Bemerkungen
		m/ha	einmalig	wiederkehrend	
			anfallend		
a Revitalisierung Glatt, Sanierung Aufstiegshindernisse	1'500m	1'500/m	2'250'000		tw. umfangreichere
Dammanpassungen ARA Fällanden etc.					Massnahmen
auf ca. 3/4 der Strecke					
Landerwerb für Revit.Massn. an der Glatt (ohne					
Flächen für Nebenarme, Flutmulden etc.), Lw-Zone	2ha	80'000/ha	160'000		
Schaffung Nebenarme, Flutmulden etc.	10ha	100'000/ha	1'000'000		Vergleich Ried/Räll-
					Riet Proj. mit Zuschlag
Landerwerb für Geländegestaltung (LW-Zone)	10ha	80'000/ha	800'000		
Schaffung Naturbeobachtungsstellen, Rast-, Sitz-	pauschal		500'000		
gelegenheiten, Zugänge zum Wasser, Weg-,					
Drainagenetzanpassungen inkl. Planung					
e Revitalisierung Wisbach (Glatt-Fällandenstr.).	500m	500/m	500'000		
Bachparz. mind. 20m breit. Landerwerb 1ha (Lw-Zon	e) 1ha	80'000/ha	80'000		
Ökologische Aufwertung Kulturland (Extensivierunge	n, 20ha	Ext.: 800/ha		16'000	Restkosten ÖQV (Fr.
mehrheitlich über DZV/ÖQV-Beiträge abgedeckt)		wiederkehrend			3/Are) und Zusatz-
Annahme: zusätzliche Beiträge Kt/Gmden		Pflanz./Ansaaten	50'000		beiträge für Ackerland
Pflanzungen, Ansaaten		pauschal			von Fr. 5/Are
Erarbeitung Massnahmen im Rahmen von komm./reg	J.				(s. auch Erläuterung)
LEK. Planungskosten daher hier nicht angeführt					
Gesamtotal			5'340'000	16'000	

### Erläuterung zu den wiederkehrenden Kosten: Beiträge für Extensivierungen:

Total

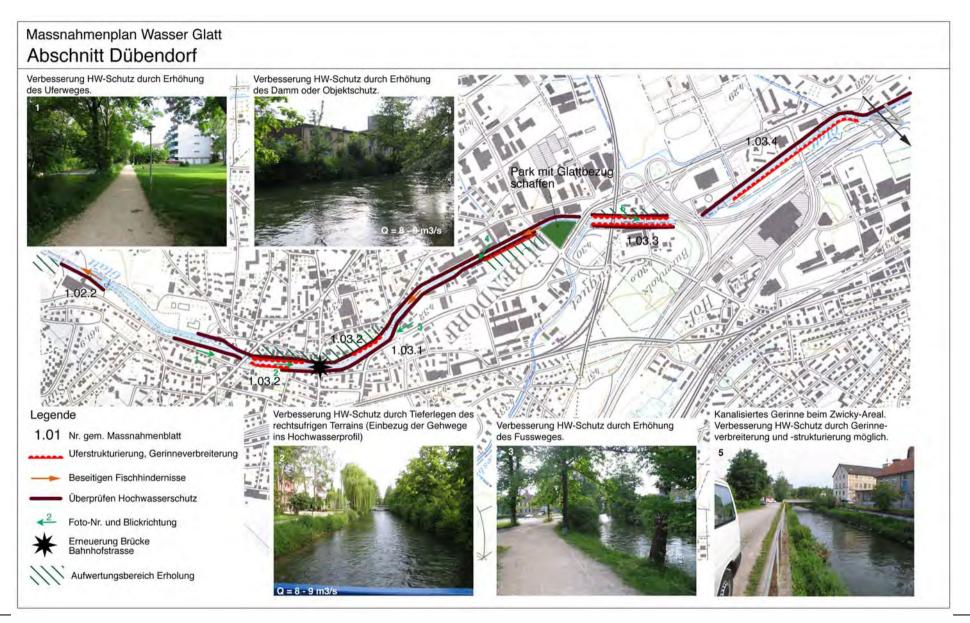
3 - 3		
DZV, Beitrag für Ökofläche, bezahlt durch Bund	15/Are	
ÖQV, Vernetzung (bei vorliegen eines LEKs/VNP	5/Are	Fr. 3.50 bezahlt durch Bund, Fr. 1.50 durch Kt oder Gmde (sog.Restfinanzierung)
ÖQV, biol. Qualität (falls Flächen Qualität aufweisen)	5/Are	dito
Zusatzbeitrag (Vorschlag, zusätzlicher Anreiz)	5/Are	für ackerbaulich nutzbare Flächen

5.--/Are für ackerbaulich nutzbare Flächen 30.--/Are für ackerbaulich nutzbare Flächen

Fr. 25.-- für Wiesenflächen

Hochwasserschutz und Erhöhung der Erholungsqualität vom Stadtrand Dübendorf bis zur Eisenbahnlinie Wallisellen - Oerlikon

Massnahme Nr.	1.03						
Massnahmenplan Wasser			Glatt				
·	Übergreifende Maa		, Giatt	Casaw	ailar Inganiaura	A.C.	
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Übergreifende Mass				eiler Ingenieure		
Art der Massnahme	organisatorisch	Beschaffu	ng v. Grundlagen	<b>▽</b> p	lanerisch	✓	baulich
Bezeichung der Massnahme	Hochwasserschutz un	d Erhöhung der I	Erholungsqualität	in Düben	dorf und Schwa	ammending	gen
Lage	Glattraum im Siedlungs	gebiet vom Stadtra	and Dübendorf bis	zur Eisenb	ahnlinie Oerliko	n - Wallisell	en
Zuständigkeit		Kanto	n (AWEL), Gemeir	iden			
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz		Die Sicherstellung des Hochwasserschutzes liegt im Eigeninteresse der Bevölkerung. Durch geeignete Massnahmen (Z.B. Verbesserung der Zugänglichkeit) kann die Akzeptanz verbessert werden.					
Zu koordinierende Massnahmen Nr.		9.01					
Nähere Beschreibung	anzupassen (1.03.1).  Die Brücke über die Glatt im erneuert werden. Das Vorpro In Bereichen mit ausreicheno Terrain abgesenkt wird (Einb	Der Hochwasserschutz in Dübendorf ist zu überprüfen. Gegebenenfalls sind die Uferhöhen und -dämme anzupassen (1.03.1).  Die Brücke über die Glatt im Zentrum von Dübendorf (Bahnhofstrasse) ist zu knapp bemessen und muss erneuert werden. Das Vorprojekt ist fertiggestellt, der Projektwettbewerb ist in Vorbereitung.  In Bereichen mit ausreichend Platzangebot kann die Abflusskapazität erhöht werden, indem das angrenzende Terrain abgesenkt wird (Einbezug ins Hochwasserprofil, 1.03.2). Mit dieser Massnahme kann auch die unten erwähnte Zugänglichkeit gewährleistet werden.					
	Im Bereich des Zwicky-Areals ist ein verbesserter Hochwasserschutz durch Gerinneverbreiterung und Uferanpassungen möglich (1.03.3). (Bewilligter Gestaltungsplan berücksichtigen!)  Der Hochwasserschutz in Schwammendingen ist zu überprüfen. Gegebenenfalls könnte eine Erhöhung de Dämme oder der Einbezug des Uferweges ins Hochwasserprofil mehr Sicherheit gewährleisten (1.03.4, 1.04.1).						
	Unterbruch des Glattuferweges bei der Ringstrasse beheben. Dies kann vorläufig durch geeignete Signalisation erfolgen. Eine Verbesserung der Situation ist mit der Erneuerung der Brücke im Zusammenhang mit der Stadtbahn Glatttal absehbar.  Erholungssuchenden soll an ausgewählten Stellen (siehe Beilage) der Zugang zum Wasser ermöglicht werden. Ideen dazu finden sich in der Beilage zum Massnahmenblatt 1.04. Vorrang hat in diesen Abschnitten der Erholungssuchende, was sich auch in der Art und Weise der zu realisierenden Anlagen wiederspiegeln soll. Im Gegensatz dazu soll der Zugang zum Wasser in der offenen Landschaft mehr als Nebeneffekt von Uferstrukturierungen verstanden werden.  Bemerkung: Das Bauprojekt Giessen-Areal und der Masterplan Giessen (Stadtbahn) sind zu berücksichtigen.						
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle	Gefahrenkartier	ung Dübendorf (la	ufend) und Zürich (	in Vorbere	eitung) mit einbe	ziehen	
Bewertung der Auswirkung nach Methodik							54
Phase I (gewichtete Punktzahl) Nicht bewertete Auswirkungen							
Wirkung ab Jahr							
-			OLUE CIA DOLOGO				
Kostenschätzung			CHF 6'100'000				
Priorität pro Modul						1. P	riorität
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	)						
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen							
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer							
Ziel 2b: Wasserqualität Seen							
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser							
Ziel 3: Wasserkreislauf							
Ziel 4: Lebensräume							
Ziel 5: Artenvielfalt							
Ziel 6: Wasserversorgung	I Directional	n dor Cohurs - h - t II	on und entenessis	o Gooss	acanahman		
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	+ Durch erkenne	n der Schwachstelle	en und entsprechend	e Gegenma	assnanmen		
Ziel 8: Gewässernutzung	\/ashiitus=	Doroopopopäda	durch Cicharatallar	loc Hooks	accorooby:tacc		
Ziel 9: Gesundheit der Menschen Ziel 10: Hochwassersicherheit			durch Sicherstellen o en und entsprechend				
	+ Duich eikenne	in der Schwachstelle	en unu emsprechend	e Gegenina	assilailiileli		
Ziel 11: Kulturerhaltung	+ Duch Verhaus	arung der Zugönglig	hkeit zum Massar er	tetaht oin o	attraktiveree Erhali	ungegehiet	
Ziel 12: Erholungsräume	T Duch verbess	erung der Zuganglic	hkeit zum Wasser er	nsterit ein a	makuveres Emol	ungsgebiet	





# Erholungsräume



Eine Möglichkeit, wie im Städtischen Raum der Zugang zum Wasser verbessert werden könnte, hier am Beispiel von Opfikon. Erste Priorität hat hier nicht der Naturlebensraum, sondern die hohe Erholungswirksamkeit des Gewässers in den dicht besiedelten Gebieten.

Anstelle der monotonen Grasböschungen mit harter Pflästerung am Ufer könnte der Gewässerraum im Grüngürtel von Opfikon mit einer Treppenanlage aus Blocksteinen durchbrochen werden. Das Abtiefen des Fliessquerschnitts auf der Prallhangseite liesse es sogar zu, dass vor der Treppenanlage eine kleine Kiesbank erstellt würde.

Um den Naturraum aufzuwerten ist es weiter denkbar, die harte Verbauung am Prallhang zu lockern und dem Gewässer innerhalb von Interventionslinien gar gewissen Spielraum zuzugestehen.

## Kostenschätzung:

## Länge des zu überprüfenden Hochwasserschutzes

•	linkes Ufer	4'750 m
•	rechtes Ufer	2'250 m
To	tal	7'000 m

### Annahmen

Massnahmen auf 1/2 der Strecke erforderlich,-> 3'500 m, davon

1/3 Absenkung Uferweg: 1'200 m 2/3 Uferanpassungen: 2'300 m

## Uferstrukturierung

• ohne Neubau Uferweg: 3'000 m

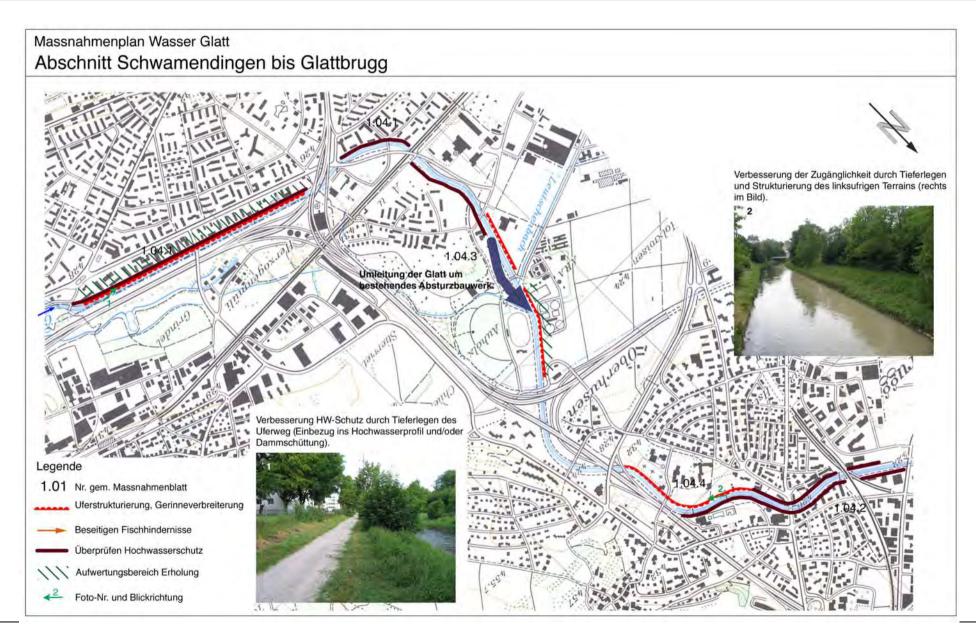
#### Kosten

Total	Fr. 6'100'000
3000 m * 1'200	Fr. 3'600'000
2'300 m * 500	Fr. 1'200'000
1'200 m * 1'050	Fr. 1'300'000

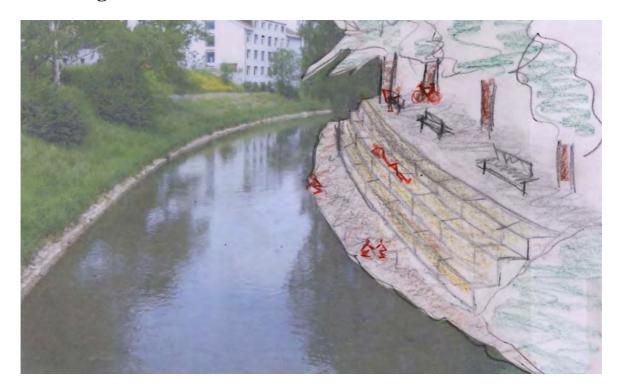
Annahmen zur Kostenschätzung finden sich im Berichtsteil im Anhang A4.

Hochwasserschutz und Erhöhung der Erholungsqualität von der Eisenbahnlinie Wallisellen – Oerlikon bis und mit Opfikon

Massnahme Nr.	1.04					
Massnahmenplan Wasser		Glatt	•			
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Übergreifende Massnahmen	/ Gos	sweiler Ingenieure AG			
Art der Massnahme	<u> </u>	ng v. Grundlagen	planerisch			
	i organisatorischi i beschand	ing v. Grundlagen	platierischi M Daulici			
Bezeichung der Massnahme	Hochwasserschutz und Erhöhur	ng der Erholungsqualität	in Oerlikon und Opfikon			
Lage	Glattraum im Siedlungsgebiet von der Eisenl	bahnlinie Oerlikon - Wallise	llen bis zum Stadtrand von Opfikon			
Zuständigkeit	Kanto	n (AWEL), Gemeinden				
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Die Sicherstellung des Hochwasserschutze Massnahmen (Z.B. Verbesserung der					
Zu koordinierende Massnahmen Nr.		9.01				
Nähere Beschreibung	Der Hochwasserschutz in Schwammendingen und Opfikon ist zu überprüfen. Gegebenenfalls könnte eine Erhöhung der Dämme oder der Einbezug des Uferweges ins Hochwasserprofil mehr Sicherheit gewährleisten (1.04.1, 1.04.2).  Mit der Umleitung der Glatt um das bestehende Absturzbauwerk vor der Leutschenbachmündung kann die Sohle oberhalb des Wehrs abgesenkt und der Hochwasserschutz erhöht werden (1.04.3).  Massnahmenvorschlag Projektwettbewerb Glattpark, Team Zulauf, Seippel, Schweingruber, Uferstrukturierungen im Rahmen Realisierung Glattpark.  Durch linksseitige Gerinneverbreiterung und -strukturierung in Opfikon kann der Abflussquerschnitt vergrössert die Morphologie aufgewertet und die Quervernetzung und Zugänglichkeit verbessert werden. Mit einer verbesserten Morphologie (mit Kolken und trockenfallenden Flachwasserzonen) können allenfalls die Wasserpflanzenwucherungen eingeschränkt werden (1.04.4).  Erholungssuchenden soll an ausgewählten Stellen (siehe Beilage) der Zugang zum Wasser ermöglicht werden. Ideen dazu finden sich in der Beilage zum Massnahmenblatt 1.04. Vorrang hat in diesen Abschnitten der Erholungssuchende, was sich auch in der Art und Weise der zu realisierenden Anlagen wiederspiegeln soll. Im Gegensatz dazu soll der Zugang zum Wasser in der offenen Landschaft mehr als Nebeneffekt von Uferstrukturierungen verstanden werden.					
Zugehörige Dokumente, ergänzende	Gefahrenkartierung Z	ürich (in Vorbereitung) mit	einbeziehen			
Unterlagen, Quelle Bewertung der Auswirkung nach Methodik						
Phase I (gewichtete Punktzahl)			32			
Nicht bewertete Auswirkungen						
Wirkung ab Jahr						
Kostenschätzung		CHF 4'800'000				
Priorität pro Modul			2. Priorität			
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	)					
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen						
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer						
Ziel 2b: Wasserqualität Seen						
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser						
Ziel 3: Wasserkreislauf						
Ziel 4: Lebensräume	+ Durch Uferstrukturierung entstehe	n neue Lebensräume				
Ziel 5: Artenvielfalt	+					
Ziel 6: Wasserversorgung						
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	+ Durch erkennen der Schwachstellen und entsprechende Gegenmassnahmen					
Ziel 8: Gewässernutzung						
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	-	Verhütung von Personenschäden durch Sicherstellen des Hochwasserschutzes				
Ziel 10: Hochwassersicherheit	+ Durch erkennen der Schwachstelle	en und entsprechende Gegen	massnahmen			
Ziel 11: Kulturerhaltung	5.17					
Ziel 12: Erholungsräume	+ Duch Verbesserung der Zugänglic	hkeit zum Wasser entsteht ei	n attraktiveres Erholungsgebiet			



# Erholungräume



Eine Möglichkeit, wie im Städtischen Raum der Zugang zum Wasser verbessert werden könnte, hier am Beispiel von Opfikon. Erste Priorität hat hier nicht der Naturlebensraum, sondern die hohe Erholungswirksamkeit des Gewässers in den dicht besiedelten Gebieten.

Anstelle der monotonen Grasböschungen mit harter Pflästerung am Ufer könnte der Gewässerraum im Grüngürtel von Opfikon mit einer Treppenanlage aus Blocksteinen durchbrochen werden. Das Abtiefen des Fliessquerschnitts auf der Prallhangseite liesse es sogar zu, dass vor der Treppenanlage eine kleine Kiesbank erstellt würde.

Um den Naturraum aufzuwerten ist es weiter denkbar, die harte Verbauung am Prallhang zu lockern und dem Gewässer innerhalb von Interventionslinien gar gewissen Spielraum zuzugestehen.

## Kostenschätzung:

## Länge des zu überprüfenden Hochwasserschutzes

<ul> <li>linkes Ufer</li> </ul>	350 m
<ul> <li>rechtes Ufer</li> </ul>	1'500 m
Total	1'850 m

#### Annahmen

Massnahmen auf 3/4 der Strecke erforderlich,-> 1'400 m, davon

2/3 Absenkung Uferweg: 950 m1/3 Uferanpassungen: 450 m

Umleitung Glatt um Absturz vor Leutschenbachmündung: 100 m Gerinneneubau (à Fr. 10'700.-/m')

### Uferstrukturierung

• ohne Neubau Uferweg: 700 m

mit Neubau Uferweg: 700 m

#### Kosten

950 m * 1'050	Fr. 1'000'000
450 m * 500	Fr. 230'000
100 m * 10'700	Fr.1'070'000
700 m * 1'200	Fr. 840'000
700 m * 2'350	Fr. 1'645'000
Total	Fr. 4'785'000

Annahmen zur Kostenschätzung finden sich im Berichtsteil im Anhang A4.

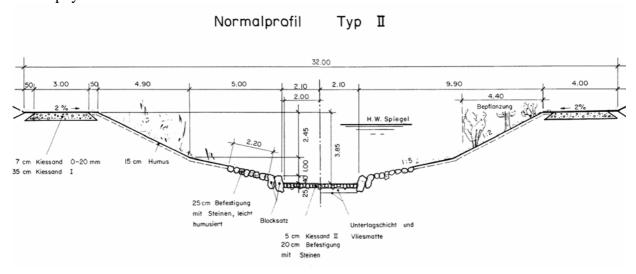
# Aufwertung der Fliessgewässerlebensräume des Chriesbachs, Dürrbachs und Chräbsschüsselibachs

Massnahme Nr.	1.05				
Massnahmenplan Wasser		Glatt			
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Übergreifende Massnahmen / Aqua Terra				
·		ing v. Grundlagen	<del></del>		
Art der Massnahme	organisatorisch 🗆 Beschaffu	ing v. Grundlagen	planerisch		
Bezeichung der Massnahme	Aufwertung der Fliessgewässerlebensräume des Chriesbachs, Dürrbachs und Chräbsschüsselibachs				
Lage	Chriesbach, Dü	irrbach und Chräbsschüsse	elibach		
Zuständigkeit	Gem	neinden, Kanton, Bund			
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Bei Umsetzung im Zusammenhang mit ander v	en baulichen Massnahmen ergrössert werden.	(z.B. Zwicky-Areal) kann Akzeptanz		
Zu koordinierende Massnahmen Nr.					
Nähere Beschreibung	Revitalisierung des Chriesbachs, Dürrbachs und Chräbsschüsselibachs (wo sinnvoll), insbesondere auch im Bereich des Flugplatzes Dübendorf im Falle einer Umnutzung des Flugplatzgeländes. Längsvernetzung sicherstellen. Evtl. Schaffung von Rastgelegenheiten entlang des Chriesbachs.  Chriesbach:  Aufheben der monotonen Sohlenform durch Auffüllen der Niederwasserabflussrinne mit Geröll (2.2.2) und Ausbilden von alternierenden Kiesbänken. Dadurch kann das Niederwasser konzentrierter abfliessen und es bilden sich Kolke, die in Trockenperioden als Fischrefugien dienen. Die bestehenden Blöcke zur Sicherung der Niederwasserrinne können als Strukturelemente verwendet werden.  In den Gestaltungsplänen des Zwicky-Areals ist entlang dem Chriesbach ein rund 20 m breiter Streifen als Freifläche vorgesehen. Diese Fläche kann in den Gewässerraum integriert werden (2.2.1), beispielsweise als abgeflachtes, resp. abgestuftes Ufer mit gutem Zugang zum aufgewerteten Gewässer. Zu beachten ist, dass nördlich der Neugutstrasse ein uferparalleles 16/110 V-Kabel verlauft. Die Spannweite der Brücke Neugutstrasse weist eine Grösse auf, die einen Fussweg neben dem Chriesbach zulassen würde. Dadurch könnte die Fussgängerverbindung zwischen den durch die Neugutstrasse getrennten Flächen verbessert werden.  Im leicht pendelnden Abschnitt zwischen den Mündungen von Dürr- und Chräbsschüsselibach kann der Gewässerraum aufgewertet werden, indem zumindest ein Teil der rechtsufrigen Fläche zwischen Bach und Wald in den Gewässerraum integriert wird (2.2.3). Dadurch könnten die Ufer abgeflacht (Verbesserung Zugang zum Gewässer) und eine beschränkte natürliche Dynamik gefördert werden.  Zu beachten ist, dass der Chriesbach ein wichtiges Element der Quervernetzung darstellt.				
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle		und Altbaches, Längen- ur lung Flugplatz Dübendorf	nd Querprofile		
Bewertung der Auswirkung nach Methodik			53		
Phase I (gewichtete Punktzahl) Nicht bewertete Auswirkungen					
Wirkung ab Jahr					
Kostenschätzung		CHF 5'000'000			
Priorität pro Modul			3. Priorität		
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	)				
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen					
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer					
Ziel 2b: Wasserqualität Seen					
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser					
Ziel 3: Wasserkreislauf					
Ziel 4: Lebensräume	+ umfangreiche Aufwertungsmöglichkeiten				
Ziel 5: Artenvielfalt	+ Förderung Artenvielfalt in ausgerä	umter Landschaft			
Ziel 6: Wasserversorgung					
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung					
Ziel 8: Gewässernutzung					
Ziel 9: Gesundheit der Menschen					
Ziel 10: Hochwassersicherheit					
Ziel 11: Kulturerhaltung	B 1				
Ziel 12: Erholungsräume	<ul> <li>Beachtliche Aufwertung des Siedle</li> </ul>	ungs- und Naherholungsgebie	etes		

### Chriesbach

### → Istzustand und Aufwertungsmöglichkeiten

Der Chriesbach weist ein tief eingeschnittenes, einheitliches Profil mit einer 4 m breiten Niederwasserabflussrinne und relativ steilen Uferböschungen auf (Bild 1). Zwischen der Kriesbachstrasse und der EAWAG bestehen die Ufer auf einer Länge von 400 m aus 3 m hohen Betonmauern (Bild 2). Die Sohle der Niederwasserabflussrinne ist eben und fast durchgehend mit Makrophyten bedeckt.



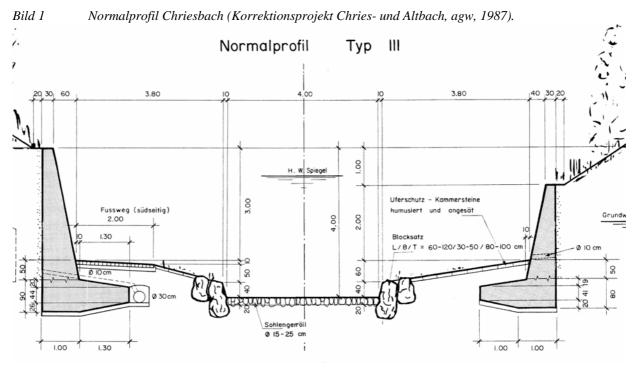


Bild 2 Normalprofil mit Ufermauern zwischen Kriesbachstrasse und EAWAG (Korrektionsprojekt Chriesund Altbach, agw, 1987).

Der Chriesbach stellt ein wichtiges Vernetzungselement zwischen der Glatt und den Aufwertungsgebieten mit hohem Lebensraumpotenzial im Bereich des Flugplatzes Dübendorf dar (vgl. Zwischenbericht 1, Handlungsbedarf).

Aufgrund der engen Platzverhältnisse ist eine umfassende und durchgehende Aufwertung des Chriesbach kaum möglich. Neben den in den Kapiteln 3 und 4 vorgeschlagenen Aufweitungsmöglichkeiten kann der heute monotone Sohlenbereich aufgewertet werden, indem die bestehende Niederwasserrinne mit Geröll aufgefüllt wird (Kapitel 2).

## → Aufwertung der Gewässersohle

Die Morphologie eines Fliessgewässers lässt sich in Abhängigkeit des Verhältnisses von Wasserspiegelbreite zu Abflusstiefe (BW/h) und der relativen Rauigkeit (Abflusstiefe h/Korndurchmesser d50) in Mäander, Gerinne mit alternierenden Kiesbänken und verzweigte Gerinne einteilen. Die Wasserspiegelbreite und die Abflusstiefe beziehen sich auf einen 1- bis 4-jährlichen Abfluss.

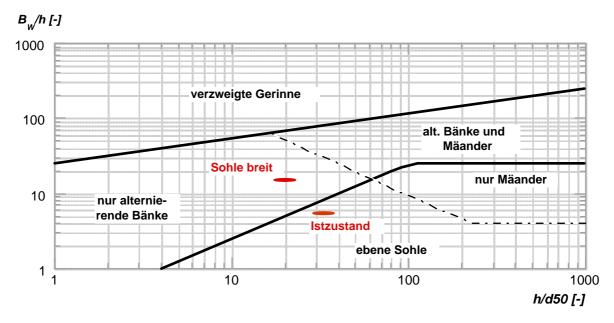


Bild 3 Zuordnung des Chriesbachs im Istzustand und mit verbreiterter Gewässersohle zu morphologischen Gewässertypen. Einteilung der Morphologie in Mäander, alternierende Kiesbänke und verzweigte Gerinne (nach Yalin 1992).

Bild 3 zeigt, dass mit einer Verbreiterung der Gewässersohle durch Auffüllen der Niederwasserrinne der Chriesbach in den Typ "alternierende Kiesbänke" übergeführt werden könnte. Da der Chriesbach kein Geschiebe führt, müsste geeignetes Material (gerundetes Geröll) eingebracht werden (z.B. Material aus Baggerungen an anderen Fliessgewässern). Mit alternierenden Kiesbänken könnte der Nieder- und Mittelwasserabfluss konzentriert werden, was einerseits zu einer Verbesserung der Fischhabitate bei Niederwasser und andererseits zu einer Verkleinerung der benetzten Fläche und so des Makrophytenbewuchses führt.

Eine zusätzliche Strukturierung des Gerinnes kann mit den Blöcken der bestehenden Niederwasserrinne erzielt werden. Wie der Chriesbach bei einer Verbreiterung der Gewässersohle aussehen könnten zeigt Bild 4.



Bild 4

Mögliches Erscheinungsbild
des Chriesbachs bei einer
Verbreiterung der Gewässersohle.

Staukurvenberechnungen auf Basis der Querprofile des Ausbauprojektes zeigen, dass der Hochwasserspiegel durch diese Massnahme nur geringfügig angehoben wird und immer noch eine ausreichende Hochwassersicherheit gewährleistet werden kann (Schutz vor Überschwemmungen bis mindestens HQ300).

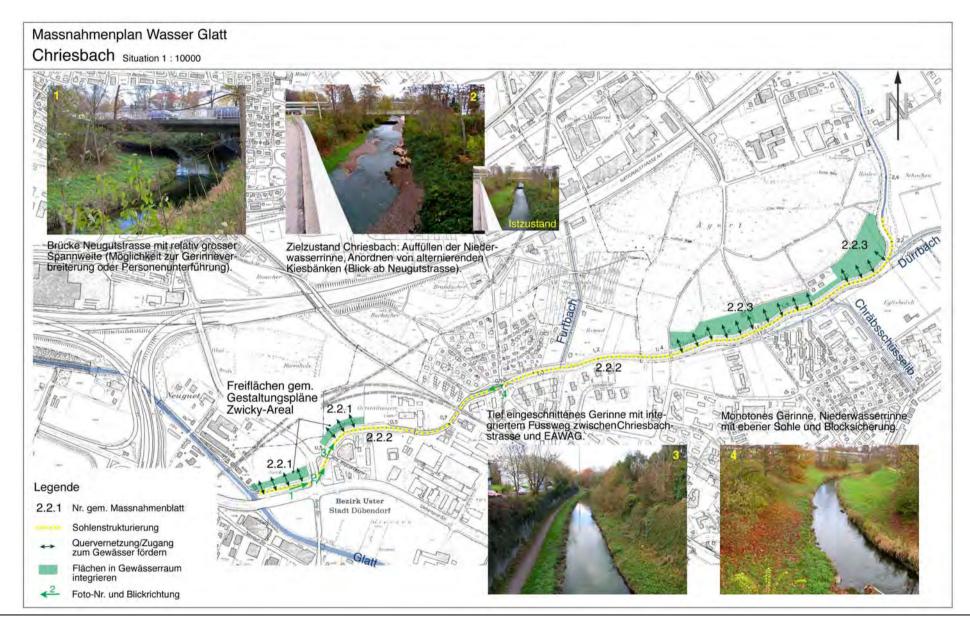
#### → Uferaufwertung im Bereich der Gestaltungspläne für das Zwickyareal

In den Gestaltungsplänen für das Zwickyareal (Gemeinden Dübendorf und Wallisellen) ist entlang dem Chriesbach ein rund 20 m breiter Streifen als Freifläche ausgeschieden. Hier besteht die Möglichkeit, durch eine Abflachung des Ufers die Zugänglichkeit zum Gewässer zu verbessern und dessen Funktion als Erholungselement aufzuwerten. Zudem besteht die Möglichkeit, einen Uferweg im Hochwasserprofil anzulegen, mit dem die Querverbindung unter den stark befahrenen Verkehrsträgern (Neugutstrasse, Glatttalbahn) für die Fussgänger verbessert werden kann.

Zu beachten ist, dass nördlich der Neugutstrasse ein 110kV-Stromkabel entlang dem Chriesbach verläuft, das bei einer neuen Ufergestaltung allenfalls umgelegt werden müsste.

### → Aufwertung zwischen Dürr- und Chräbsschüsselibach

Zwischen dem Dürr- und dem Altbach besteht rechtsufrig Wies- und Ackerland, dass zur Erfüllung der Anforderung an den Raumbedarf dem Gewässerraum zugeteilt werden könnte. Mit dem Einbezug dieses Streifens könnten sowohl die ökologischen Funktionen (Quervernetzung Chriesbach-Wald) als auch die Erholungsfunktion (Einrichten von Rastplätzen, Feuerstellen usw.) verbessert werden.



Beschrieb kostenwirksame Massnahmen	Dimension	Kosten pro	Kosten	Kosten	Bemerkungen
		m/ha	einmalig	wiederkehrend	
			anfallend		
a Revitalisierung Chriesbach	ca. 1'500m	500/m	750'000		einfachere Arbeiten
Uferverbau tw. entfernen					ohne grosse Erd-
stellenweise Landerwerb (in LW-Zone)	1ha	80'000	80'000		arbeiten
b Schaffung Sitz-, Rastgelegenheiten, Zugänge zum	pauschal		100'000		
Wasser am Chriesbach					
c Revitalisierung/Ausdolung Chrebsschlüsselibach	Revit.: 900m	500/m	450'000		
(inkl. Bereiche im Flugplatzareal, dort. mind. 30m	Ausdol.: 1'300m	500/m	650'000		
breite Bachparzelle)					
Landerwerb (Lw-Zone?):	5ha	80'000/ha	400'000		
d Revitalisierung/Ausdolung Dürrbach	Revit.: 400m	500/m	200'000		
(inkl. Bereiche im Flugplatzareal, dort. mind. 30m	Ausdol.: 2'000m	500/m	1'000'000		
breite Bachparzelle)					
Landerwerb (Lw-Zone?):	6ha	80'000/ha	480'000		
d Schaffung Naturbeobachtungsstellen, Rast-, Sitz-	pauschal		300'000		
gelegenheiten, Zugänge zum Wasser, Weg-,					
Drainagenetzanpassungen Chrebsschüsselibach und					
Dürrbach					
f Förderung von weiteren extensiv genutzten Flächen	minimal 20ha	Ext.: 800/ha	50'000	16000.00	Restkosten ÖQV (Fr.
im Umfeld der Bäche innerhalb des heutigen Flugplatz-		wiederkehrend			3/Are) und Zusatz-
areals z.B. stehende Gewässer, Feucht-, Mager-	Gewässergestalt,	pauschal	500'000		beiträge für Ackerland
wiesen etc. (inkl. Plan.Kosten)	Pflanzungen etc.				von Fr. 5/Are
Gesamtotal			4'960'000		

## Erläuterung zu den wiederkehrenden Kosten:

Beiträge für Extensivierungen:		
DZV, Beitrag für Ökofläche, bezahlt durch Bund	15/Are	
ÖQV, Vernetzung (bei vorliegen eines LEKs/VNP	5/Are	Fr. 3.50 bezahlt durch Bund, Fr. 1.50 durch Kt oder Gmde (sog.Restfinanzierung)
ÖQV, biol. Qualität (falls Flächen Qualität aufweisen)	5/Are	dito
Zusatzbeitrag (Vorschlag, zusätzlicher Anreiz)	5/Are	für ackerbaulich nutzbare Flächen
Total	30/Are	für ackerbaulich nutzbare Flächen
		Fr. 25 für Wiesenflächen

Aufwertung der Fliessgewässerlebensräume des Altbachs und Bachtobelbachs, sicherstellen des Hochwasserschutzes

Massnahme Nr.	1.06			
Massnahmenplan Wasser		Glatt		
·				
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Übergreifende Massnahmen	/	Aqua Terra	
Art der Massnahme	organisatorisch  Beschaffu	ng v. Grundlagen	planerisch	✓ baulio
Bezeichung der Massnahme	Aufwertung der Fliessgewässerlebensräume des Altbachs und Bachtobelbachs, Sicherstellen des Hochwasserschutzes			
Lage	Altba	ch und Bachtobelbach		
Zuständigkeit	G	Semeinden, AWEL		
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz		,		
Zu koordinierende Massnahmen Nr.	Beseitigung von Aufstiegshindernissen. Revital		15 1/1 11 1	. "
	Hochwasserschutz in Kloten sicherstellen, kom Förderung Vernetzung Hardwald-Eigental.  Bemerkungen zur Revitalisierung Bachtobelbac - Für den Abschnitt nördlich der Klotenerstrasse aber von der Bassersdorfer Bevölkerung abge - Für den Abschnitt südlich der Klotenerstrasse des Bachtobelbaches vorsieht. Diese Studie e Neubaustrecke in Richtung Winterthur.  Am Alt- und Birchwilerbach sind zwei Hochwas Dadurch können die Hochwasserspitzen gedär verbessert werden. Ob mit den beiden Becken kann, wird die Planung zeigen. Allenfalls kann Hochwassersicherheit in Kloten erhöht werden.	ch: e wurde bereits 1996 eir elehnt wurde. e existiert eine Studie, die entstand im Zusammenh eserrückhaltebecken in F mpft und die Hochwasse ein ausreichendes Rück mit einem weiteren Beck	n Projekt ausgearbo e eine umfassende nang mit einer mögl Planung (vgl. Situati ersicherheit in Bass- khaltevolumen bere	eitet, welches  Neugestaltung ichen SBB-  consplan in Beilage) ersdorf und Kloten sitgestellt werden
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle	LEK Hardwald (Vern	etzungsidee Hardwald-E	Eigental), 1996	
Bewertung der Auswirkung nach Methodik				3
Phase I (gewichtete Punktzahl)				
Nicht bewertete Auswirkungen				
Wirkung ab Jahr				
Kostenschätzung		CHF 2'000'000		
Priorität pro Modul				2. Priorit
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung				
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen				
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer				
Ziel 2b: Wasserqualität Seen				
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser				
Ziel 3: Wasserkreislauf				
Ziel 4: Lebensräume	+ Verbesserung der Vernetzung			
Ziel 5: Artenvielfalt	+ Gesamtwirkung eher mässig aber	lokale Aufwertungen		
Ziel 6: Wasserversorgung				
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung				
Ziel 8: Gewässernutzung				
Ziel 9: Gesundheit der Menschen				
Ziel 10: Hochwassersicherheit	+ Verbesserung der Hochwassersich	nerheit durch Rückhaltebe	cken	
Ziel 11: Kulturerhaltung				
Ziel 12: Erholungsräume	+ Beachtliche Aufwertung des Siedlu	ungs- und Naherholungsge	ebietes	

#### **Istzustand Hochwasserschutz**

Die Gefahrenkarte Hochwasser für die Gemeinde Bassersdorf vom November 2002 zeigt, dass die Gewässer im Siedlungsgebiet fast durchgehend eine ungenügende Abflusskapazität aufweisen. Zudem vermögen diverse Durchlässe, insbesondere der Durchlass unter der Ochsenkreuzung grössere Hochwasser nicht schadlos ableiten.

Bei Abflüssen um HQ30 ist mit Ausuferungen zu rechnen, wobei das austretende Wasser entlang der Geländeneigung Richtung Bahnhof fliesst und sich dort in einer Geländemulde in der Bauzone sammelt (kein Rückfluss ins Gerinne).

Durch diesen Hochwasserrückhalt werden die Hochwasserspitzen bachabwärts gedämpft, was sich insbesondere im Siedlungsbereich von Kloten und dem Durchlass unter dem Flughafen positiv auf die Hochwassersicherheit auswirkt.

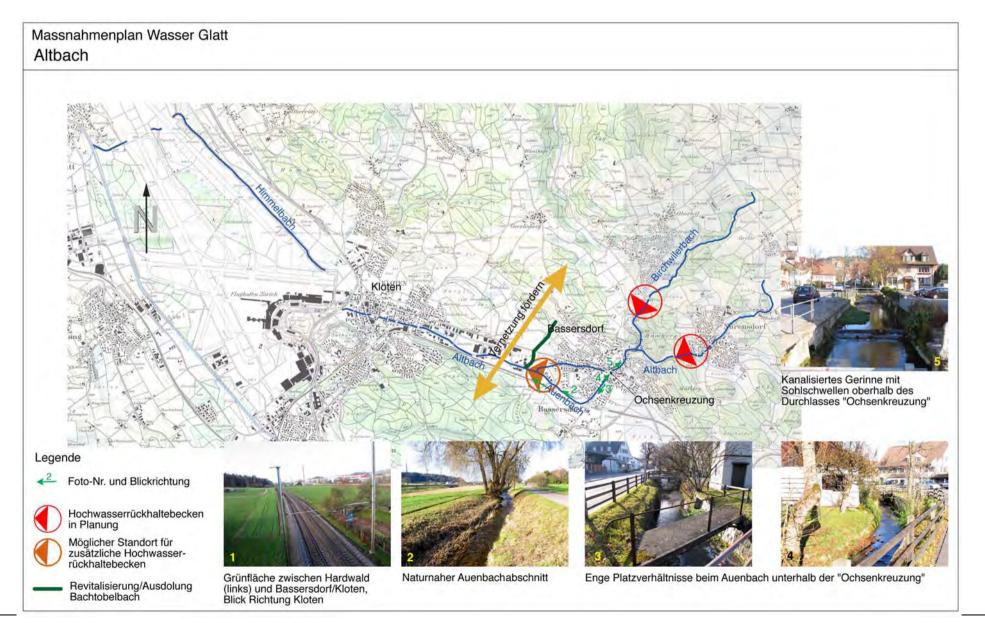
### Massnahmen zur Verbesserung des Hochwasserschutzes

Bei der Evaluation von Massnahmen zur Verbesserung des Hochwasserschutzes in Bassersdorf ist darauf zu achten, dass die Hochwassersicherheit bachabwärts (Siedlungsbereich von Kloten) nicht verschlechtert wird. Ein Gerinneausbau ist aus dieser Sicht – neben anderen Problemkreisen, wie beispielsweise die engen Platzverhältnisse und zahlreichen Brücken oder Durchlässe – nicht sinnvoll.

Als angemessene Lösung erscheint eine Dämpfung der Hochwasserspitzen in Rückhaltebecken. Zurzeit sind zwei Becken oberhalb von Bassersdorf (Altbach und Birchwilerbach) in Planung. Ob die Platzverhältnisse ausreichen, um auch extreme Hochwasser zurück zu halten, ist noch nicht bekannt.

Sollte dies nicht möglich sein, könnten weitere Rückhaltebecken bachabwärts von Bassersdorf die Hochwassersicherheit von Kloten verbessern. In Bassersdorf könnten allenfalls gedämpfte Spitzen, die die Abflusskapazität der Gerinne überschreiten, gezielt über die Strassen in diese Rückhaltebecken geleitet werden.

Mit einer entsprechenden Ausgestaltung (z.B. als Feuchtgebiete) könnten die Becken als Vernetzungselemente (Trittsteine), wie sie mit dem Vernetzungskonzept Hardwald – Eigental vorgeschlagen sind, dienen.



Beschrieb kostenwirksame Massnahmen		kostenwirksame Massnahmen Dimension Kosten pro		Kosten	Kosten	Bemerkungen
			m/ha	einmalig	wiederkehrend	
				anfallend		
а	Revitalisierung Altbach	ca. 2'000m	500/m	1'000'000		ohne Landerwerbs-
	(Annahme: Massnahmen auf ca. 1/2 der Länge)					kosten
b	Schaffung Sitz-, Rastgelegenheiten, Zugänge zum	pauschal		50'000		
	Wasser am Altbach					
С	Revitalisierung/Ausdolung Bachtobelbach	ca. 1'000m	500/m	500'000		
	Landerwerb ca. 1ha (Landwirtschaftsland)	1.5 ha	80'000/ha	120'000		
d	Schaffung Sitz-, Rastgelegenheiten, Zugänge zum	pauschal		100'000		
	Wasser am Bachtobelbach					
е	Hochwasserschutzmassnahmen z.B. Schaffung von	pauschal		200'000		
	Retensionsflächen, ausgestaltet als Biotope					
Ge	samtotal		1'970'000			

# Umfassende Aufwertung des Fliessgewässerlebensraums Himmelbach zwischen der Glatt und Kloten

Massnahme Nr.	1.07						
Massnahmenplan Wasser			Glatt				
·	Ülbanna Kanala Man		/ Clatt		A T		
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Übergreifende Mas		/		Aqua Terra		
Art der Massnahme	organisatorisch	☐ Beschaffu	ng v. Grundlagen	<b>▽</b> p	lanerisch	✓	baulich
Bezeichung der Massnahme	Umfassende Aufwe	ertung des Fliessç	gewässerlebensra	ıms zwisc	chen der Gla	tt und Klote	en
Lage		Himmelb	ach und Dorfbach S	Schantli			
Zuständigkeit		Geme	einden, AWEL, Unio	que			
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Vermu	tlich gute Akzeptan	z, bereits einiges re	alisiert (A	WEL, Unique	)	
Zu koordinierende Massnahmen Nr.							
Nähere Beschreibung	Revitalisierung des Himmell	oachs inkl. Zuflüsse	(wo sinnvoll). Bese	eitigung vo	n bestehend	en	
Trained Describeding	Aufstiegshindernissen. Biologische Durchlässigkeit Gezielte ökologische Aufwe umliegenden naturnahen Le darunter der Biber. Der Hochwasserschutz im S	des Himmelbachs rtung der anstossei bensräumen (wo s	im Flughafenareal v nden landw. Nutzflä innvoll). Im Gebiet l	verbesserr	n. netzung des l	Himmelbach	
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle		Planungen Un	ique und Fachstelle	Natursch	utz		
Bewertung der Auswirkung nach Methodik							44
Phase I (gewichtete Punktzahl)							77
Nicht bewertete Auswirkungen							
Wirkung ab Jahr			OUE ON COLORS				
Kostenschätzung			CHF 3'100'000				
Priorität pro Modul						3.	. Priorität
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	)						
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer							
Ziel 2b: Wasserqualität Seen							
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser							
Ziel 3: Wasserkreislauf							
Ziel 4: Lebensräume	+ Deutliche Ver	besserung der Verne	etzung, Neuschaffung	wertvoller	Gewässerlebe	nsräume	
Ziel 5: Artenvielfalt	+ Grosse Gesa	-	<u> </u>				
Ziel 6: Wasserversorgung	2,1111 2,000	J					
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung							
Ziel 8: Gewässernutzung							
•							
Ziel 9: Gesundheit der Menschen							
Ziel 10: Hochwassersicherheit							
Ziel 11: Kulturerhaltung							
Ziel 12: Erholungsräume							

Beschrieb kostenwirksame Massnahmen	Dimension	Kosten pro	Kosten	Kosten	Bemerkungen
		m/ha	einmalig	wiederkehrend	
			anfallend		
a Revitalisierung Himmelbach, Beseitigung Aufstiegs-	ca. 4'000m	500/m	2'000'000		einfach. Massnahmen,
hindernisse.					ohne Landerwerbskosten
b Revitalisierungsmassnahmen an Zuflüssen (z.B.	ca. 500m	500/m	250'000		
Dorfbach, alter Himmelbach)					
Landerwerb ca. 0.50 ha (LwZone)	0.50 ha	80'000/ha	40'000		
c Ökologische Aufwertung Kulturland (Extensivierungen,	20ha	Ext.: 800/ha	50'000	16'000	Restkosten ÖQV (Fr.
mehrheitlich über DZV/ÖQV-Beiträge abgedeckt)		wiederkehrend			3/Are) und Zusatz-
Annahme: zusätzliche Beiträge Kt/Gmden					beiträge für Ackerland
Pflanzungen, Ansaaten					von Fr. 5/Are
d Schaffung zusätzlicher Gewässerlebensräume im	pauschal		500'000		inkl. Landerwerb
Umfeld des Himmelbaches, Förderung der					
Vernetzung (z.B. Anlage von stehenden Wasser-					
flächen, Flachmulden etc., inkl. Planungskosten)					
e Verbesserung biol. Durchlässigkeit des Himmelbaches	pauschal		200'000		
im Flughafenareal verbessern					
Gesamtotal			3'040'000	16'000	

#### Erläuterung zu den wiederkehrenden Kosten:

Beiträc	e für	Extensivierur	iden.
	io iui		19011.

DZV, Beitrag für Okofläche, l	bezahlt durch Bund	15/Are
-------------------------------	--------------------	--------

ÖQV, Vernetzung (bei vorliegen eines LEKs/VNP 5.--/Are Fr. 3.50 bezahlt durch Bund, Fr. 1.50 durch Kt oder Gmde (sog.Restfinanzierung)

ÖQV, biol. Qualität (falls Flächen Qualität aufweisen) 5.--/Are dito

Zusatzbeitrag (Vorschlag, zusätzlicher Anreiz) 5.--/Are für ackerbaulich nutzbare Flächen Total 30.--/Are für ackerbaulich nutzbare Flächen

Fr. 25.-- für Wiesenflächen

# Aufwertung des Fliessgewässerlebensraums Katzenbach zwischen der Glatt und dem Chatzensee

Massnahme Nr.	1.08							
Massnahmenplan Wasser			Glatt					
	Übergreifende Ma	eenahman	Jidll		Aqua Terra			
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter								
Art der Massnahme	organisatorisch		ng v. Grundlagen		olanerisch		baulich	
Bezeichung der Massnahme	Quervernetzung mit natu	sgewässerlebensra Irnahen Lebensräu					_	
			Erholungssuche			g C		
Lage		Leutsch	enbach und Katz	enbach				
Zuständigkeit		S	tadt Zürich, AWEI	_				
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz			Gute Akzeptanz					
Zu koordinierende Massnahmen Nr.								
	Revitalisierung von Leutsch	enhach Katzenhac	h und Riedaraher	Autobahr	his Chatzens	see.		
Nähere Beschreibung	Bachrevitalisierungen bzw. gezielte ökologische Aufwe Beseitigung von Aufstiegsh Der Hochwasserschutz ist z Schaffung eines durchgäng Schaffhauserstrasse Wegve Bemerkungen:  - Von der Autobahn bis Höh Rückhaltebecken geplant, werden darf.  - Gebundene Ausgaben üb zwischen Thurgauerstrass genehmigt.  - Es werden erste Überlegu Gewässerraumes aufzuwe - Die Fusswegverbindung z Katzenbaches wird im Ral	Ausdolungen prüfer rtung der anstossen indernissen, auch zu zu überprüfen und si ig nutzbaren Wegnerbindung sicherstel en Reckenholz ist ein da der Büsisee nich er CHF 430'000 für eund Leutschenbaungen angestellt, um erten.	n den landwirtschaf u einmündenden l icherzustellen. etzes, Behebung l ilen (z.B. entlang l n Ausbau inkl. Re nt mehr als Auffan r die Revitalisierun ch (ca. 400m) wu den Leutschenba	itlichen Nut Bächen.  Wegunterbi Familiengär  vitalisierung gbecken den ng und Absirden vom Sirden vom Sirden	zflächen.  rüche. Zwisch rten).  g des Katzenl es Autobahna enkung des k Stadtrat im He lb seines bes	en Thurgau paches und ibwassers g Katzenbache erbst 2004 tehenden ang des	ein enutzt	
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle		am Unterlauf Katze	enbach ist ein Proj	ekt in Bear	beitung			
Bewertung der Auswirkung nach Methodik							59	
Phase I (gewichtete Punktzahl)							00	
Nicht bewertete Auswirkungen								
Wirkung ab Jahr								
Kostenschätzung			CHF 5'600'000					
Priorität pro Modul						2	. Priorität	
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	)							
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen								
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer								
Ziel 2b: Wasserqualität Seen								
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser								
Ziel 3: Wasserkreislauf								
Ziel 4: Lebensräume		rbesserung der Verne	tzung					
Ziel 5: Artenvielfalt	+ substantielle	Förderung						
Ziel 6: Wasserversorgung								
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung								
Ziel 8: Gewässernutzung								
Ziel 9: Gesundheit der Menschen								
Ziel 10: Hochwassersicherheit								
Ziel 11: Kulturerhaltung								
Ziel 12: Erholungsräume	+ grosse Wirku	ng und Aufwertung						

Ве	schrieb kostenwirksame Massnahmen	Dimension	Kosten pro	Kosten	Kosten	Bemerkungen
			m/ha	einmalig	wiederkehrend	
				anfallend		
а	Revitalisierung von Katzenbach, tw. im Landwirt-	ca. 4'000m	750/m	3'000'000		
	schaftsland, tw. im Siedlungsraum					
	Landerwerb ca. 4 ha, Lw-Zone	4ha	80'000	320'000		
b	Revitalisierung Leutschenbach	ca. 900m	1'000/m	900'000		ohne Landerwerbs-
	(im Siedlungsraum)					kosten
С	Revitalisierung, tw. Ausdolung Riedgraben	ca. 1'000m	1'000/m	1'000'000		ohne Landerwerbs-
	(im Siedlungsraum)					kosten
d	Ökologische Aufwertung Kulturland (Extensivierungen,	20ha	Ext.: 800/ha		16'000	Restkosten ÖQV (Fr.
	mehrheitlich über DZV/ÖQV-Beiträge abgedeckt)		wiederkehrend			3/Are) und Zusatz-
	im Raum Reckenholz und Autobahn bis Chatzensee					beiträge für Ackerland
	Annahme: zusätzliche Beiträge Kt/Gmden					von Fr. 5/Are
	Pflanzungen, Ansaaten			50'000		
	Erarbeitung Massnahmen im Rahmen von komm./reg.					
	LEK. Planungskosten daher hier nicht angeführt					
е	Behebung Wegunterbrüche,	pauschal		300'000		
	Massnahmen für die Verbesserung der Zugänglich-					
	keit zum Wasser an allen Bächen, Sitz-, Raststellen					
Ge	esamtotal			5'570'000	160'000	

#### Erläuterung zu den wiederkehrenden Kosten:

Beiträge für Extensivierungen:		
DZV, Beitrag für Ökofläche, bezahlt durch Bund	15/Are	
ÖQV, Vernetzung (bei vorliegen eines LEKs/VNP	5/Are	Fr. 3.50 bezahlt durch Bund, Fr. 1.50 durch Kt oder Gmde (sog.Restfinanzierung)
ÖQV, biol. Qualität (falls Flächen Qualität aufweisen)	5/Are	dito
Zusatzbeitrag (Vorschlag, zusätzlicher Anreiz)	5/Are	für ackerbaulich nutzbare Flächen
Total	30/Are	für ackerbaulich nutzbare Flächen
		Fr. 25 für Wiesenflächen

Vernetzung des Neeracher- und des Steinmaurer-Riets und Aufwertung der Fliessgewässer

Massnahme Nr.	1	.09						
Massnahmenplan Wasser			Glatt					
·	Ühanneitend	Übergreifende Massnahmen / Aqua Terra						
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	_	1	/					
Art der Massnahme	organisator	isch 🗌 Beschaffu	ng v. Grundlagen	<b>▽</b> p	lanerisch	✓	baulich	
Bezeichung der Massnahme	Aufwe	ertung Fliessgewässer,	Vernetzung Neera	cher und	l Steinmaurer	Riet		
Lage	Scheidbach, Furtba	ch, Haslibach, Fischbach	n, Neeracher- und S	Steinmaure	erriet, Saumba	ch und See	egraben	
Zuständigkeit								
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz								
Zu koordinierende Massnahmen Nr.								
	Haribark anthony Van	le in al	haali Dialadad bia I		a a Frankla a ala			
Nähere Beschreibung	Hasilbach, entlang Verbindungsstrasse Niederhasli-Dielsdorf, bis Einmündung Furtbach:  Der Hasilbach verläuft heute in begradigtem Gerinne und ist ökomorphologisch stark beeinträchtigt. Oberhalb des genannten Abschnitts wurde entlang einer neuen Überbauung bereits ein Stück des Baches sehr schön revitalisiert. Auch nach der Einmündung in den Furtbach ist der Bach, wenngleich verbaut, doch recht vielfältig So macht es im Sinne einer grossräumigen Vernetzung und ebenso einer Steigerung des Werts für die Naherholung Sinn, diesen Abschnitt zu revitalisieren oder zumindest die Gewässerpflege entsprechend zu optimieren.  Furtbach bis Einmündung Haslibach: abschnittweise Revitalisierung / Aufwertung (z.B. Gehölzpflanzung).  Fischbach, bis Einmündung Furtbach: Unterhalt und Pflege Fischbach optimieren, Gehölzpflege. Eher kleine Massnahme und von zweiter oder gar dritter Priorität.  Fischbach, ab Einmündung Furtbach: Unterhalt und Pflege optimieren, Gehölzpflege. Revitalisierung.  Seegraben: Revitalisierung, ökologische Aufwertung des landwirtschaftlich genutzten Umfeldes zur Verbesserung der Vernetzung der Riedgebiete.							
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle		Schut	zkonzept Neerache	rriet				
Bewertung der Auswirkung nach Methodik							EA	
Phase I (gewichtete Punktzahl)							54	
Nicht bewertete Auswirkungen								
Wirkung ab Jahr								
Kostenschätzung			CHF 1'600'000					
Priorität pro Modul						3.	Prioritä	
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	)							
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer								
Ziel 2b: Wasserqualität Seen								
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser								
Ziel 3: Wasserkreislauf								
Ziel 4: Lebensräume		e Verbesserung der Verne	etzung					
Ziel 5: Artenvielfalt	+ substan	tielle Förderung						
Ziel 6: Wasserversorgung								
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung								
Ziel 8: Gewässernutzung								
Ziel 9: Gesundheit der Menschen								
Ziel 10: Hochwassersicherheit								
Ziel 11: Kulturerhaltung		Ar. I I. A. C						
Ziel 12: Erholungsräume	+ grosse	Wirkung und Aufwertung						

Beschrieb kostenwirksame Massnahmen		Dimension	Kosten pro	Kosten	Kosten	Bemerkungen
			m/ha	einmalig	wiederkehrend	
				anfallend		
a Re	evitalisierung Haslibach (Abschnitt Verbind.Strasse	ca. 1'000m	500/m	500'000		
Die	elsdorf-Niederhasli bis Einmündung Furtbach)					
La	nderwerb ca. 1 ha, Lw-Zone	1ha	80'000	80'000		
b Re	vitalisierung Furtbach (Abschnitt Einmünd. Haslibach	ca. 700m	500/m	350'000		
bis	s Einmündung in Fischbach)					
La	nderwerb ca. 0.5 ha, Lw-Zone	ca. 0.5ha	80'000/ha	40'000		
c Un	nterhaltskonzept für Fischbach (Steinmaurerried bis	Unterhaltskonzept	pauschal	20'000		übrige Massnahmen:
Eir	nmündung Glatt), punktuell Aufwertungsmassnahmen	AufwertMass-	pauschal	50'000		Ausführung im Rahmen
(G	ehölzpflanzungen, Reduktion von Gehölzen etc.)	nahmen Gehölze				des normalen Unterhalts,
						keine spez. Zusatzkosten
d Re	evitalisierung Seegraben (nördlich Neeracherriet)	600m	500/m	300'000		
15	-20m breite Bachparzelle anstreben					
La	nderwerb ca. 1ha, Lw-Zone	1ha	80'000	80'000		
e Ök	cologische Aufwertung Kulturland (Extensivierungen,	10ha	Ext.: 800/ha		8'000	Restkosten ÖQV (Fr.
me	ehrheitlich über DZV/ÖQV-Beiträge abgedeckt)		wiederkehrend			3/Are) und Zusatz-
en	tlang Seegraben nördlich Neeracherriet					beiträge für Ackerland
An	nahme: zusätzliche Beiträge Kt/Gmden					von Fr. 5/Are
Pfl	anzungen, Ansaaten			10'000		
Era	arbeitung Massnahmen im Rahmen von komm./reg.					
LE	K. Planungskosten daher hier nicht angeführt					
f Ma	assnahmen für die Verbesserung der Zugänglich-	pauschal		150'000		
kei	it zum Wasser an allen Bächen, Sitz-, Raststellen					
Gesam	total			1'580'000	8'000	

#### Erläuterung zu den wiederkehrenden Kosten:

Beiträge für Extensivierungen:		
DZV, Beitrag für Ökofläche, bezahlt durch Bund	15/Are	
ÖQV, Vernetzung (bei vorliegen eines LEKs/VNP	5/Are	Fr. 3.50 bezahlt durch Bund, Fr. 1.50 durch Kt oder Gmde (sog.Restfinanzierung)
ÖQV, biol. Qualität (falls Flächen Qualität aufweisen)	5/Are	dito
Zusatzbeitrag (Vorschlag, zusätzlicher Anreiz)	5/Are	für ackerbaulich nutzbare Flächen
Total	30/Are	für ackerbaulich nutzbare Flächen
		Fr. 25 für Wiesenflächen

Verbesserung von Hochwasserschutz, Ökomorphologie und Erholungseignung des Glattraums zwischen Glattbrugg und Oberglatt

Massnahme Nr.	1.10									
Massnahmenplan Wasser			Glatt							
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Übergreifende Massnahmen		/	Schälchl	i, Abegg + Hu	ınzinger				
Art der Massnahme	<u> </u>	oboffu	ng v. Grundlagen		lanerisch	ge.	baulich			
	organisatorischi Bes	chanur	ng v. Grundlagen	p	nanensch		Daulici			
Bezeichung der Massnahme	Verbesserung vo Raumauftei		nwasserschutz, ( wischen Glattbru			i				
Lage	Glattra	Glattraum zwischen Glattbrugg und Oberglatt								
Zuständigkeit	AWE	L, Was	serbau, Unique, (	Gemeinden						
	Grossräumiges Projekt, das für eine g					nnt gemach	t werden			
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz			muss			g				
Zu koordinierende Massnahmen Nr.			9.01							
Nähere Beschreibung	Aushub von 3 neuen Mäanderschlaufen mit Begleitflächen (1.10.1). Die Ausgestaltung des Gerinnes wird innerhalb von Interventionslinien der Glatt überlassen (kein durchgehender harter Uferverbau).  Entlang Rümlang rechtsufrige Verbreiterung des Gerinnes (1.10.2).  In den Zwischenstrecken Uferstrukturierungen und Förderung der Seitenerosion zur Gerinneverbreiterung verbesserung des HW-Schutzes (1.10.3). Möglichkeiten dazu vgl. Beiblatt.  In den bezeichneten Gebieten "Aufwertungsbereich Erholung" ist die Erholung zu fördern. Massnahmen sind z.B. das erstellen von Rastplätzen mit Sitzgelegenheitung und Feuerstellen oder die Verbesserung dei Zugänglichkeit zum Gewässer. Darauf ist insbesondere bei der Umgestaltung des Wasserraumes zu achten.						erung und nen ıng der			
Zugehörige Dokumente, ergänzende	"Glatt zwische	n Glattl	brugg und Hochfe	lden, Konze	eptstudie"					
Unterlagen, Quelle Bewertung der Auswirkung nach Methodik							100			
Phase I (gewichtete Punktzahl)							100			
Nicht bewertete Auswirkungen										
Wirkung ab Jahr										
Kostenschätzung			CHF 38'100'000							
Priorität pro Modul						2	. Priorität			
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung							····			
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	+ Durch Vergrösserung und bessere	Abarer	nzung der Naturräu	me. Vernetzi	una					
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	Torgroup and bodder			-,	.5					
Ziel 2b: Wasserqualität Seen										
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser										
Ziel 3: Wasserkreislauf										
Ziel 4: Lebensräume	++ Neuschaffung von vielen Lebensräumen									
Ziel 5: Artenvielfalt	+ Durch neue Lebensräume									
Ziel 6: Wasserversorgung										
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	+ Durch neue Flächenaufteilung									
Ziel 8: Gewässernutzung										
Ziel 9: Gesundheit der Menschen										
Ziel 10: Hochwassersicherheit	+ Bestandteil des Projektes									
Ziel 11: Kulturerhaltung										
Ziel 12: Erholungsräume	+ Neuschaffung von Erholungsräum	en								

#### Renaturierungsmassnahmen

Um die Glatt wieder in einen naturnäheren Zustand überführen zu können, muss der begradigte Verlauf durchbrochen, das Gerinne besser strukturiert und die Zuflüsse aufgewertet werden.

#### Neue Linienführung und Flächenzuteilung

Während der Erarbeitung der Konzeptstudie "Glatt zwischen Glattbrugg und Hochfelden<sup>1</sup>" wurden verschiedene Varianten vorgeschlagen, mit den betroffenen Interessensvertretern diskutiert und schliesslich eine Verständigungslösung inklusive Flächennutzungsplan ausgearbeitet und in eine weitere Vernehmlassungsrunde geschickt. Die Verständigungslösung berücksichtigt ökologische Aspekte, eine verbesserte Erschliessung und Arrondierung von Baulandreserven sowie Sicherheitsaspekte der Luftfahrt (genügender Abstand zwischen bestehendem Pistenenden und der Glatt). Bei einer Verlängerung der Piste kann mit der Verständigungslösung der Sicherheitsabstand nicht eingehalten werden.

Die Linienführung der Verständigungsvariante ist in beiliegender Planskizze dargestellt. Darin sind ebenfalls der für eine umfassende Renaturierung erforderliche Raum ausgeschieden. Dieser ist aufgeteilt in den minimalen Raumbedarf gemäss dem ökologischen Ansatz (50 m breiter dunkelblauer Streifen). Dieser wurde um Rand- und Restflächen erweitert. In diesen hellblauen Flächen ist eine weitergehende Gestaltung (Gestaltungsspielraum), allenfalls zu einem späteren Zeitpunkt möglich.

Die Nutzungsmöglichkeiten von Teilflächen des Glattraumes zwischen Glattbrugg und Oberglatt wurden zusammen mit den einzelnen Interessensvertretern erarbeitet und im Rahmen einer Vernehmlassungsrunde als Basis konsolidiert.

#### Ausgestaltung der neuen Gerinneabschnitte

Die Hauptmassnahme in diesem Abschnitt besteht in der Anlage von vier neuen Glattabschnitten (Grüt, Eichhof, Loo und Schoren. Dabei sollen keine detaillierten Sohlen- und Uferstrukuren modelliert, sondern deren Gestaltung und Veränderung der Glatt überlassen werden. Dazu sind folgende Punkte zu beachten:

- Im 50 m breiten Glattraum wird ein mehr oder weniger geometrischer Abflussquerschnitt mit abschnittsweise unterschiedlicher Sohlenbreite ausgehoben. Die Abmessungen sind so zu wählen, dass die Hochwassersicherheit gewährleistet ist. Somit ist eine Sohlenbreite von rund 20 m erforderlich.
- Aufgrund des anstehenden kohäsiven Materials und der geringen Erosionskraft wird die Gerinnegestaltung durch die Glatt einen längeren Zeitraum beanspruchen.
- Der freie Gestaltungsraum der Glatt wird anhand von Interventionslinien begrenzt. Diese werden im Rahmen der Bauprojekte festgelegt.
- Der Aushub kann zumindest teilweise für die Auffüllung des bestehenden Gerinnes ver wendet werden. Überschüssiges Aushubmaterial soll möglichst im Rahmen von anderen Bauvorhaben wieder verwendet werden. Dazu ist ein Materiallogistikkonzept erforderlich.
- Auf einen massiven Uferschutz soll verzichtet werden. Blöcke aus der Verbauung des be stehenden Gerinnes können als Strukturelemente oder - falls erforderlich - als lokalen Uferschutz verwendet werden.

Glatt zwischen Glattbrugg und Hochfelden". Generelle Konzeptstudie als Grundlage für den Ausbau und Umgestaltung der Glatt. Schälchli, Abegg + Hunzinger uns andere, Zürich, November 2001. Auftraggeber: unique zurich airport und AWEL.

• Mit dem hydraulischen und ökologischen Ansatz zur Ermittlung des Raumbedarfs ist eine Uferbestockung bis zur Mittelwasserlinie möglich. Eine durchgehende Uferbestockung, resp. Beschattung ist aus biologischer Sicht nicht erwünscht, lokal soll das Ufergehölz je doch bis zum Mittelwasserspiegel zugelassen werden. Die Gehölze, Wiesen und Hoch staudenfluren sollen mit pflegerischen Massnahmen besser strukturiert werden, als dies heute der Fall ist.

Bei den Mäandern "Grüt" und "Eichhof" sind keine Konflikte mit raumplanerischen Randbedingungen zu erwarten.

Die Glattumlegung "Loo" ergibt sich aus dem Entwicklungsplan der Gemeinde Rümlang, der in diesem Abschnitt eine Verlegung der Flughofstrasse in den Bereich des heutigen Glattgerinnes vorsieht. Die Realisierung erfordert die weitergehende Untersuchung und allfällige Sanierung von 2 Altlastenverdachtsflächen, die Aufhebung der Schrebergartenanlage, den Abbruch der Brücke zu den Schrebergärten sowie die Umlegung der Abflussmessstation Rümlang. Je nach zukünftiger Nutzung des Gebietes Loo ist ein Brückenneubau erforderlich. Gemäss dem regionalen Richtplan ist im Umlegungsbereich eine Gasleitung geplant.

Die Glattumlegung "Schoren" quert die bestehende Gasleitung an zwei. Falls in der gewonnenen Fläche Retentionsfilterbecken angelegt werden, ist eine Verlegung der Leitung sinnvoll. Zudem muss der Verlauf der geplanten Flughofstrasse gemäss dem regionalen Richtplan leicht angepasst werden.

#### Uferstrukturierung und Verbreiterung des bestehenden Gerinnes

Mit der vorgeschlagenen Linienführung verbleibt die Glatt in drei Teilstrecken im heutigen Gerinne (ARA Opfikon-Kloten, Werkhof Flughafen und Glattaltläufe). In den Bereichen, wo die Grenzen des Glattraums mit der heutigen Uferlinie zusammenfallen, können die Ufer durch Bauund Unterhaltsmassnahmen besser strukturiert werden. Mögliche Massnahmen sind:

- Erstellen von Buhnen aus den Blöcken der bestehenden Uferverbauung,
- Aufschüttung der ufernahen Sohle zur Bildung von Flachwasserzonen,
- Abflachung der Uferböschung und
- Uferbestockung bis an die Wasserlinie.

Alle Massnahmen führen zu einer Einengung des Abflussquerschnittes, der mit einer Zurückversetzung der gegenüberliegenden Uferlinie (Gerinneverbreiterung) kompensiert werden muss.

Um in diesen Abschnitten keine aufwändigen Baustellen unterhalten zu müssen und grossen Aushubanfall zu vermeiden, soll die Gerinneverbreiterung durch die Glatt erfolgen. Dazu ist die Entfernung des Uferschutzes und der Uferbestockung erforderlich. Um den Erosionsprozess zu fördern, sind Initialisierungsmassnahmen, wie beispielsweise künstliche Uferanrisse und Massnahmen zur Strömungsumlenkung, vorzusehen. Das Prinzip ist in den Bildern 1 - 3 skizziert.

Im Rahmen der Bauprojekte ist die Auswirkung dieser Massnahmen auf die Hochwassersicherheit abzuklären.

#### Bestehendes Gerinne im Bereich der neuen Mäanderschlaufen

Die bestehenden Gerinneabschnitte zwischen Anfang und Ende der Neubaustrecken (Mäanderschlaufen) werden mit Aushubmaterial aus den Neubaustrecken aufgefüllt und einer neuen Flächennutzung zugeführt.

# Vorland Ufererosion Kolk Vorland

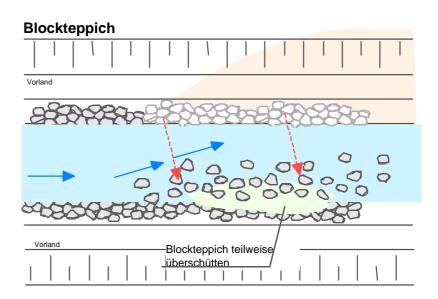
|<u>Abflac</u>hen Vorland

#### Bild 1

Der bestehende Uferschutz wird an einem Ufer entfernt und aus den anfallenden Blöcken am gegenüberliegenden Ufer Buhnen erstellt. Diese dienen sowohl der Uferstrukturierung als auch der Strömungsablenkung an das ungeschützte Ufer.

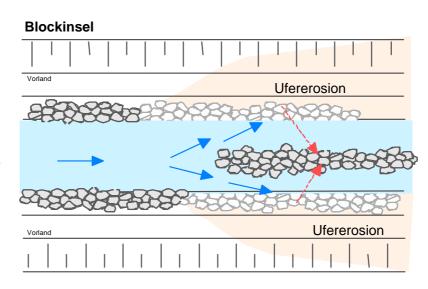
#### Bild 2

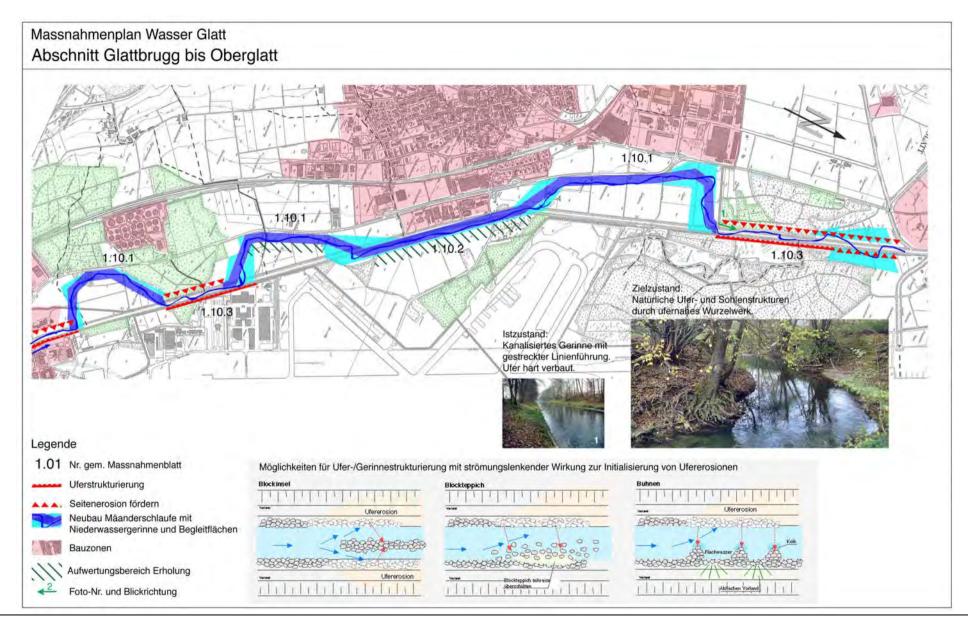
Der bestehende Uferschutz wird an einem Ufer entfernt und aus den anfallenden Blöcken in der gegenüberliegenden Gerinnehälfte ein Blockteppich, der teilweise überschüttet werden kann, ausgelegt. Zwischen den Blöcken bilden sich Fischunterstände. Der Blockteppich führt zu einer Erhöhung der Rauigkeit und lenkt die Strömung an das ungeschützte Ufer.



#### Bild 3

Der bestehende Uferschutz wird an beiden Ufern entfernt und aus den anfallenden Blöcken in der Gerinnemitte eine Insel geschüttet. Der Abfluss wird durch die Insel gegen die Ufer umgelenkt.





#### Kostenschätzung:

#### Länge der Neubaustrecken (in Fliessrichtung)

<ul> <li>Mäanderbogen oben</li> </ul>	750 m
<ul> <li>Mäanderbogen mitte</li> </ul>	800 m
<ul> <li>Mäanderbogen unten</li> </ul>	1'300 m
Total	2'850 m

#### Länge Ufer-/Unterhaltsweg (ein- oder beidufrig, Gesamtbreite 4 m)

Total 2'850 m

#### Länge Uferstrukturierung

Total 1'300 m

#### Kosten

2'850 m \* 10'700.- Fr. 30'500'000.- 2'850 m \* 4 \* 400.- Fr. 4'560'000.- 1'300 m \* 2'350.- Fr.3'055'000.- Total Fr. 38'100'000.-

#### **Anmerkung:**

Die für die Glattumlegungen erforderlichen Flächen befinden sich mehrheitlich im Eigentum der unique zurich airport, Flughafen AG, resp. der öffentlichen Hand und sind in der Kostenschätzung nicht berücksichtigt.

Annahmen zur Kostenschätzung finden sich im Berichtsteil im Anhang A4.

Verbesserung von Hochwasserschutz, Ökomorphologie und Erholungseignung des Glattraums zwischen Oberglatt und Hochfelden

Massnahme Nr.	1.11						
Massnahmenplan Wasser			Glatt				
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Übergreifende Mas	enahmen	1	Schälchl	i Abega ±	Hunzinger	
			,				
Art der Massnahme	organisatorisch	Beschaffu	ng v. Grundlagen	<b>▽</b> p	lanerisch		baulich
Bezeichung der Massnahme		sserung von Hocl Raumaufteilung z				ınd	
Lage		Glattraum zwis	schen Oberglatt un	d Hochfeld	den		
Zuständigkeit		AWEL,	Wasserbau, Geme	einden			
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Grossräumiges Projekt, da	as für eine gute Ak	zeptanz durch gee muss	ignete Info	rmation be	kannt gemach	nt werden
Zu koordinierende Massnahmen Nr.			9.01				
Nähere Beschreibung	Reaktivierung von Prallhäng	en durch Entferner		ntlang Ufe	rabschnitte	en ohne	
	Gefährdungspotenzial (Gebäude, Strassen, Leitungen) führt zu einer Gerinneverbreiterung, Verbesserung der Morphologie und Quervernetzung sowie einer Geschiebeaufnahme (1.11.2). Durch die Geschiebeaufnahme wird der Eintiefungstrend und die Wasserpflanzenverkrautung tendenziell gedämpft.  Durch den Rückbau des Uferschutzes und strömungslenkenden Strukturen am Gegenufer (Buhnen aus Blöcken des rückgebauten Uferschutzes) wird die Ufererosion und damit die Gerinneverbreiterung gezielt gefördert (1.11.4).  Durch den Rückbau des Blockwurfes entlang von Gleithängen kann die Zugänglichkeit und Quervernetzung verbessert werden (1.11.5).  Mit einer Verbreiterung des Gerinnes in Abschnitten, wo keine umfassende Ufererosion zugelassen werden kann (Siedlungsgebiet, glattparallele Verkehrsverbindungen, Landwirtschaftsflächen usw.) kann der Eintiefungstrend gebremst werden (1.11.3). Mit einer verbesserten Uferstrukturierung kann zudem die Zugänglichkeit (Erholung) und Quervernetzung verbessert werden.  Der Hochwasserschutz im Siedlungsgebiet ist zu überprüfen und sicherzustellen (1.11.1).  Mit der Aufwertung des Hirtlibrunnenbaches kann die Vernetzung zum nahe gelegenen Naturschutzgebiet sichergestellt werden (1.11.6).  Bei einer künftigen Um-Wiedernutzung des Jakobstals ist die Wegverbindung entlang der Glatt zu sichern.  In den bezeichneten Gebieten "Aufwertungsbereich Erholung" ist die Erholung zu fördern. Massnahmen sind z.B. das erstellen von Rastplätzen mit Sitzgelegenheitung und Feuerstellen oder die Verbesserung der Zugänglichkeit zum Gewässer. Darauf ist insbesondere bei der Umgestaltung des Wasserraumes zu achten.						
Zugehörige Dokumente, ergänzende	"G	latt zwischen Glatt	brugg und Hochfel	den, Konz	eptstudie"		
Unterlagen, Quelle Bewertung der Auswirkung nach Methodik							
Phase I (gewichtete Punktzahl)							84
Nicht bewertete Auswirkungen							
Wirkung ab Jahr							
Kostenschätzung			CHF 14'620'000				
Priorität pro Modul						2	2. Priorität
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	)						
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	+ Durch Vergrösserung	und bessere Abgrei	nzung der Naturräur	ne, Vernetz	ung		
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer							
Ziel 2b: Wasserqualität Seen							
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser							
Ziel 3: Wasserkreislauf							
Ziel 4: Lebensräume	+ Neuschaffung von vie						
Ziel 5: Artenvielfalt	+ Durch neue Lebensrä	lume					
Ziel 6: Wasserversorgung							
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung							
Ziel 8: Gewässernutzung							
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	. Vormindense d	blonorooiga	rhähte Constitut ("	251120			
Ziel 10: Hochwassersicherheit	+ Verminderung der So	menerosion durch e	monte Geschiebeful	irung			
Ziel 11: Kulturerhaltung	+ Neucohoffung von Er	holungeräumon					
Ziel 12: Erholungsräume	<ul> <li>Neuschaffung von Er</li> </ul>	norungsraumen					

#### Renaturierungsmassnahmen

Im Gegensatz zum Abschnitt Opfikon - Oberglatt ist die Linienführung der ursprünglichen Glatt zwischen Oberglatt und dem Naturschutzgebiet Hochfelden mehrheitlich beibehalten worden. Renaturierungsmassnahmen können eingeteilt werden in

- Aufwertungsmassnahmen im Siedlungsgebiet,
- Reaktivierung von Prallhängen,
- Uferstrukturierungen (teilweise im Zusammenhang mit Reaktivierung von Prallhängen),
- Aufhebung von Fischhindernissen zur Gewährleistung der Längsvernetzung sowie
- Ausdolung oder Renaturierung von Seitenbächen zur Gewährleistung der Quervernetzung,
- punktuelle Verbesserungen des Angebotes für die Erholungsnutzung (z.B. Rastplätze, Zugang zum Wasser),
- Optimieren des ordentlichen Gewässerunterhaltes.

#### Aufwertungsmassnahmen im Siedlungsgebiet

In den Siedlungsbereichen beträgt die Distanz zwischen den links- und rechtsufrigen Bauzonen meistens zwischen 30 und maximal 40 m und liegt somit unter den ökologischen Anforderungen an den Raumbedarf. Die Ausscheidung eines breiteren Gewässerstreifens ist aufgrund der Landerwerbskosten (Bauland) und der bestehenden Bauten und Anlagen nicht realistisch. Eine Verbesserung der Strukturierung kann durch kleinere bauliche Massnahmen, wie das

- Versetzen von Störblöcken (gruppenweise Anordnung von Blöcken auf der Sohle oder im Uferbereich) und
- das Ersetzen der Schwellen durch Blockrampen (Aufheben der Fischhindernisse) sowie durch Unterhaltsmassnahmen, wie
- die lokale Verdichtung des Ufergehölzes mit Büschen (Beschattung) und
- den angepassten Unterhalt der Ufervegetation (auf Stock setzen anstatt Aufasten, Staffelung des Schnittzeitpunktes für die Wiesen, abschnittweises Stehenlassen von Hochstaudensäumen) erzielt werden.

Die erforderlichen Blöcke fallen in den Abschnitten an, wo die Reaktivierung von Prallhängen vorgesehen ist. Die baulichen Massnahmen im Siedlungsgebiet werden daher zweckmässigerweise mit der Reaktivierung von Prallhängen koordiniert.

#### Reaktivierung von Prallhängen und Uferstrukturierung

Mit der Reaktivierung von Prallhängen soll eine langsame Migration der Mäanderschleifen überall dort zugelassen werden, wo es die raumplanerischen Randbedingungen noch erlauben (keine Bauzonen und Leitungen).

Zur Reaktivierung der Erosionsprozesse sind Initialisierungsmassnahmen wie

- das Entfernen des Uferschutzes,
- allenfalls das lokale Abstechen der Uferböschung (Angriffspunkte für die Erosion) und
- der Bau von strömungslenkenden Strukturen vorzusehen.

Die strömungslenkenden Strukturen werden von Vorteil aus den zu entfernenden Blöcken des bestehenden Uferschutzes erstellt. Beispiele solcher Strukturen sind im Massnahmenblatt 1.10 dargestellt.

Mit einer geeigneten Uferstrukturierung können die Erosionsprozesse am gegenüberliegenden Ufer unterstützt werden. Auch bei der Uferstrukturierung soll darauf geachtet werden, dass nicht ein natürliches Ufer nachgebildet wird, sondern vielmehr die Voraussetzungen für eine natürliche Entwicklung geschaffen werden. Dies lässt sich erreichen mit

- lokalen Uferabflachungen (Variation der Wasserspiegelbreite),
- Buhnen aus Blöcken des bestehenden Uferschutzes zur Strömungsumlenkung,
- Blockteppich im (Gleit-)Uferbereich zur Strömungsberuhigung und Förderung der Ablagerungstendenz sowie
- Anpassung der Ufervegetation.

Für die Reaktivierung von Prallhängen mit entsprechender Gerinneverbreiterung sind folgende Randbedingungen zu beachten:

- 1) Zwischen Oberglatt und Niederglatt wurde das Gerinne im Rahmen der 3. Ausbauetappe der Glattvertiefung massiv abgesenkt. Gemäss den Ausführungsplänen beträgt das Gefälle in diesem Abschnitt 0.65 ‰. Die Erosion der Prallhänge im vermutlich anstehenden Moränenmaterial wird voraussichtlich nur sehr langsam fortschreiten.
- 2) Zwischen Oberglatt und der Einmündung des Fischbaches kurz vor Oberhöri verläuft eine Schmutzwasserleitung im linken Uferweg. Die Reaktivierung von linksufrigen Prallhängen würde die Umlegung dieser Leitung erfordern und ist kaum realistisch.
- 3) Im Bereich von reaktivierten Prallhängen muss der bestehende Uferweg verlegt werden. In der Projektphase ist zu prüfen, ob Uferwege entlang beider Ufer notwendig sind, oder ob abschnittsweise auch nur ein Uferweg genügt.
- 4) Zwischen Hofstetten und Niederglatt befindet sich das Grundwasserpumpwerk Oberglatt mit rechtskräftig ausgeschiedener Schutzzone. Eine Reaktivierung von Prallhängen im Bereich des Pumpwerkes ist aufgrund einer möglichen Beeinträchtigung der Grundwasserqualität durch verstärkte Infiltration von Glattwasser problematisch. Vor der Planung von Massnahmen (Uferstrukturierung, Zulassen von Ufererosionen) sind entsprechende Abklärungen bezüglich der Realisierbarkeit zu treffen.
- 5) Im Bereich der Fischbachmündung ist aufgrund der rechtskräftigen Bauzonen nur eine Erosion des rechten Glattufers (Kurveninnenseite) möglich. Damit dieser Gleithang überhaupt erodiert wird, sind buhnenförmige Leitstrukturen am gegenüberliegenden Ufer erforderlich. Die historischen Karten zeigen, dass mit dieser Massnahme der ursprünglich leicht pendelnde Verlauf wieder hergestellt werden könnte.
- 6) Zwischen Oberhöri und Höri verläuft gemäss dem regionalen Richtplan eine Hauptwasserleitung entlang dem rechten Ufer. Die Reaktivierung eines Prallhanges würde die Umlegung dieser Leitung erfordern. Aufgrund der eher engen Platzverhältnisse (Wehntalerstrasse, Bauzonen) könnte nur eine beschränkte Erosion zugelassen werden. Damit rechtfertigt sich die aufwändige Leitungsumlegung kaum. Durch die Reaktivierung von Prallhängen am linken Ufer könnte eine verstärkte Pendelbewegung, wie sie ursprünglich vorhanden war, erzielt werden. Die Auswirkung der Massnahme auf die Grundwasserverhältnisse, resp. auf die Wasserqualität in der Fassung Höri muss in einer nächsten Stufe abgeklärt werden.
- 7) Zwischen Höri und der Spinnerei bei Bülach kann die ursprüngliche Situation durch eine Kombination von abflusslenkenden Uferstrukturierungen und die Reaktivierung von Prallhängen weitgehend wieder hergestellt werden. Abklärungen sind bezüglich dem genauen Verlauf der Schmutzwasserleitung und der beiden Altlastenverdachtsflächen (Mettlen und Jakobstal) zu treffen.
- 8) In der Neubaustrecke entlang der Unterlandautobahn S10 kann ein verstärktes Pendeln durch Lenkungsstrukturen am rechten Ufer und der Reaktivierung von Prallhängen am linken Ufer durch das Entfernen der Rasengittersteine ermöglicht werden.
- 9) Zwischen Hochfelden und dem Naturschutzgebiet kann die natürliche Dynamik durch das Entfernen des Uferschutzes (wie im Naturschutzgebiet) weitgehend wieder hergestellt werden.

#### **Aufhebung von Fischhindernissen**

Es bestehen mehrere Schwellen und Absturzbauwerke, die den Aufstieg von Fischen behindern oder verunmöglichen. Die Fischgängigkeit kann mit dem Bau von Blockrampen wieder hergestellt werden.

Der Betonkanal im Bereich der ehemaligen Spinnerei bei Bülach kann im Rahmen einer Gesamtsanierung des Areals (Gebäude stehen kurz vor dem Einsturz) in einen naturnahen Zustand überführt werden.

#### Ausdolung oder Renaturierung von Seitenbächen

Im Abschnitt bergaltt bis Hochfelden kann durch die Aufwertung, resp. Ausdolung des

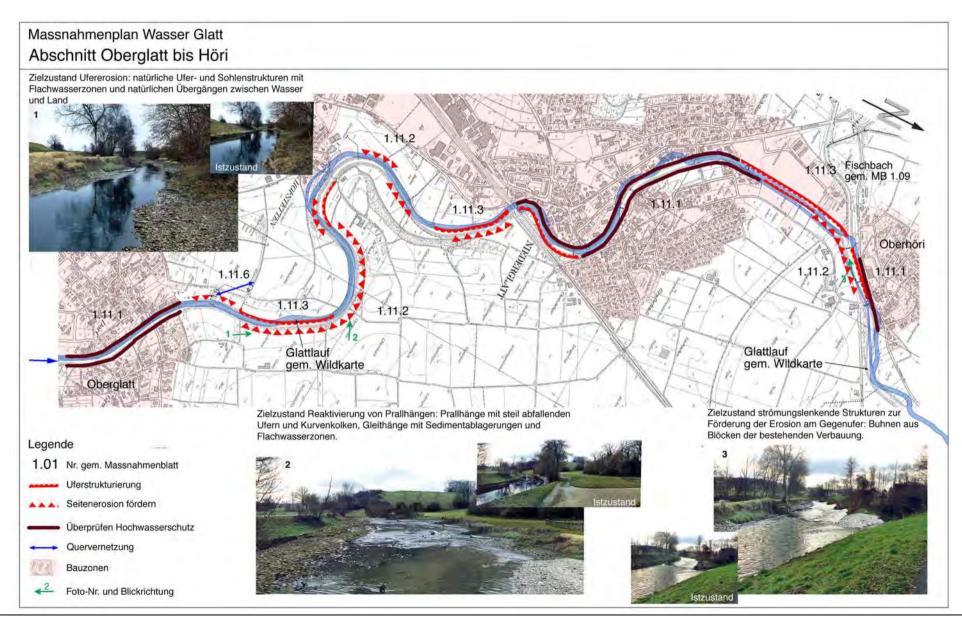
- Hirtlibrunnengrabens (zwischen Oberglatt und Hofstetten),
- Fischbaches (Oberhöri) und
- Furtbaches (Bülach)

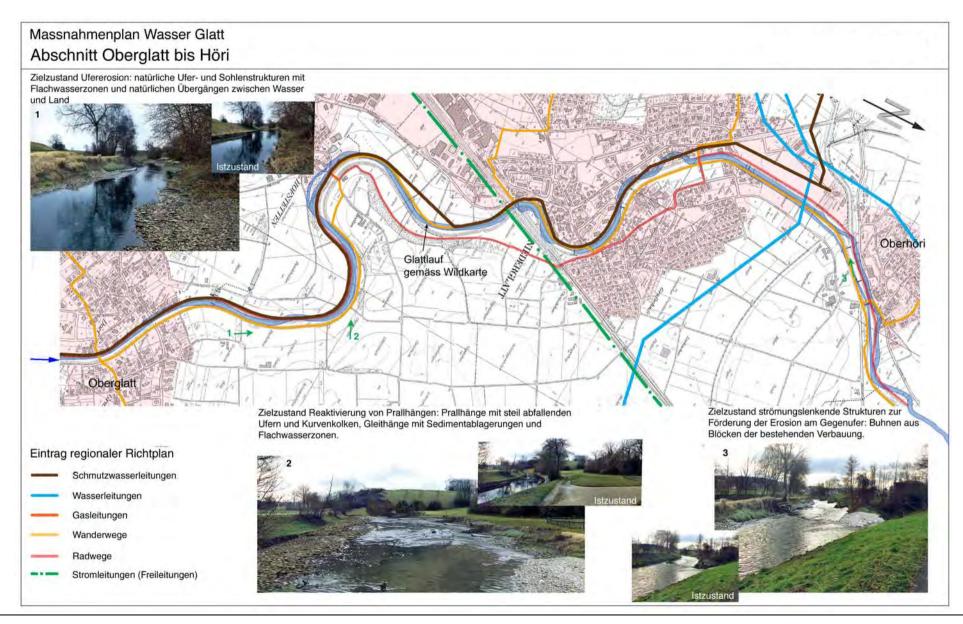
die Quervernetzung verbessert werden.

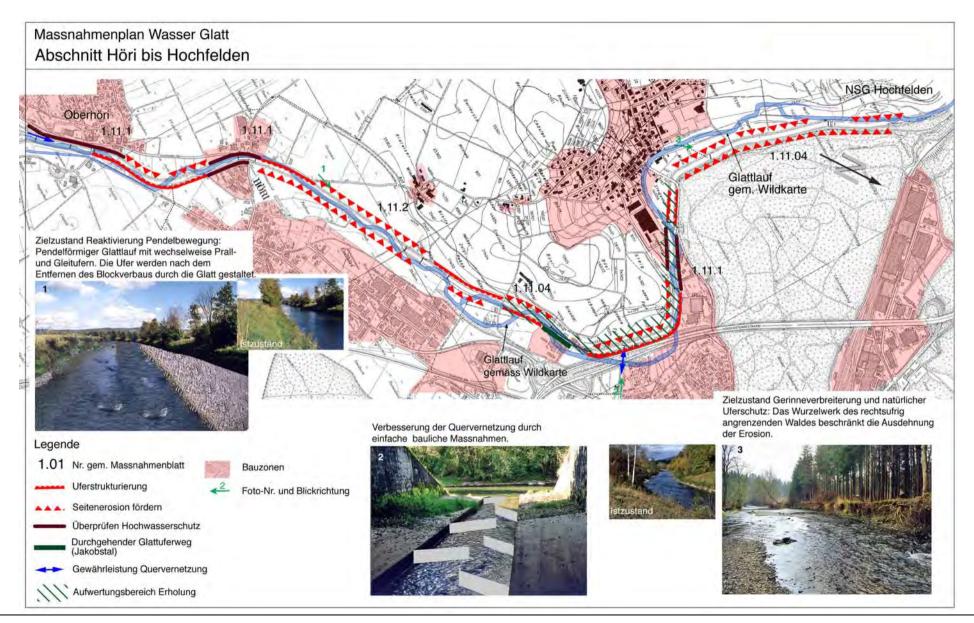
Eine zweckmässige Aufwertung umfasst die Zuteilung des Gewässerraums, der Aufhebung von Hindernissen (Schwellen und Abstürze) und der Strukturierung der Sohle und Uferböschung.

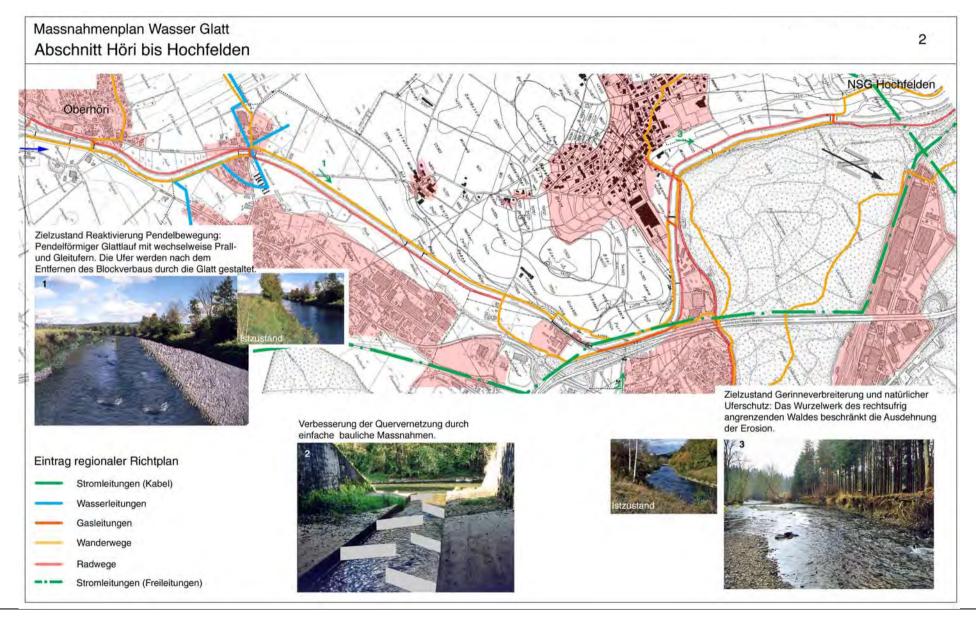
#### Hochwasserschutzmassnahmen

Im Bereich der Siedlungsgebiete ist der Hochwasserschutz zu überprüfen (vgl. Massnahmenblatt 9.01). Nach vorliegen der Resultate sind Massnahmen zur Sicherstellung des Hochwasserschutzes auszuarbeiten.









#### Kostenschätzung:

#### Länge des zu überprüfenden Hochwasserschutzes

<ul> <li>linkes Ufer</li> </ul>	2'600 m
<ul> <li>rechtes Ufer</li> </ul>	2'000 m
Total	4'600 m

#### Annahmen

Massnahmen auf 1/2 der Strecke erforderlich,-> 2'300 m, davon

1/3 Absenkung Uferweg: 800 m2/3 Uferanpassungen: 1'500 m

#### Länge Uferstrukturierung

Total 5'500 m

#### 2 Blockrampen

#### Kosten

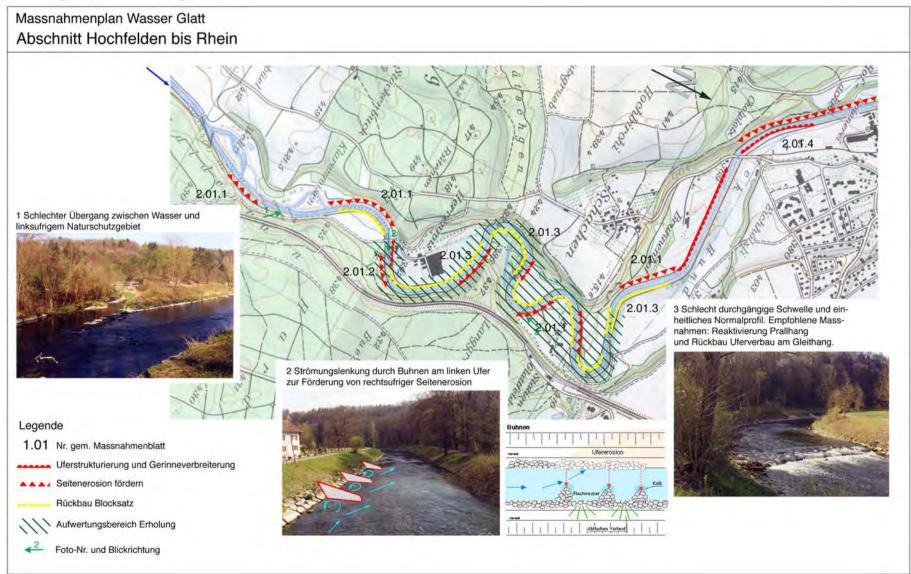
Total	Fr. 14'620'000
2 * 50'000	Fr. 100'000
5'500 m * 2'350	Fr.12'930'000
1'500 m *500	Fr. 750'000
800 m * 1'050	Fr. 840'000

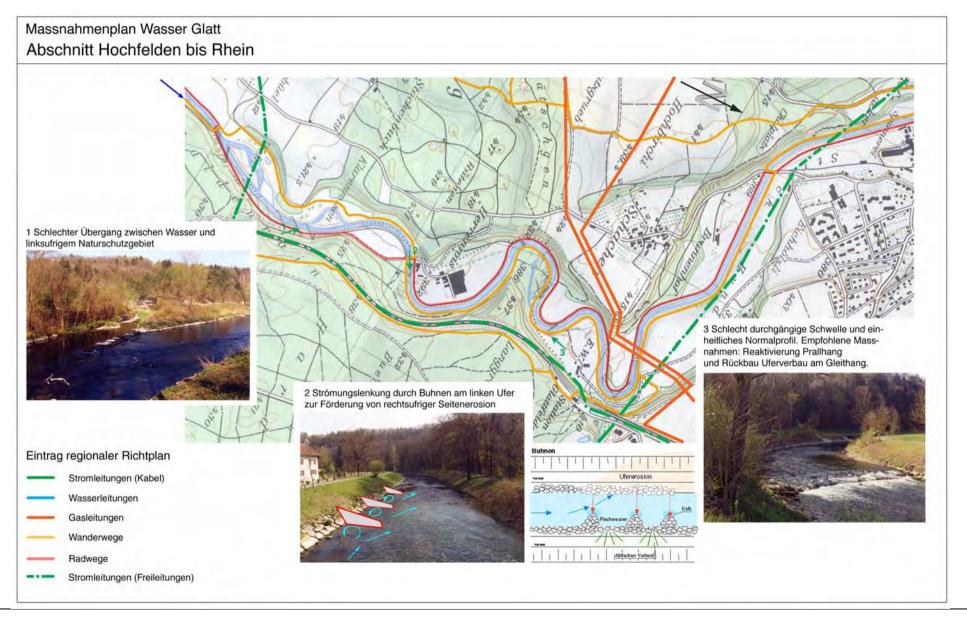
Annahmen zur Kostenschätzung finden sich im Berichtsteil im Anhang A4.

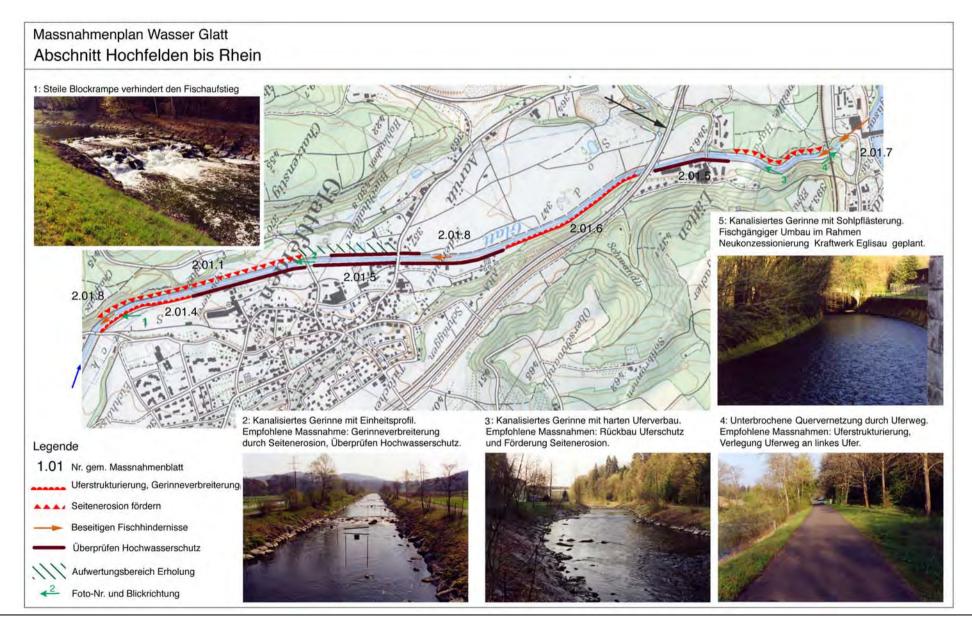
# Revitalisierung und Quervernetzung Glattunterlauf

Massnahme Nr.	2.01
Massnahmenplan Wasser	Glatt
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Gewässer-Lebensraum / Schälchli, Abegg + Hunzinger
Art der Massnahme	□ organisatorisch □ Beschaffung v. Grundlagen □ planerisch □ baulich
Bezeichung der Massnahme	Revitalisierung und Quervernetzung Glattunterlauf
Lage	Glattraum zwischen Hochfelden und Rhein
Zuständigkeit	Cidalida in 24950 ici i nocincido i dia Micin
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz  Zu koordinierende Massnahmen Nr.	204
Nähere Beschreibung	Reaktivierung von Prallhängen: durch Entfermen des Blockwurfs entlang Uferabschnitten ohne Gefährdungspotenzial (Gebäude, Strassen, Leitungen) führt zu einer Gerinneverbreiterung, Verbesserung der Morphologie und Quervernetzung sowie einer Geschiebeaufnahme (2.01.1). Durch die Geschiebeaufnahme wird der Eintiefungstrend und die Wasserpflanzenverkrautung tendenziell gedämpft.  Durch den Rückbau des Uferschutzes und strömungslenkenden Strukturen am Gegenufer (Buhnen aus Blöcken des rückgebauten Uferschutzes) wird die Ufererosion und damit die Gerinneverbreiterung gezielt gefördert (2.01.2). Durch den Rückbau des Blockwurfes entlang von Gleithängen kann die Zugänglichkeit und Quervernetzung verbessert werden (2.01.3).  Mit einer Verbreiterung des Gerinnes in Abschnitten, wo keine umfassende Ufererosion zugelassen werden kann (Siedlungsgebiet, glattparallele Verkehrsverbindungen, Landwirtschaftsflächen usw.) kann der Eintiefungstrend gebremst werden (2.01.4). Mit einer verbesserten Uferstrukturierung kann zudem die die Zugänglichkeit (Erholung) und Quervernetzung verbessert werden.  Im Siedlungsgebiet von Glattfelden und der Spinnerei Lätten ist der Hochwasserschutz zu überprüfen (MB 9.01) und die Ufer gegebenenfalls anzupassen (2.01.5).  Zwischen Glattfelden und der Spinnerei Lätten kann der Eintiefungstrend gedämpft und die Quervernetzung gefördert werden, indem das rechte Ufer zurückgesetzt und strukturiert wird (2.01.6).  Die Fischdurchgängigkeit im Bereich Glattstollen wird im Rahmen der Neukonzessionierung des Kraftwerks Eglisau realisiert (2.01.7).  Um die Fischdurchgängigkeit zu gewährleisten müssen mehrere Schwellen umgebaut werden (2.01.8) Beispiele sind flache, vorgebaute Blockrampen, Beckenkaskaden oder Umgehungsgewässer.  In den bezeichneten Gebieten "Aufwertungsbereich Erholung" ist die Erholung zu fördern. Massnahmen sind z.B. das erstellen von Rastplätzen mit Sitzgelegenheitung und Feuerstellen oder die Verbesserung der Zugänglichkeit zum Gewässer. Darauf ist insbesondere bei der Umgestaltung des Wa
Zugehörige Dokumente, ergänzende	
Unterlagen, Quelle Bewertung der Auswirkung nach Methodik	
Phase I (gewichtete Punktzahl)	57
Nicht bewertete Auswirkungen	
Wirkung ab Jahr	
Kostenschätzung	CHF 7'950'000
Priorität pro Modul	2. Prioritä
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	+ Durch Vergrösserung und bessere Abgrenzung der Naturräume, Vernetzung
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	
Ziel 2b: Wasserqualität Seen	
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser	
Ziel 3: Wasserkreislauf Ziel 4: Lebensräume	+ Neuschaffung von vielen Lebensräumen
Ziel 4: Lebensraume Ziel 5: Artenvielfalt	+ Neuschaffung von vielen Lebensraumen + Durch neue Lebensräume
Ziel 6: Wasserversorgung	- Survivi nodo Ecopristadino
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	
Ziel 8: Gewässernutzung	
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	
Ziel 10: Hochwassersicherheit	+ Verminderung der Sohlenerosion durch erhöhte Geschiebeführung
Ziel 11: Kulturerhaltung	
Ziel 12: Erholungsräume	+ Neuschaffung von Erholungsräumen

Angaben zu möglichen Ausführungsarten befinden sich im Massnahmenblatt 1.11.







# Massnahmenplan Wasser Glatt Abschnitt Hochfelden bis Rhein 1: Steile Blockrampe verhindert den Fischaufstieg 5: Kanalisiertes Gerinne mit Sohlpflästerung. Fischgängiger Umbau im Rahmen Neukonzessionierung Kraftwerk Eglisau geplant. 2: Kanalisiertes Gerinne mit Einheitsprofil. Empfohlene Massnahme: Gerinneverbreiterung 3: Kanalisiertes Gerinne mit harten Uferverbau. 4: Unterbrochene Quervernetzung durch Uferweg. Empfohlene Massnahmen: Uferstrukturierung, Empfohlene Massnahmen: Rückbau Uferschutz durch Seitenerosion, Überprüfen Hochwasserschutz. und Förderung Seitenerosion. Verlegung Uferweg an linkes Ufer. Eintrag regionaler Richtplan Stromleitungen (Freileitung) Wasserleitungen Gasleitungen Wanderwege Überprüfen Hochwasserschutz Radwege

#### Kostenschätzung:

#### Länge des zu überprüfenden Hochwasserschutzes

<ul> <li>linkes Ufer</li> </ul>	350 m
<ul> <li>rechtes Ufer</li> </ul>	1'650 m
Total	2'000 m

#### Annahmen

Massnahmen auf 1/3 der Strecke erforderlich,-> 700 m, davon

1/1 Uferanpassungen: 700 m

#### Länge Uferstrukturierung

Total 3'000 m

#### Länge Rückbau Uferschutz

kostenneutral durch Verkauf der Blöcke

#### 5 Blockrampen

Erholungseinrichtungen (pauschal Fr. 300'000.-)

#### Kosten

Fr. 350'000
Fr.7'050'000
Fr. 250'000
Fr. 300'000
Fr. 7'950'000

Annahmen zur Kostenschätzung finden sich im Berichtsteil im Anhang A4.

# Raumbedarf der Gewässer sicherstellen

Massnahme Nr.	3.01			
Massnahmenplan Wasser		Glatt	•	
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Landschaftsplanung	/ Go	ossweiler Ingenieure AG	
		<del></del>		
Art der Massnahme	organisatorisch 🕑 Besch	affung v. Grundlagen	planerisch	
Bezeichung der Massnahme	Raumbe	darf der Gewässer sicherst	tellen	
Lage		ganzes EZG		
Zuständigkeit	Kanton in Z	Zusammenarbeit mit den Gen	neinden	
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Allenfalls	Konflikte mit aktueller Landui	ntzung	
Zu koordinierende Massnahmen Nr.			-	
	sicherzustellen. Der Raumbedarf wird mit der sogenannten "Schlüsselkurve" bestimmt (siehe Zwischenbericht 1, Kap. 11.4). Dabei muss von Fall zu Fall unterschieden werden, ob der "Raum zur Sicherstellung des Hochwasserschutzes und der ökologischen Funktionen" oder der "Raum zur Sicherstellung der Biodiversität" ausgeschieden werden soll. Die Pläne 5 und 6 des MPW Glatt beinhalten zum Einen Grundlagen (s.u.), zum Anderen wird darin auch vorgeschlagen, an welchen Gewässerabschnitten der Raumbedarf nach welchen Kriterien bestimmt werden soll.  Die Pläne enthalten als Grundlageninformation raumplanerische Festsetzungen wie Schutzinventare, Erholungs- und Freihaltezonen, Wald und Landwirtschaftszonen. Bestimmungen wie Gewässerabstandslinien oder Gestaltungspläne sind im Rahmen der Massnahme noch zu ergänzen. Solche Festlegungen lassen die Sicherung des Raumbedarfs grundsätzlich zu. Es ist allerdings zu beachten, dass dabei nicht in allen Fällen auch eine gewässerspezifische Nutzung der dargestellten Räume gewährleistet ist. Das Ziel muss vorerst sein, den Gewässerraum zu sichern und Bauten darin zu verhindern, so dass er später noch ewässerspezifisch genutzt werden kann.  Konkret besteht die Massnahme aus drei Teilen:  - Vervollständigen der Grundlagen (Sonderbauvorschriften, Gewässerabstandslinien etc.)  - Bestimmen des effektiven Raumbedarfs der Gewässer und der gewässerspezifischen Nutzung  - Defizite erkennen und mögliche Lösungen aufzeigen (Kompensation ausserhalb der Siedlungen)  Folgemassnahme:  - Abschnittsweise Herbeiführung der gewässerspezifischen Nutzung			
Zugehörige Dokumente, ergänzende	Planungen der Gemeinden			
Unterlagen, Quelle  Bewertung der Auswirkung nach Methodik				
Phase I (gewichtete Punktzahl)				
Nicht bewertete Auswirkungen	Die Massnahme hat einen weiten Zeithorizont und bewirkt an sich noch keine direkten Verbesserungen. Da zuerst die Grundlagen erarbeitet werden müssen, kann noch keine Aussage über den Ort der Wirkung gemach werden. Dies verunmöglicht eine Bewertung mit dem Indikatorensystem aus MPW Phase I und II.			
Wirkung ab Jahr				
Kostenschätzung		CHF 150'000		
Priorität pro Modul			1. Prioritä	
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	1)			
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen				
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer				
Ziel 2b: Wasserqualität Seen				
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser				
Ziel 3: Wasserkreislauf				
Ziel 4: Lebensräume	++ Möglichkeit, in Zukunft naturnal	he Lebensräume wiederherzuste	ellen.	
Ziel 5: Artenvielfalt	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	n i.d.R. mehreren Arten eine Leb		
Ziel 6: Wasserversorgung			-	
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	+ Raumbedarf sicherstellen bede	utet in vielen Fällen auch vergrö	ssern des Abflussprofils (Retention)	
	+	9.1	, , , , , ,	
Ziel 8: Gewässernutzung				
Ziel 8: Gewässernutzung Ziel 9: Gesundheit der Menschen				
·	+ Raumbedarf sicherstellen bede	utet in vielen Fällen auch verarö	issern des Abflussprofils (Retention)	
Ziel 9: Gesundheit der Menschen		•	issern des Abflussprofils (Retention) emente, auch für spätere Generationen	

## Sicherung des Raumbedarfs

### Raumbedarf für die Glatt

Der Raumbedarf für die Glatt wurde anhand der Wegleitung des Bundesamtes für Wasser und Geologie (BWG) vom Mai 2000, respektive den dazugehörigen Grundlagen ermittelt. Gemäss der BWG-Wegleitung lässt sich der minimale Raumbedarf aus Sicht des Hochwasserschutzes (hydraulischer Ansatz) sowie aus ökologischer Sicht (ökologischer Ansatz) ermitteln.

### **Hydraulischer Ansatz**

(Minimaler Raumbedarf aus Sicht Hochwasserschutz zur Sicherstellung der Gewässerfunktionen in minimalem Umfang)

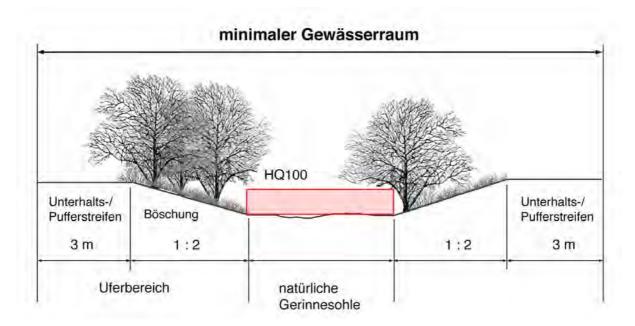


Bild 1 Minimaler Raumbedarf aus Sicht Hochwasserschutz. Zur Bestimmung der natürlichen Gerinnesohlenbreite wird nur der Abflussquerschnitt über der Sohle berücksichtigt (rotes Rechteck).

### Ökologischer Ansatz

(minimaler Raumbedarf aus ökologischer Sicht zur Sicherstellung der natürlichen Vielfalt standortgerechter Tier- und Pflanzenarten)

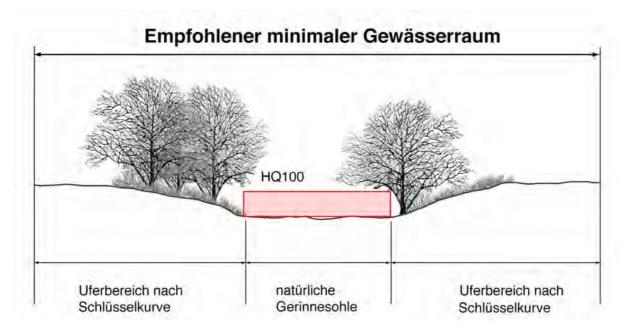


Bild 2 Bestimmung des Raumbedarfs nach dem ökologischen Ansatz.

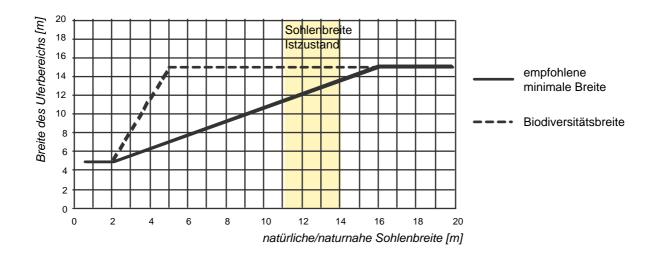


Bild 3 Schlüsselkurve zur Bestimmung der Uferbereichsbreite gemäss Bild 2.

Die natürliche Sohlenbreite zur schadlosen Abführung des Dimensionierungsabflusses wurde anhand von Normalabflussberechnungen bestimmt, wobei gemäss den Empfehlungen des BWG nur der Abflussquerschnitt über der Sohle berücksichtigt wurde (Bilder 1 und 2). Die Resultate für die unterschiedlichen Gefälle sind in Tabelle 1 und in den Bildern 4 bis 15 dargestellt.

	Abschnitt	km	J	B <sub>ist</sub>	HQ <sub>100</sub>	$\mathrm{B}_{\mathrm{soll}}$	max. zul. Ab- flusstiefe
			[-]	[m]	[m3/s]	[m]	[m]
1	Greifensee-Eisbahn	0.0 - 3.24	0.25	12	20 (30)	20	1.5 - 1.7
2	Eisbahn-Pegel Dübendorf	3.24 - 4.1	1.5	12	45	20	1.4 - 1.5
3	Pegel D Überlandstr.	4.1 - 5.65	2.4	12	70	15 - 20	1.5 - 2
4	Überlandstr Weststr.	5.65 - 7.73	1.2/1.4	8	100	15	3 - 3.3
5	Weststr Leutschenbach	7.73 - 9.58	1.0	9	100	20 - 22	2.5 - 2.7
6	Leutschenbach - Flughofstr.	9.58 - 12.0	0.6/1.3	9	117	16 - 18	3.4 - 3.6
7	Flughofstr Pegel Rümlang	12.0 - 14.8	0.6	11	125	20 - 22	3.5 - 3.7
8	Pegel Rümlang - Himmelbach	14.8 - 17.2	0.85	7 - 9	138	19 - 21	3.5 - 3.7
9	Himmelbach - SBB Niederglatt	17.2 - 20.5	0.65	10	140	19 - 25	3.3 - 3.8
10	SBB Niederglatt - Jakobstal	20.5 - 25.0	2.1	11	160	18 - 22	2.7 - 3.1
11	Jakobstal - Ölsperre Hochfelden	25.0 - 26.5	2.4	11	165	16 - 19	3 - 3.5
12	Ölsperre Hochfelden - Herrenwies	26.5 - 29.5	3.4	14	165	15 - 17	3 - 3.2
13	Herrenwies - Glattstollen vor Rhein	29.5 - 35.5	7	14	170	15 - 17	3 - 3.2

Tabelle 1 Tatsächlich vorhandene ( $B_{ist}$ ) und gemäss Empfehlungen des BWG erforderliche Sohlenbreite ( $B_{soll}$ ) gemäss den Bilder 4 - 15. Die maximal zulässige Abflusstiefe ergibt sich aus der Gerinnetiefe abzüglich eines Freibordes von 50 cm.

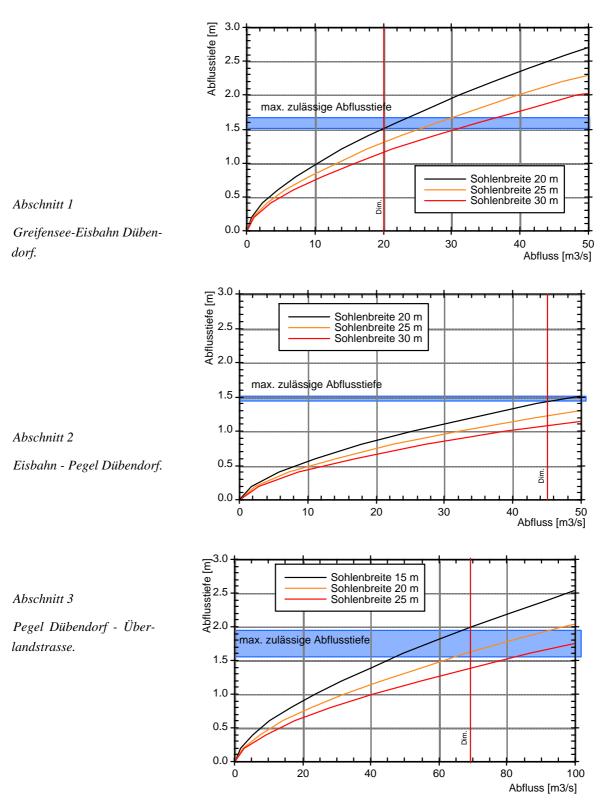
	Abschnitt	km	$B_{soll}$	max. zul. Ab- flusstiefe		Raumbedarf m]
			[m]	[m]	hydraulischer	ökologischer An-
					Ansatz	satz
1	Greifensee-Eisbahn	0.0 - 3.24	20	1.5 - 1.7	34 - 35	50
2	Eisbahn-Pegel Dübendorf	3.24 - 4.1	20	1.4 - 1.5	34	50
3	Pegel D Überlandstr.	4.1 - 5.65	15 - 20	1.5 - 2	29 - 36	45 - 50
4	Überlandstr Weststr.	5.65 - 7.73	15	3 - 3.3	35 - 36	45
5	Weststr Leutschenbach	7.73 - 9.58	20 - 22	2.5 - 2.7	38 - 41	50 - 52
6	Leutschenbach - Flughofstr.	9.58 - 12.0	16 - 18	3.4 - 3.6	38 - 40	46 - 48
7	Flughofstr Pegel Rümlang	12.0 - 14.8	20 - 22	3.5 - 3.7	42 - 45	50 - 52
8	Pegel Rümlang - Himmelbach	14.8 - 17.2	19 - 21	3.5 - 3.7	41 - 44	49 - 51
9	Himmelbach - SBB Niederglatt	17.2 - 20.5	19 - 25	3.3 - 3.8	40 - 48	49 - 55
10	SBB Niederglatt - Jakobstal	20.5 - 25.0	18 - 22	2.7 - 3.1	37 - 42	48 - 52
11	Jakobstal - Ölsperre Hochfelden	25.0 - 26.5	16 - 19	3 - 3.5	36 - 41	46 - 49
12	Ölsperre Hochfelden - Herrenwies	26.5 - 29.5	15 - 17	3 - 3.2	35 - 38	45 - 47
13	Herrenwies - Glattstollen vor Rhein	29.5 - 35.5	15 - 17	3 - 3.2	35 - 38	45 - 47

Tabelle 2 Minimaler Raumbedarf gemäss hydraulischem und ökologischem Ansatz.

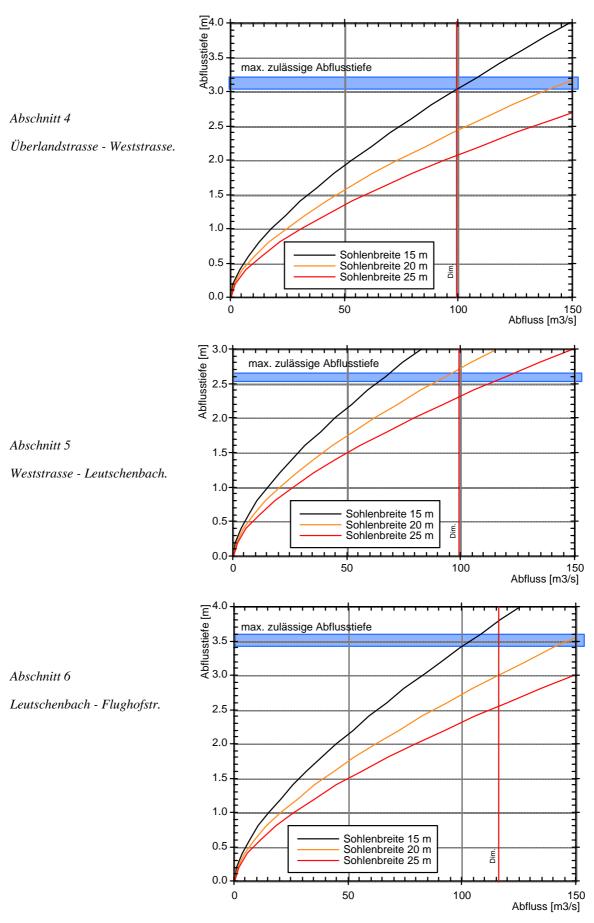
In den Bauzonen der **Siedlungsgebiete** verbleibt der Glatt heute eine Breite von rund 30 bis maximal 40 m. Der Glattraum liegt damit knapp in der Grössenordnung des minimalen Raumbedarfs gemäss dem hydraulischen Ansatz.

Um dem angestrebten Vorbildcharakter gerecht zu werden, soll der Glatt **ausserhalb des Siedlungsgebietes** wo immer möglich mehr Raum zugeteilt werden, als dies der minimale Raumbedarf erfordert. Nur durch eine - streckenweise - grosszügige Verbreiterung des minimalen Gewässerraums können eine gewisse Dynamik wiederhergestellt und so die Renaturierungsziele erreicht werden.

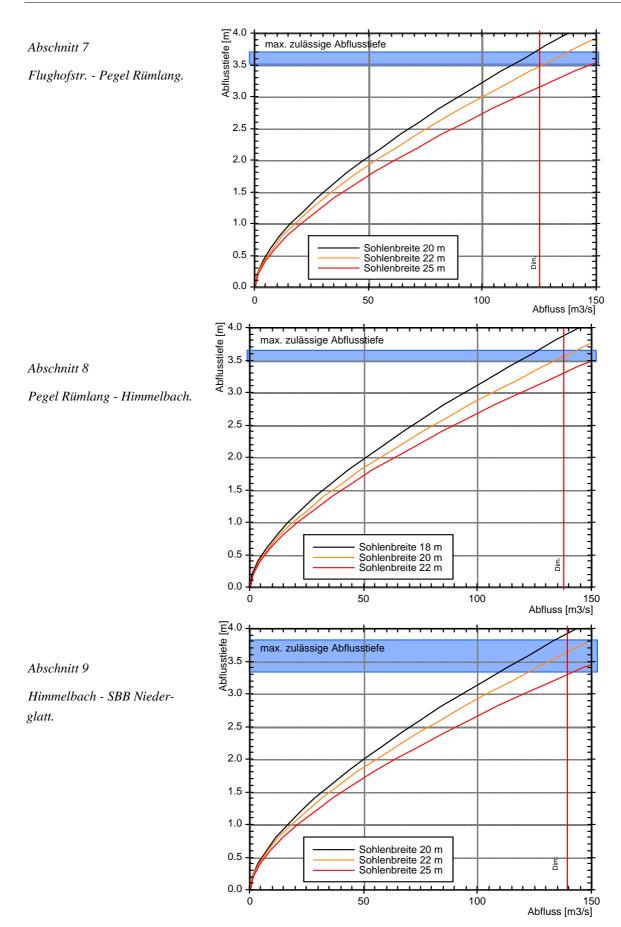
Es wird vorgeschlagen, die Fläche des Raumbedarfs gemäss ökologischem Ansatz über die ganze Länge als massgebend zu betrachten. Das aufgrund der bestehenden Bauzonen beschränkte Raumangebot im Siedlungsgebiet soll durch grosszügige Raumzuweisungen ausserhalb des Siedlungsgbietes kompensiert werden (grössere Breite als gemäss ökologischem Ansatz, damit dynamische Prozesse, wie die Reaktivierung von Prallhängen, zugelassen werden können). Für die gesamte Glattstrecke zwischen Greifensee und dem Rhein ergibt sich gemäss dem ökologischen Ansatz ein minimaler Raumbedarf von 165 ha. Im Siedlungsgebiet (total 12 km) ist der Glattraum auf eine Breite von rund 30 m beschränkt. Dadurch ergibt sich eine Fläche von rund 12'000 m • 20 m = 24'000 m2, resp. 24 ha, die ausserhalb des Siedlungsgebietes kompensiert werden müssen.



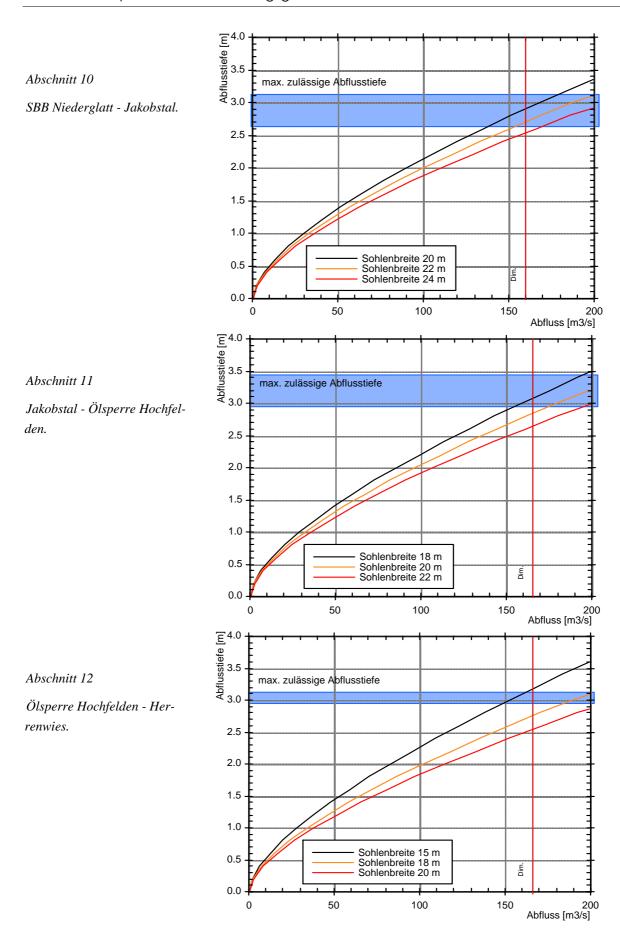
Bilder 4-6 Minimale Sohlenbreite zur schadlosen Abführung des Dimensionierungsabflusses für verschiedene Gerinnetiefen in den Abschnitten 1-3.



Bilder7 - 9 Minimale Sohlenbreite zur schadlosen Abführung des Dimensionierungsabflusses für verschiedene Gerinnetiefen in den Abschnitten 4 - 6.



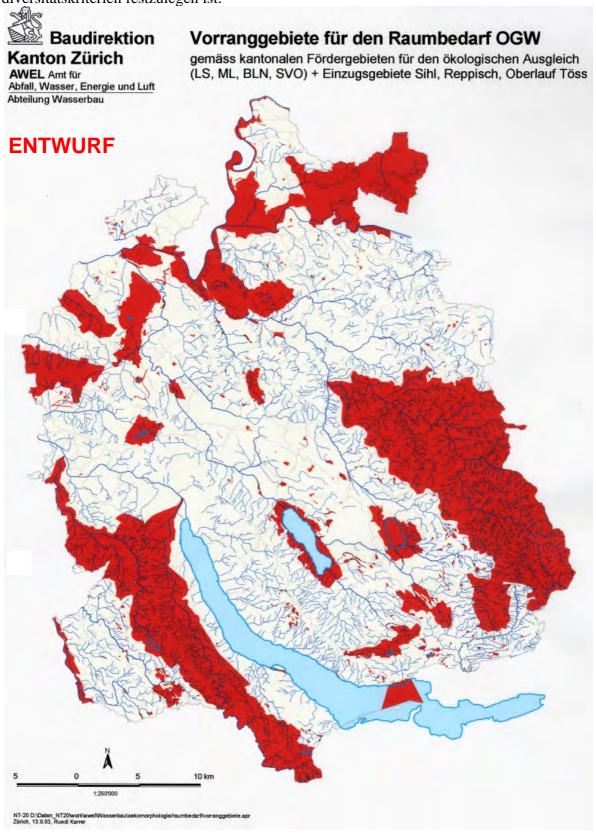
Bilder 10 - 13 Minimale Sohlenbreite zur schadlosen Abführung des Dimensionierungsabflusses für verschiedene Gerinnetiefen in den Abschnitten 7 - 9.



Bilder 14 - 16 Minimale Sohlenbreite zur schadlosen Abführung des Dimensionierungsabflusses für verschiedene Gerinnetiefen in den Abschnitten 10 - 12.

# Kantonaler Richtplan

Folgende Abbildung stammt aus dem Entwurf des Kapitels Wasser im kantonalen Richtplan. Darin sind jene Gebiete rot gekennzeichnet, in welchen der Raumbedarf der Gewässer nach Biodiversitätskriterien festzulegen ist.



### Beispiel der vollständigen Grundlagen in einer Gemeinde (Opfikon):

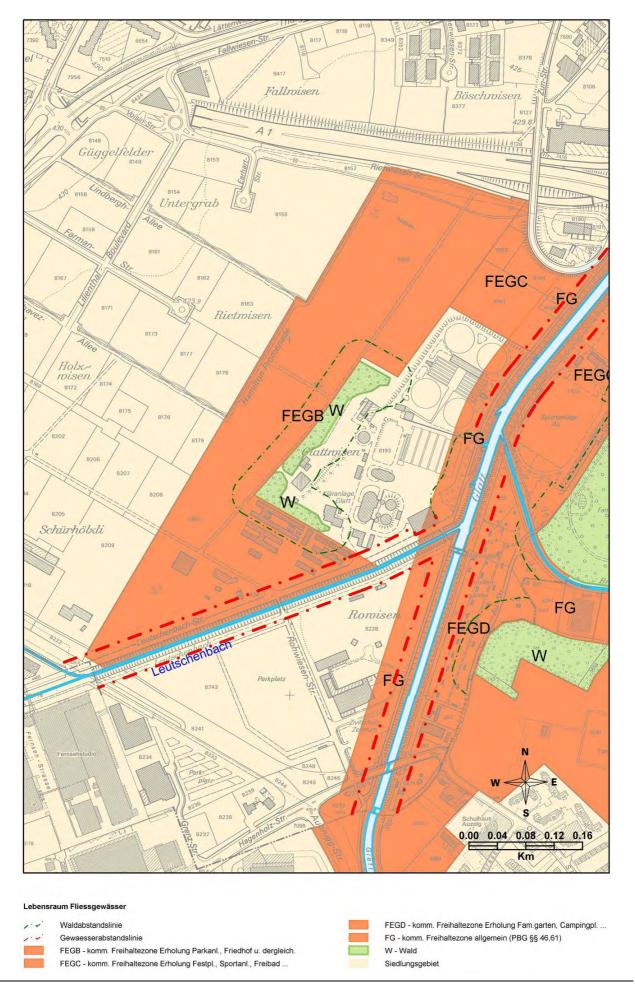
Nachfolgende Planausschnitte zeigen beispielhaft die vollständigen Grundlagen einer Gemeinde. Als geeignet, den Raumbedarf der Glatt und des Leutschenbachs auf Opfikoner Gemeindegebiet zu sichern, werden folgende Zonen und raumplanerischen Festlegungen erachtet:

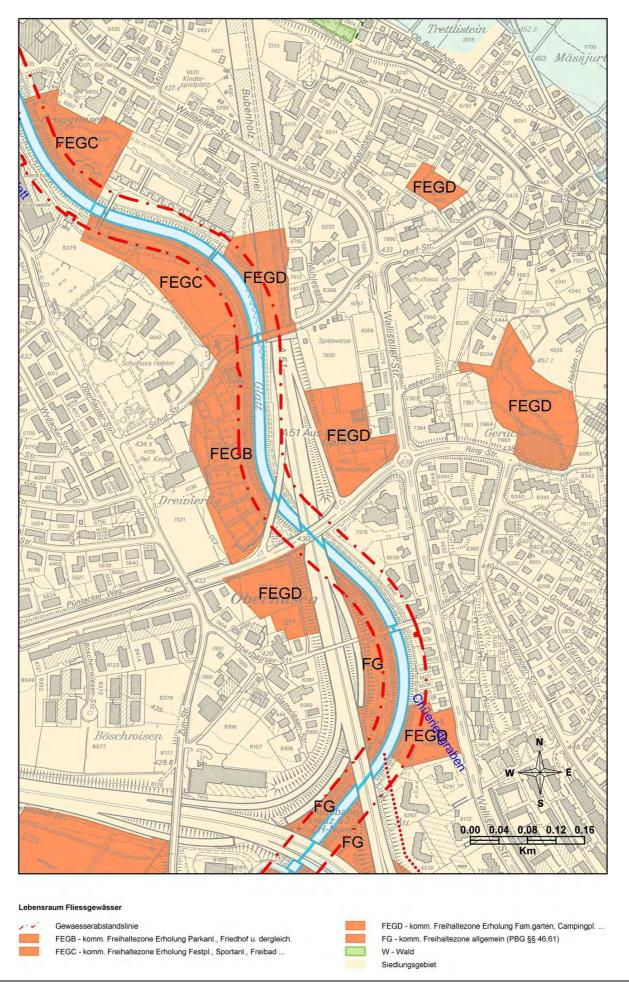
- Wald
- kommunale Freihaltezonen
- Gewässerabstandslinien an Glatt und Leutschenbach
- Waldabstandslinien an der Glatt

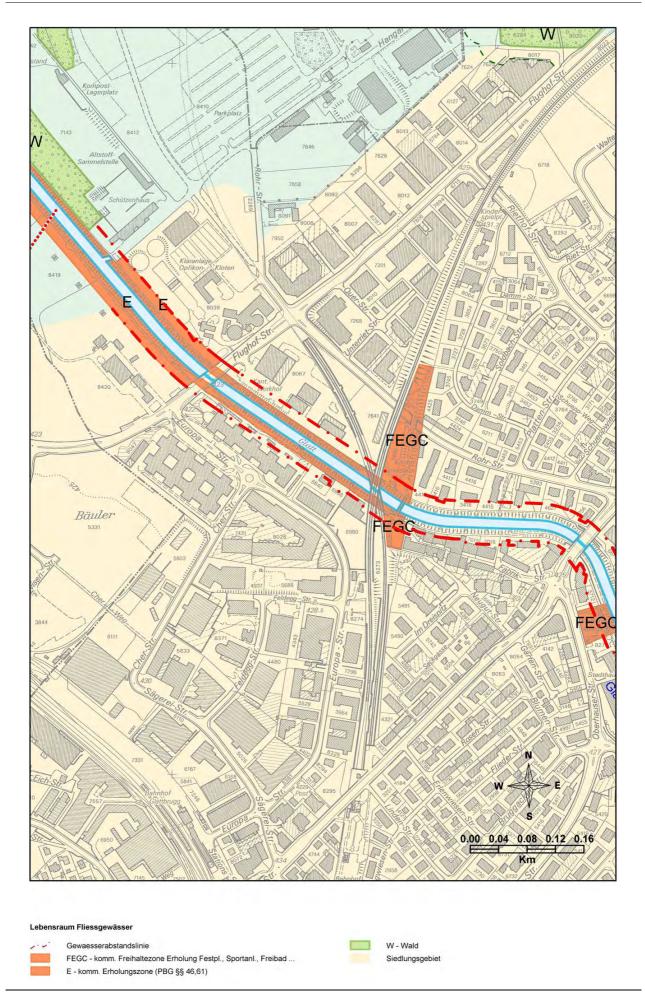
### Gewässerabstandslinien

Ein spezielles Instrument der Raumplanung sind die Gewässerabstandslinien (GAL) gem. § 67 PBG. Diese können von den Gemeinden zusätzlich zum gesetzlich vorgeschriebenen Gewässerabstand von 5 m festgesetzt werden. Der Zweck einer GAL muss nicht in jedem Fall die Sicherung der Funktionen des Gewässers sein. Das Instrument kann z.B. auch aus Landschaftsplanerischen Gründen eingesetzt werden.

Unabhängig von den Beweggründen, die eine GAL hervorbringen, ist sie in jedem Fall ein geeignetes Instrument, den tatsächlichen Raumanspruch eines Gewässers frei von Bauten zu halten. Auch hier muss allerdings wieder gesagt werden, dass GAL keinesfalls die gewässerspezifische Nutzung der ausgeschiedenen Flächen garantieren.







# Massnahmenblatt 4.01

# Untersuchung der bakteriologischen Wasserqualität der Glatt

Massnahme Nr.	Δ	.01					
		.01	01-#				
Massnahmenplan Wasser	Glatt						
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Wasse	erqualität	1	Dr. Heinrich Jäckl	i AG		
Art der Massnahme	organisator	isch 🔽 Beschaffu	ing v. Grundlagen	planerisch	baulic		
Bezeichung der Massnahme		Untersuchung der bak	teriologischen Wasse	rqualität der Glatt			
Lage							
Zuständigkeit		Gesundhei	tsdirektion, Kantonales	Labor			
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz			sch, wird sicher allgeme				
		There probleman		iii begiussi			
Zu koordinierende Massnahmen Nr.			5.03				
Nähere Beschreibung	Zugänglichkeit zur Gla (oder werden bereits g Zum Schutz der bader ungenügender Qualitä Die Messungen sollter Wasserqualität bestim ob mit dem Einbau von	t der Neugestaltung der tt geschaffen. Einige die enutzt). inden Bevölkerung sollte of the müssten vor Ort Hinwein so angelegt werden, damt werden kann. Die Rein UV-Anlagen in bestimm lität des Glattwassers er	ser Stellen könnten in Z die jeweilige bakteriolog istafeln, die auf die Gefa ass der Einfluss einzelne sultate der Messungen I nten Kläranlagen eine m	ukunft als Badeplät ische Wasserqualit ahr hinweisen, aufge er Kläranalgen auf d könnten dann Ausk nassive Verbesseru	ze genutzt werden  ät bekannt sein. Bei estellt werden.  lie bakteriologische unft darüber geben,		
Zugehörige Dokumente, ergänzende							
Unterlagen, Quelle  Bewertung der Auswirkung nach Methodik							
Phase I (gewichtete Punktzahl)							
Nicht bewertete Auswirkungen		sgebenden bakteriellen k potentielle Gefährdung					
Wirkung ab Jahr			sofort möglich				
Kostenschätzung	ca. Fr. 3'000 fü	Beprobung und Analyse	e von 5-6 Stellen, evt. zu	usätzlich ca. Fr. 1'00	00 für Warntafeln		
Priorität pro Modul					2. Prioritä		
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	)						
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen							
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	+ Bakterio	ologische Wasserqualität be	kannt				
Ziel 2b: Wasserqualität Seen							
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser							
Ziel 3: Wasserkreislauf							
Ziel 4: Lebensräume							
Ziel 5: Artenvielfalt							
Ziel 6: Wasserversorgung							
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung							
Ziel 8: Gewässernutzung		heitsrisiko beim Kontakt mit					
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	+ Gesund	heitsrisiko beim Kontakt mit	t Glattwasser bekannt				
Ziel 10: Hochwassersicherheit							
Ziel 11: Kulturerhaltung							
Ziel 12: Erholungsräume	+ Erkennt	nisse erlauben u.U. erweite	rte Nutzung des Erholungs	sraumes			

# Massnahmenblatt 9.01

# Hochwasserrisikostudie erstellen

Massnahme Nr.	9.01							
Massnahmenplan Wasser			Glatt					
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Hochwasserschutz / Schälchli, Abegg + Hunzinger							
Art der Massnahme	organisatorisch		ng v. Crundlagg			Turizinger	hauli-l	
	organisatorisch	Beschaffu	ng v. Grundlagen	p	lanerisch	Ш	baulich	
Bezeichung der Massnahme		Нос	hwasserrisikostu	die				
Lage								
Zuständigkeit		A	WEL, Wasserbau					
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz		Planungsstudie zui	Schliessung von (	Grundlage	nlücken			
Zu koordinierende Massnahmen Nr.								
Nähere Beschreibung	Mit der Studie soll aufgezeigt werden, wo und in welchem Ausmass die Abflusskapazität der Glatt unger ist. An den Stellen, wo Ausuferungen zu erwarten sind, werden durch detailliertere Untersuchungen die Überflutungsflächen und das Schadenpotenzial bestimmt. Die Resultate bilden die zwingende Grundlag die Ausarbeitung und Dimensionierung von Hochwasserschutzmassnahmen. Folgende Bearbeitungsschritte sind notwendig:  • Vermessen von Querprofilen (Abstand im Siedlungsgebiet 50 - 100 m, ausserhalb Siedlungsgebiet 200 e Vermessen von Zusatzprofilen bei Brücken und Wehren  • Vermessen eines Längenprofiles zur Berücksichtigung der Schwellen und Abstürze  • Bestimmen der Ufer- und Sohlrauigkeit im Feld  • Berechnung der Wasserspiegel, resp. Abflusskapazität bei den massgebenden Hochwasserabflüssen (Staukurven)  • Festlegen der differenzierten Schutzziele für die verschiedenen Nutzungen  • Ermitteln des Schutzdefizites (ΔSchutzziel minus Abflusskapazität unter Berücksichtigung des Freibord verifikation der Resultate und Lokalisieren von weiteren kritischen Punkten im Feld (Senken im Ufer zu den vermessenen Querprofilen)  • Konstruieren und Darstellen der Überflutungsflächen und -tiefen, gegebenenfalls mit zusätzlichen Verre Zusammenstellung eines Massnahmenkatalogs zur Behebung der Schutzdefizite (Gerinneverbreiterun Dammschüttungen, Objetschutz, Einbezug Uferweg ins Hochwasserprofil usw.)							
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle								
Bewertung der Auswirkung nach Methodik Phase I (gewichtete Punktzahl)							-	
Nicht bewertete Auswirkungen	Grundlagen für Massnahme	en zum Hochwasse	schutz.					
Wirkung ab Jahr	der Umsetz	ung der daraus resu	ıltierenden Massna	hmen. Ke	ine direkte V	Virkung!		
Kostenschätzung			CHF 300'000					
Priorität pro Modul							1. Priorität	
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	)							
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen								
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer								
Ziel 2b: Wasserqualität Seen								
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser								
Ziel 3: Wasserkreislauf								
Ziel 4: Lebensräume								
Ziel 5: Artenvielfalt								
Ziel 6: Wasserversorgung								
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	+ Grundlagen							
Ziel 8: Gewässernutzung								
Ziel 9: Gesundheit der Menschen								
Ziel 10: Hochwassersicherheit	+ Grundlagen							
Ziel 11: Kulturerhaltung								

# **Einleitung**

Die Hochwasserabflüsse wurden in der Glatt und dem Chimlibach aufgrund von detaillierten hydrologischen Untersuchungen neu bestimmt. Die neu hergeleiteten Abflüsse unterschiedlicher Jährlichkeiten sind in Tabelle 1 zusammengestellt. Diese sind markant grösser als der (abschnittweise unterschiedliche) Dimensionierungsabfluss für den Ausbau der Glatt.

Abschnitt	km	$Q_{Dim}$	HQ <sub>30</sub>	$\mathrm{HQ}_{100}$	EHQ <sub>min</sub>	EHQ <sub>max</sub>
Ausfluss Greifensee	0		20	30	-	-
Dübendorf	4		23	45	58	64
vor Leutschenbachmündung	10	56		100	130	145
nach Leutschenbachmündung		83		117		
Rümlang	15	91	90	125	160	180
Oberglatt	17.5	105		138		
Niederhöri	22	105		142	180	205
nach Fischbachmündung	22.5	130		157		
Rheinsfelden	36	150	130	170	215	240

Tabelle 1 Hochwasserabflüsse der Glatt in [m3/s] mit verschiedenen Jährlichkeiten und Dimensionierungsafluss  $(Q_{Dim})$  für den durchgeführten Ausbau zwischen dem Greifensee und dem Rhein.

Demnach ist davon auszugehen, dass der Hochwasserschutz entlang der Glatt ungenügend ist. Da jedoch keine Wasserspiegelberechnungen vorliegen, kann der Grad des Schutzdefizites nicht bestimmt werden, was in Anbetracht des starken Bebauungsgrades als nachteilig zu bewerten ist. Eine zusätzliche Verminderung der Hochwassersicherheit wird durch die starke Verkrautung verursacht.

Zur Zeit steht die Gefahrenkarte Hochwasser für Dübendorf in der Vernehmlassung. Die in diesem Rahmen durchgeführten Staukurvenberechnungen an der Glatt zeigen ein eher geringes Überflutungsrisiko. Allerdings wurde in den Berechnungen der Einfluss der Verkrautung nicht berücksichtigt.

### Zweck einer Hochwasserrisikostudie

Mit der Studie soll aufgezeigt werden, wo und in welchem Ausmass die Abflusskapazität der Glatt ungenügend ist. In den Abschnitten mit ungenügender Abflusskapazität können das Ausmass und die Intensität der Überflutungen und somit das Schadenpotenzial aufgezeigt und entsprechenden Massnahmen vorgeschlagen werden.

Weiter dienen die berechneten Wasserspiegellagen als untere Randbedingung für Wasserspiegelberechnungen in den Zuflüssen (z.B. im Rahmen der Erarbeitung von Gefahrenkarten). Die Hochwasserrisikostudie ist demnach als übergeordnete oder regionale Gefahrenkarte Hochwasser zu verstehen. Sie ist Voraussetzung für eine homogene Gefahrenbeurteilung entlang der Glatt und soll in die gemeindespezifischen Gefahrenkarten einfliessen. Des weiteren bildet sie auch eine wichtige Grundlage für Bauvorhaben, die an ein Gewässer angrenzen oder es gar überqueren.

### Inhalt einer Hochwasserrisikostudie

Die Studie sollte folgende Arbeitsschritte umfassen:

### Vermessung

- Querprofile mit genauer Erfassung der Uferhöhen
- Zusatzprofile bei Brücken und Wehren
- Längenprofil zur Berücksichtigung von Schwellen und Abstürzen
- Detailvermessungen in potenziellen Überflutungsflächen (in einer späteren Projektphase)

### Hydrologie

- Korrigieren der Wasserspiegelberechnungen, die im Rahmen der Hydrologiestudie<sup>2</sup> 2002 für die Abflussmessstation Rheinsfelden (LHG) durchgeführt wurden.
- Allenfalls Anpassen der Frequenzanalyse f
  ür die Messreihe Rheinsfelden mit den korrigierten Werten.
- Kartieren der Ufer- und Sohlrauhigkeiten
- Bestimmen der Wasserspiegellagen anhand von Staukurvenberechnungen für verschiedene Hochwasserabflüsse
- Allenfalls Berechnung der Retensionswirkung von Aufwertungsmassnahmen zwischen Greifensee und Dübendorf mit einem instationären Berechnungsmodell
- Festlegen von differenzierten Schutzzielen
- Bestimmung des Schutzdefizites (Differenz zwischen Schutzziel und Abflusskapazität)
- Bestimmen der Ausdehnung und Intensität der Überflutungsflächen

Die Pegelmessungen am Chriesbach zeigen beispielhaft (vgl. folgende Seite), dass die Verkrautung einen erheblichen Einfluss auf die Wasserspiegellage ausübt und deshalb bei der Gefahrenbeurteilung unbedingt berücksichtigt werden sollte.

- Analyse von Hochwasserhäufigkeit und Verkrautungsgrad (ereignen sich die meisten Hochwasser vor oder nach dem Mähen der Makrophyten?)
- Bestimmen des Einflusses der Verkrautung auf die Gerinnerauhigkeit, Berechnung der entsprechenden Erhöhung des Wasserspiegels (Studien vorhanden)
- Abschätzung des Einflusses der Verkrautung bei Extremhochwassern anhand der gemähten Biomasse der bisherigen Mäheinsätze

\_

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> "Der Einfluss der Siedlungsentwicklung auf die extremen Hochwasser der Glatt (ZH)", Scherrer AG, IHW, Reinach, Dezember 2002.

### Massnahmen

Erarbeiten von Massnahmenvorschlägen analog zum Pflichtenheft für die Erstellung der Gefahrenkarten Hochwasser im Kanton Zürich.

Wassers				Chriesbac Coordinaten			Höhe		m ü.N	л. FI	äche		H 558	
Livello d	ľacqu	ıa	(	Coordonnées Coordinate	688 650	/ 251 180	Altitude Altitudine	43	30.0 m s.m m s.m	1. S	urface uperficie	25.00	km²	
							Mittlere Höh Altitude moy Altitudine me	enne	m ü.M m s.m m s.m	n. E	ergletscherung xtension glacier hiacciaio		%	
		Jan./Janv. Genn.	Feb./Févr. Febbr.	März/Mars Marzo	April/Avril Aprile	Mai/Mai Maggio	Juni/Juin Giugno	Juli/Juillet Luglio	Aug./Août Agosto	Sept./Sept. Sett.	Okt./Oct. Ott.	Nov./Nov. Nov.	Dez./Déc. Dic.	
2002	1 2 3	.55 + .54 .53	.47 .46 .46	.59 .73 + .62	.61 - .62 .63	.78 - .80 1.10	.90 .89 .94	.40 .39 .38	.44 .39 -	.54 .43 .44	.49 - .49 - .49 -	.64 - .89 1.07 +	.84 .88 .85	1 2 3
Tagesmittel	4 5	.53 .52	.45 - .45 -	.58 .56	.64 .64	1.16 1.00	.89 .86	.40 .38	.39 - .39 -	.42 .42	.53 .50	.95 .95	.83 .82	4 5
Moyenne journalière	6 7 8	.52 .51 .51	.58 .54 .54	.55 .54 .53 -	.65 .66 .67	.92 .89 .87	.89 .99 .86	.47 .39 .38	.46 .49 .40	.41 - .41 - .41 -	.64 .58 .53	.84 .83 .79	.81 .81 .80	6 7 8
Media giornaliera	9	.50 .50	.51 .52	.53 - .53 -	.67 .68	.85 .85	.85 .91	.38	.48	.42 .52	.52 .52	.87 .87	.79 .78	9
m ü.M. m s.m.	11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	.50 .49 .49 .49 .49 .47 .47 .47 .46 -	.49 .48 .48 .47 .47 .47 .47 .46 .51	.53 - .53 - .53 - .53 - .54 - .54 - .54 - .55 - .63 - .61 -	.69 .70 .75 .86 .75 .73 .73 .73 .74	.88 .93 1.03 .90 .87 .86 .93 .88 .84	.85 .85 .84 .84 .83 .83 .83 .82 .81	.38 .37 - .43 .38 .38 .52 + .40 .38 .37 -	.89 + .60 .49 .46 .44 .43 .42 .41 .41 .44	.43 .42 .41 - .41 - .41 - .41 - .41 - .47 .55	.52 .52 .53 .64 .62 .67 .88 + .76 .76	.89 .82 .80 .82 .79 .87 .86 .83 .92 .84	.77 .76 .76 .75 - .75 - .85 .97 + .83 .79 .77	11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21
+ Maximum Massimo	22 23 24 25 26	.47 .47 .53 .47	.47 .52 .58 .64	.60 .61 .59 .59	.75 .75 .92 + .81	.84 .91 .91 .88	.79 .78 1.05 + .77	.37 - .37 - .37 - .38	.41 .41 .41 .41	.46 .71 .90 + .69	.66 .65 .64 .72	.82 .80 .79 .79	.83 .84 .80 .77	22 23 24 25 26
– Minimum Minimo	27 28 29 30 31	.54 .51 .48 .48 .47	.58 .70 +	.59 .59 .59 .60	.86 .79 .78 .78	1.22 + 1.04 .96 .93 .91	.47 .50 .40 .39 -	.37 - .37 - .38 .48 .50	.41 .41 .41 .41 .54	.55 .53 .51 .50	.66 .65 .65 .65 .64	.83 .81 .87 .85	.76 .79 .83 .80	27 28 29 30 31
Monatsmittel Moyenne mensu Media mensile	ielle	.50	.51	.57	.73	.92 +	.80	.40 -	.45	.49	.62	.85	.81	m ü.M. m s.m.
Maximum / Mass (Spitze / Pointe / Datum / Date / D	Punta)	.73 - 24.	.90 28.	.88 2.	1.18 26.	1.65 12.	1.74 + 24.	1.33 30.	1.18 11.	1.08 24.	1.15 17.	1.26 3.	1.23 17.	m ü.M. m s.m.
Minimum / Minim (Momentan / mo tané / momentan	men-	.45 20.,27.	.45 5.	.52 10.,11.	.60 1.	.76 + 2.	.39 30.	.36 - 23.,25.	.38 3., 4.	.40 15.,18.	.48 3.	.63 1., 2.	.74 15.	m ü.M. m s.m.
Jahresmittel / Mo	oyenne a	annuelle / Media	annua				.64	m ü.M. m s.m.		•				•
	- 1	Ganglinie der Ta Hydrogramme d Andamento dell	les moyennes jo	ournalières		Courbe des val	leurs classées d	eicht oder übers des moyennes jo ornaliere (raggiu	ournalières (atte		ées)	✓ Jahres Moyen Media :	ne annuelle	
	1.5 T		1 59		) 12						73 30			Tage 365 Jours ⊐ Giorni
m ü.M. m s.m.	1.0	`			<u>h</u> h	<u> </u>	M			<u> </u>	. A.	M	M	-
	0.5	~~~~	~~\ <sup>\</sup>					wil.			<u> </u>			
	0.0	ı	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Periode / Pe	ériode	/ Periodo				1982	- 2002		( 21 Jah	re / années	/ anni )			
Monatsmittel Moyenne mensu Medie mensili		.52	.50	.53	.61	.67 +	.58	.50	.48 -	.48 -	.48 -	.54	.56	m ü.M. m s.m.
Maximum / Mass (Spitze / Pointe / Jahr / Année / A	Punta) nno	1.21 - 1995	1.49 1999	1.30 2001	1.38 1986	2.13 + 1999	1.74 2002	1.86 1993	1.50 1988	1.56 2001	1.28 1998	1.29 1983	1.47 1988	m ü.M. m s.m. Dat.
Minimum / Minim (Momentan / mo tané / momentan	men- neo)	.31 + 1984	.31 + 1986	.31 + 1984,1986	.31 + 1984	.30 1984	.30 1984	.30 1984	.30 1984	.29 - 1984	.30 1985	.29 - 1983	.30 1983	m ü.M. m s.m. Dat.
Grösstes Jahres Moyenne annuel La più grande m	le la plu		.73 (1995)		n ü.M. n s.m.	Mittlerer Was Niveau d'eau Livello d'acqu	moyen .54		m ü.M. m s.m.		hresmittel inuelle la plus pe la media annua	etite .37 (1	984)	m ü.M. m s.m.
Dauer der V	Vasse	rstände (erre	eicht oder übers	chritten) / Nive	eaux d'eau	classés (attei	nts ou dépassé	s) / Durata d	lei livelli d'a	cqua (raggiur	nte o sorpassate	)		
Tage / Jours / Gi	iorni	1	3	6	9	18	36	55	73	91	114	137	160	
2002		1.22	1.10	1.04	.99	.92	.88	.85	.83	.81	.78	.73	.65	m ü.M. m s.m.
1982 - 2002		1.17	1.06	1.00	.96	.88	.79	.73	.67	.64	.59	.55	.52	m ü.M. m s.m.
Tage / Jours / Gi	iorni	182	205	228	251	274	292	310	329	347	356	362	365	
2002 1982 - 2002		.60	.54	.53	.50	.47	.46	.42	.41	.38	.38	.37	.37	m ü.M. m s.m. m ü.M.

Pegelnullpunkt bei 427.525 m ü.M. Bachbett gemäht am 26./27.6.2002

Pegelstand durch Verkrautung stark beeinflusst.

# Massnahmenblatt 7.01

Grundwasserschutzareale: Möglichkeit und Erfordernis prüfen, ggf. Ausscheiden und Festsetzen

Massnahme Nr.	7	01									
	, ,	01		01-#							
Massnahmenplan Wasser				Glatt							
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter		wasser		/							
Art der Massnahme	organisatori	sch 🔲	Beschaffu	ng v. Grundlagen	<b>▽</b>	olanerisch		baulich			
Bezeichung der Massnahme	Grundwassersch	Grundwasserschutzareale: Möglichkeit u. Erfordernis prüfen, ggf. Ausscheiden und Festsetzen									
Lage	N	lutzbare Grur	ndwasservo	rkommen ausserh	alb der Sie	dlungsgebiete					
Zuständigkeit	AWE	L, Abt. Wass	erwirtschaf	t in Zusammenarb	eit mit Was	serversorgung	en				
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Akzeptanz ge	enerell hoch,	Nutzungsk	onflikte in landwirts	chaftlich in	tensiv genutzte	en Gebieten				
Zu koordinierende Massnahmen Nr.											
Nähere Beschreibung	Im Hinblick auf die lang hydrogeologischer, was GW-Schutzarealen ger Voraussetzungen für ei untersuchungen (Bohru welche die genannten I potenzielle GW-Nutzun GW-Anreicherung, vors im Glatttal voraussichtli unteren Glatttal zwisch Waldgebiete des Wang	sserversorgun näss GSchV ne GW-Nutzungen, Pump Kriterien erfül gsgebiete fün sorglich siche ch nur in wer en Niederglat	ngstechnischeignen, ger eignen, ger ung gegebe versuche) c llen, GW-Sc r eine künfti ern. Es bleib nigen Gebie	cher und raumplan nauer untersucht wan sind, müssen in durchgeführt werde chutzareale ausges ge Trinkwasserge tt anzumerken, das eten gegeben sind	erischer Sie verden. Zur der Regel en. Nach Me schieden w winnung, al es die Vora Es sind die	cht für das Aus Abklärung, ob ergänzende Fe öglichkeit solle erden. Dadurch lenfalls kombir ussetzungen fü e nicht bebaute	scheiden vo die eld- n in Gebiete n lassen sich liert mit eine ir GW-Schuten Gebiete ir	en, h er tzareale			
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle											
Bewertung der Auswirkung nach Methodik											
Phase I (gewichtete Punktzahl)								-			
Nicht bewertete Auswirkungen											
Wirkung ab Jahr				2015							
Kostenschätzung				300'000							
Priorität pro Modul							3.	Priorität			
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	)										
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen											
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer											
Ziel 2b: Wasserqualität Seen											
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser											
Ziel 3: Wasserkreislauf											
Ziel 4: Lebensräume	++ Dank rest	riktiver Auflager	(Bauverbot)	stellen GW-Schutzarea	le landschaftli	ch wertvolle Leber	nsräume dar.				
Ziel 5: Artenvielfalt											
Ziel 6: Wasserversorgung	+ GW-Schu	tzareale erhöhe	n die langfristi	ge Versorgungssicherh	neit.						
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung											
Ziel 8: Gewässernutzung											
Ziel 9: Gesundheit der Menschen											
Ziel 10: Hochwassersicherheit											
Ziel 11: Kulturerhaltung											
Ziel 12: Erholungsräume	+ GW-Schu	tzareale sind Gr	rünzonen mit e	eingeschränkter Freizei	tnutzung.						

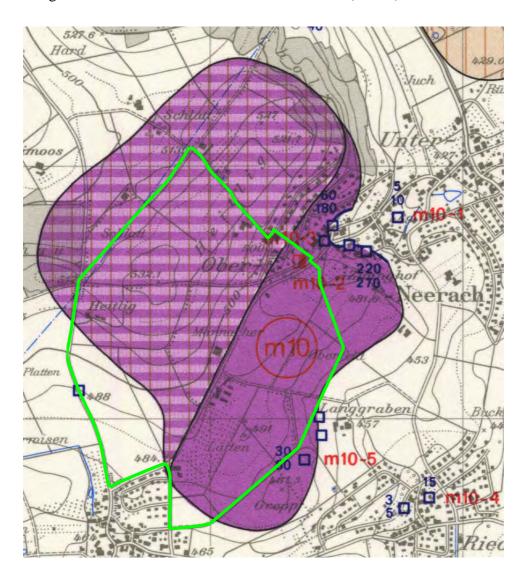
# Massnahmenblatt 7.02

# Ausscheiden von Zuströmbereichen und Umsetzen von Massnahmen

Massnahme Nr.		7.02							
Massnahmenplan Wasser					Glatt				
•		0			Giatt	D. 1	Table State 19 and	40	
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	_	Grundwass			/		Heinrich Jäckli		
Art der Massnahme	✓	organisatorisch		Beschaffu	ing v. Grundlagen	V	planerisch		baulich
Bezeichung der Massnahme		Aussche	eiden vo	on Zuström	bereichen und Ur	nsetzen v	on Massnahm	nen	
Lage					5				
Zuständigkeit		AWEL, A	ot. Was	serwirtschaf	t in Zusammenarb	eit mit Was	sserversorgung	gen	
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz		Entschädig	jung de	r Landwirte f	für Nutzungseinsch	ränkung b	estimmt Akzer	otanz	
Zu koordinierende Massnahmen Nr.									
	Zuströmi (m10-2), heute Ni Bewirtsc liegende gesetzlic Für die F "Grundla grossen	eiden von Zuströmber bereichs besser ges ist der Zuströmber tratgehalte >30 mg/shaftung zu prüfen son Pestizid-Konzentrach zulässige Mass vfassungen "Thal", kagen" zwar nur eine Fördermengen seh "Im Grund", bereits	schützt eich bei I, wesh ind. In d itionen v erringei Kloten (I mittlere r wichtig	werden. Für reits ausges alb auch hie der Fassung vorhanden, ' rt werden so 11-2) und "Z e N-Belastur g, weshalb s	r die am stärksten i chieden worden. D ir Massnahmen bei j "Farn/Seebrugg", welche durch gezie bilten. Zelgli", Dübendorf ( ig ausgewiesen. D sie hier aufgeführt v	nitratbelast ie Fassun treffend die Niederhas elte Massn g1-11) wir ie Fassunç	ete Fassung " g "Twerweg", \$ e landwirtschaf li (m7-2), sind ahmen möglich d im Zwischen gen sind aber a	Im Grund", N Stadel (m3-1 ttliche über dem G hst rasch au bericht 1 aufgrund ihre	), weist renzwert f das
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle	Hydroge (AWEL)	ologische Gutachte	n zur A	usscheidung	g des Zuströmbere	iches für d	ie Fassung "In	n Grund", Ne	eerach
Bewertung der Auswirkung nach Methodik									69
Phase I (gewichtete Punktzahl)									
Nicht bewertete Auswirkungen									
Wirkung ab Jahr					2005				
Kostenschätzung	jäl	nrlich wiederkehren	de Ents	chädigunge	n je nitratbelastete	s Einzugsg	gebiet ca. 20'00	00 bis 40'00	00
Priorität pro Modul								1.	. Priorität
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	)								
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen									
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer									
Ziel 2b: Wasserqualität Seen									
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser	+	Gezielte Massn	ahmen fü	ihren in der Re	egel zu einer raschen Ve	erbesserung	GW-Qualität		
Ziel 3: Wasserkreislauf									
Ziel 4: Lebensräume									
Ziel 5: Artenvielfalt									
Ziel 6: Wasserversorgung									
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung									
Ziel 8: Gewässernutzung									
Ziel 9: Gesundheit der Menschen									
Ziel 10: Hochwassersicherheit									
Ziel 11: Kulturerhaltung Ziel 12: Erholungsräume									
Zioi 12. Emolungoradille									

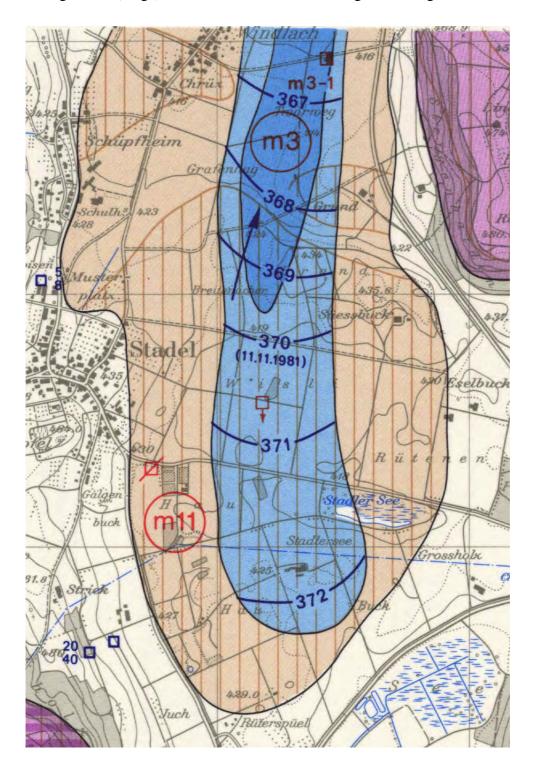
## Grundwasserfassung "Im Grund", Neerach (m10-2)

Vergrösserter Ausschnitt 1:15'000 aus der Grundwasserkarte Kt. Zürich 1:25'000 mit Begrenzung des grundwasserführenden Schotter-Vorkommens (violett) und des Zuströmbereiches (grün)



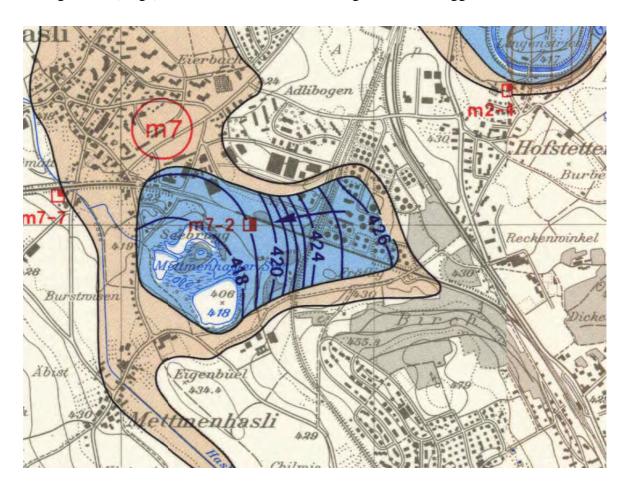
### **Grundwasserfassung "Twerweg"**, **Stadel (m3-1)**

Vergrösserter Ausschnitt 1:15'000 aus der Grundwasserkarte Kt. Zürich 1:25'000 mit Darstellung des nutzbaren Schotter-Grundwasservorkommens (blau) und des Grundwasser-Randgebietes (beige) im Zuflussbereich der Fassung «Twerweg».



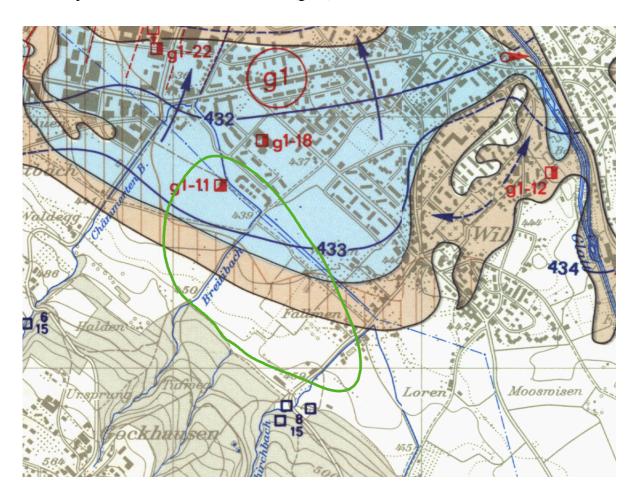
## Grundwasserfassung "Farn/Seebrugg", Niederhasli (m7-2)

Vergrösserter Ausschnitt 1:15'000 aus der Grundwasserkarte Kt. Zürich 1:25'000 mit Darstellung des nutzbaren Schotter-Grundwasservorkommens (blau) und des Grundwasser-Randgebietes (beige) im Zuflussbereich der Fassung «Farn/Seebrugg».



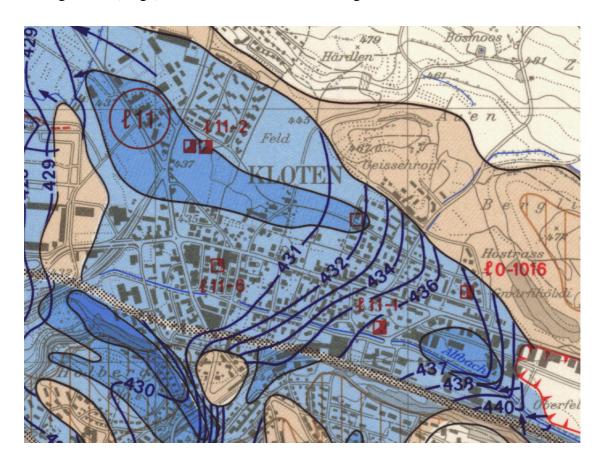
### Grundwasserfassung "Zelgli", Dübendorf (g1-11)

Vergrösserter Ausschnitt 1:15'000 aus der Grundwasserkarte Kt. Zürich 1:25'000 mit Darstellung des nutzbaren Schotter-Grundwasservorkommens (blau), des Grundwasser-Randgebietes (beige) und des provisorischen Zuströmbereiches (grün)



### Grundwasserfassung "Thal", Kloten (111-2)

Vergrösserter Ausschnitt 1:15'000 aus der Grundwasserkarte Kt. Zürich 1:25'000 mit Darstellung des nutzbaren Schotter-Grundwasservorkommens (blau) und des Grundwasser-Randgebietes (beige) im Zuflussbereich der Fassung «Thal».



# Massnahmenblatt 7.03

# Konflikte im Bereich planerischer Grundwasserschutz bereinigen

Massnahme Nr.	7.03						
Massnahmenplan Wasser			Glatt				
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Grundwasse	er	/	Dr F	leinrich Jäckli	AG	
			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				han to
Art der Massnahme	organisatorisch	Beschaffu	ng v. Grundlagen	V	olanerisch		baulich
Bezeichung der Massnahme	Ко	nflikte im Bereich	planerischer GW	-Schutz b	ereinigen		
Lage	Schutzzonen um C	GW-Fassungen, v.a	a. bei zonenfremde	n Bauten i	n engerer Sch	utzzone S2	
Zuständigkeit	AWEL, Ab	t. Wasserwirtschaf	t in Zusammenarbe	eit mit Was	serversorgun	gen	
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Massnahm	ne im Interesse der	r Wasserversorgun	g und des	Wasserbezüg	jers	
Zu koordinierende Massnahmen Nr.							
Nähere Beschreibung	Überprüfen von bestehender beheben, evtl. die Sicherheit Fassungen mit nicht lösbarer In der nachfolgenden Zusam Konflikt nach derzeitiger Beu bzw. einem Ersatz der Fass. - GWF «Hegnau», Volketswii - GWF «Glatt», Höri (I 2-6) - GWF «Einfang», Walliseller - GWF «Grafschaft», Niederg - GWF «Im Grund», Neerach - GWF «Glashütte Bülach», I	durch bauliche Man Konflikten prüfen menstellung sind jurteilung als gross eing zu rechnen ist: (g 3-1)  In (I 8-1)  glatt (m 2-3)  In (m 10-2)	assnahmen erhöhe ene Fassungen sep einzustufen ist, so d	n, notfalls parat aufge	Aufhebung re eführt, bei wel	sp. Ersatz vo chen der plar	n nerische
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle	Hydrogeologische G	utachten zur Schu	tzzonenausscheidu	ıng der ein	zelnen Pump	werke (AWEI	L)
Bewertung der Auswirkung nach Methodik							
Phase I (gewichtete Punktzahl) Nicht bewertete Auswirkungen	Planerische GW-Schutzmass die vorgegebenen Indikatore betroffenen Rasterfelder verz	n ausüben. Aus die					
Wirkung ab Jahr			2010				
Kostenschätzung	16 Grundwass	erfassungen à ca	CHF 10'000 bis 20	'000 ie Fa	ssung = CHF	240'000	
Priorität pro Modul	10 Grundwass		27.1 10 000 010 20	300 jo i a			Priorität
· .	)					2.	·······································
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen							
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer							
Ziel 2b: Wasserqualität Seen							
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser							
Ziel 3: Wasserkreislauf							
Ziel 4: Lebensräume							
Ziel 5: Artenvielfalt							
Ziel 6: Wasserversorgung	+ Minimierung	des Gefährdungsri	sikos bei bestehen	den Trinkv	asserfassung	jen	
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung							
Ziel 8: Gewässernutzung							
Ziel 9: Gesundheit der Menschen							
Ziel 10: Hochwassersicherheit							
Ziel 11: Kulturerhaltung							
Ziel 12: Erholungsräume							

### Fassungen mit planerischem GW-Konflikt

Gewässerschutzkarte 1:25'000 mit Darstellung der Grundwasserschutzzonen S1–S3 (blau) und des Gewässerschutzbereichs Au (rot), Kartenausschnitte 1:10'000

### Fassungen mit grossem planerischen GW-Konflikt

=> mittel- bis langfristig ist eine Aufgabe bzw. ein Ersatz der Fassung vorzusehen



### GWF «Hegnau», Volketswil (g 3-1)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Wohnbauten



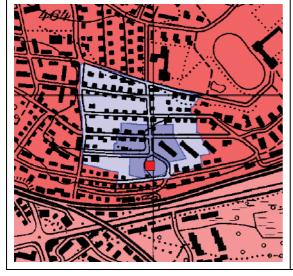
#### GWF «Glatt», Höri (12-6)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Wohnbauten

Bemerkung:

GW-Schutzzonen sind eher knapp bemessen.



### GWF «Einfang», Wallisellen (18-1)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Wohnbauten



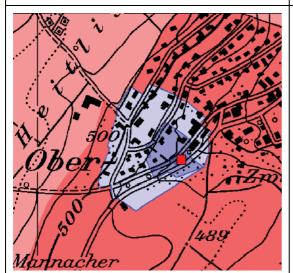
### GWF «Grafschaft», Niederglatt (m 2-3)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Bahnlinie Wohnbauten

Bemerkung:

Die Konzession läuft Ende 2004 ab und wird durch den Kanton mit Hinweis auf die ungenügenden Schutzzonen voraussichtlich nicht erneuert. Eine Verlegung der GW-Fassung wird zur Zeit durch die Gemeinde geprüft.



### GWF «Im Grund», Neerach (m 10-2)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Wohnbauten Strasse



### GWF «Glashütte Bülach», Bülach (12-9)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

Die Berechtigung zum fördern von Nutz- und Trinkwasser steht im Widerspruch zu den fehlenden Schutzzonen S2/S3. Eine **Trinkwassernutzung** ist unter den gegebenen Verhältnissen mit Geleisen und Industriebauten im Nahbereich der Fassung aus qualitativen Gründen **nicht zulässig**. Andernfalls müsste eine Verlegung der Fassung ins Auge gefasst werden.

Fassungen mit geringem bis mittlerem planerischem Konflikt => ein Weiterbestand der Fassung ist voraussichtlich möglich, das Gefährdungspotential ist im Einzelfall zu beurteilen.



### GWF «Seebach», Zürich (b 7-1)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Wohnbauten

#### Bemerkung:

Es ist geplant, die GW-Schutzzone aufzuheben und die Fassung künftig nur noch für die Notwasserversorgung zu nutzen.



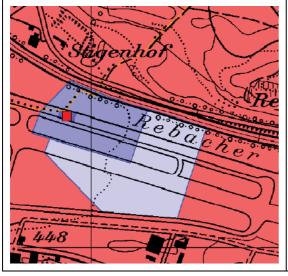
#### GWF «Zelgli», Dübendorf (g 1-11)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Wohnbauten

#### Bemerkung:

Die Schutzzonen werden zurzeit überarbeitet. Der neue Schutzzonenplan sieht eine Vergrösserung der Zone S3 in Richtung Süd vor. Die Zone S2 mit den Wohnbauten soll demgegenüber etwas verkleinert werden (Konflikt bleibt bestehen). Die auf dem Kartenausschnitt ebenfalls dargestellte Fassung «Högler» soll künftig nur noch der Notwasserversorgung dienen.



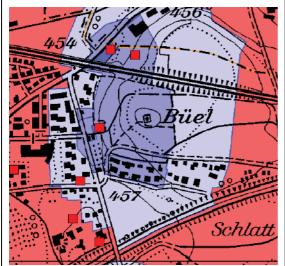
#### GWF «Wydacker», Volketswil (g 3-5)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Rollweg (Piste)

### Bemerkung:

Die Schutzzonen sind aktuell überarbeitet worden und reichen neu in Richtung Nord über die Oberlandautobahn hinaus. Bei einer allfälligen Revitalisierung des Dürrbach ist dem Grundwassereschutz im Bereich der Schutzzone gebührend Rechnung zu tragen. In der Schutzzone S2 ist zum vornherein eine Vollabdichtung der Bachsohle vorzusehen.



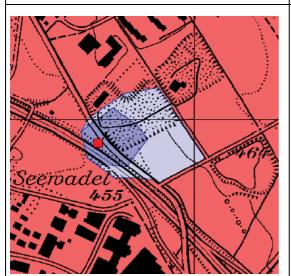
### GWF «Brüttisellen» und «Büel», Wangen-Brüttisellen (g 10-8)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: SBB-Trassee (Fassung Brüttisellen) Wohnbauten (Fassung Büel)

### Bemerkung:

Aufgrund der hydrogeologischen Situation ist trotz der vorhandenen Konflikte eine ausreichender GW-Schutz der Fassungen gegeben.



### GWF «Seewadel», Volketswil (g 15-8)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S1: knapp bemessen

S2: Autobahn, Hauptstrasse, aufgelassene Kiesgrube

### Bemerkung:

Das Gefährdungspotential und die baulichen Schutzmassnahmen sind zu überprüfen.



### GWF «Edlibrunnen», Volketswil (g 15-8)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Hauptstrasse

### Bemerkung:

Das Gefährdungspotential und die baulichen Schutzmassnahmen sind zu überprüfen.



GWF «Rueteli Nr. 1», Glattfelden (I 2-15) GWF «Rueteli Nr. 2», Glattfelden (I 2-16)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Strasse vereinzelt Wohnbauten

Bemerkung:

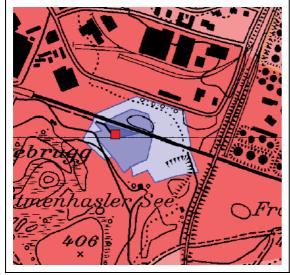
GW-Schutzzonen sind eher knapp bemessen und müssen neu überprüft werden. Im nicht überbauten Bereich der Schutzzone S2 gilt ein generelles Bauverbot.



GWF «Geeren», Bassersdorf (I 9-2)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Quartierstrasse, Wohnbauten Bahnlinie (entlang äusserem Rand von S2)



GWF «Farn/Seebrugg», Niederhasli (m 7-2)

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Bahnlinie (führt nahe an Fassung vorbei)



#### **GWF «Schmidbreite », Rümlang (m 8-2)**

Vorhandene Schutzzonen-Konflikte:

S2: Wohnbauten, Quartierstrasse

## Bemerkung:

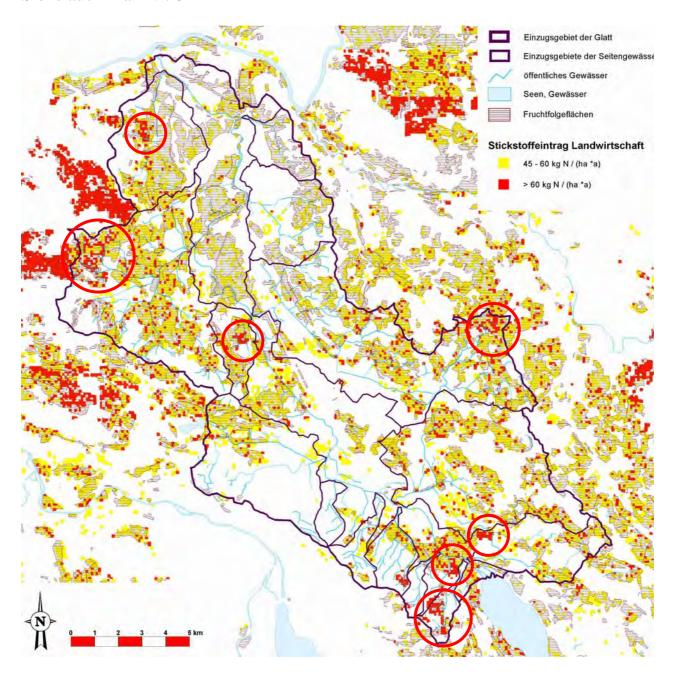
Die bestehenden Bauten liegen im Bereich mit grösserer Deckschichtmächtigkeit, entsprechend ist das Gefährdungspotential erniedrigt. Im heute noch nicht überbauten Teil der Zone S2 soll künftig ein generelles Bauverbot gelten.

## Massnahmenblatt 10.01

## Vermeidung von Nährstoff- und Pestizidausträgen aus Risikoflächen

Massnahme Nr.		10.1									
Massnahmenplan Wasser				Glatt							
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter		Landwirtschaf	†	1	Gosswi	eiler Ingenieu	ıre AG				
		1		,				la a colti a la			
Art der Massnahme	<b>™</b> organ	nisatorisch	Beschaffu	ng v. Grundlagen	<b>№</b> p	lanerisch	Ш	baulich			
Bezeichung der Massnahme		Vermeidun	g von Nährstoff	f- und Pestizidaus	trägen au	s Risikofläcl	hen				
Lage		vgl. Plan Nr. 6 (Risikoflächen für N-Austräge), verschiedene Flächen im Glattal									
Zuständigkeit			AWEL, ALN, Gei	meinden, landwirt.	Organisati	onen					
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz		niedere A	kzeptanz, Aufklä	irungsarbeit und ge	zielte Anre	eize notwend	ig				
Zu koordinierende Massnahmen Nr.											
Nähere Beschreibung	Problemstellung	:									
	beträchtliche Sti Phosporeinträge Graslandflächen Draingeverluster bearbeitung, Kul Für das Einzugs Fliessgewässer Im beiliegenden dargestellt. Grur und Stickstoffeir Empfehlungen fi - Zusätzlich: Ris - gezielte Inform - standortgerech insbesondere a - Extensivierung - gezielte Dünge	ckstoff-, Phosp e erfolgen schv durch Abschv n unter Ackerla kturwahl, Anba gebiet der Gla geprägt ist und Plan Nr. 6 sin adlage dafür bi aträge aus diffu ür Massnahme ikoflächen für ation der Lanc te Landnutzur auf Risikofläch besonders ge	ohor- und auch P vergewichtig aus wemmung. Hohe and. Die Auswas uverfahren und itt sind Phosphor d Phosphor vor a d die Gebiete mit letet die unten er usen Quellen in c en: Pestizidausträge dwirte, Problembe ang, orientiert an d en für N-, P- und efährdeter Fläche angungsmanagem	eprägten, drainierte restizidauswaschun drainierten Ackerfle e Stickstoffeinträge chungen werden di sowie Düngungsmateinträge von untergallem in Seen proble t den höchsten Stick wähnte Publikation die Gewässer des killen erheben/bezeichne ewusstsein fördem der Nutzungseignun Pestizidausträge fun prüfen ent sicherstellen im Ackerbau förde	gen in Ge ächen und resultierer urch Klima anagemen geordneter ematisch is kstoffaustr "GIS-gesti (antons Zü en g des jewe ördern (mit	wässer stattfil durch Erosid n aus der Aus n Bodeneiger t massgeblicl Bedeutung, st. rägen im Einz ützte Abschät irich":	nden. Hohe on aus waschung u ischaften ur n beeinfluss da das Geb zugsgebiet o zung der Ph	und aus nd - st. iet durch			
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle	Quellen in die G Prasuhn, V. et a 440-445	ewässer des h I., 2004: Stofff , 2004: Stando	Kantons Zürich", lüsse im Greifans	Abschätzung der P Schriftenreihe FAL seegebiet: Phospho insatz aus Sicht de	35, 2000 or und Stic	kstoff. Agrarf	orschung 1	1 (10), S.			
Bewertung der Auswirkung nach Methodik Phase I (gewichtete Punktzahl)								-			
Nicht bewertete Auswirkungen	Quantifizierung o Detailabklärunge			uktion dieser ist im	Rahmen o	des MPW nic	ht möglich,				
Wirkung ab Jahr				tzung der Massnah	men						
Kostenschätzung	Beratungs	saufwand, öko	logische Ausglei	chsmassnahmen b	ei Extensiv	vierungen (Ko	osten ungew	viss)			
Priorität pro Modul							1	I. Prioritä			
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	1)										
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	+										
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	+ Senkun	g der N-Konzen	tration								
Ziel 2b: Wasserqualität Seen											
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser	+ Senkund	g der N-Konzen	tration								
Ziel 3: Wasserkreislauf											
Ziel 4: Lebensräume											
Ziel 5: Artenvielfalt	+										
Ziel 6: Wasserversorgung											
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung											
Ziel 8: Gewässernutzung											
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	+										
Ziel 10: Hochwassersicherheit	•										
Ziel 11: Kulturerhaltung											
Ziel 12: Erholungsräume											
oiioiangoraanio											

## Gebiete im Einzugsgebiet der Glatt mit hohen Stickstoffeinträgen in die Gewässer: Siehe auch Plan Nr. 6



Quelle: FAL/EBP

## Massnahmenblatt 5.01

Massnahmen an der Quelle umsetzen, Abwasser ev. dezentral behandeln, Urinseparation

Massnahme Nr.		5.01					
Massnahmenplan Wasser			Glatt				
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Ahwass	serreinigung	1	Ingen	ieurbüro Guje	er AG	
			,				
Art der Massnahme	organisato	orisch  Beschaff	ung v. Grundlagen	Пр	lanerisch		baulich
Bezeichung der Massnahme	Massnahmei	n an der Quelle umsetz	en, Abwasser ev.	dezentral k	ehandeln, l	Jrinseparatio	n
Lage		1A	RA und Einzugsgeb	oiet			
Zuständigkeit		ARA Betrei	ber mit Gemeinder	und AWEL			
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Wenn Massnahm	nen heute einen finanziell	len Erfolg haben, s	ind keine Al	zeptanzprob	leme zu erwa	arten.
Zu koordinierende Massnahmen Nr.							
Nähere Beschreibung	Siedlungsentwässeru Jahrhunderts mehrhe heute aber zu teuren der Quelle gehen in F effizient und kostengi Produktion und Einsa separation). Es geht o Zusammensetzung, v Quelle vorbehandelt einzugsspezifisch, hir Urinseparation auf die Kloten/Opfikon resp auch dem Zwicky Are zumindest der Vollaukann. Die einfache Ur werden kann, dass be	erreinigung steht in einem ung. Die Siedlungsentwäs eitlich in den Griff zu krieg End of Pipe Lösungen st Richtung einer dezentrale ünstig entfernt werden kö atz (source control) sowie daher im Wesentlichen d welches effizienter ohne werden kann, separat zu megeen ist die Abklärung e Reinigungsleistung der ARA Dübendorf durchau eal im Einzugsgebiet der usbau des Glattparkes zu msetzbarkeit der Urinsep ereits nur unter Berücksien Glattpark ist eine diese	sserung hat erreich gen waren, die Vero owei zu einer Vers- en Abwasserreinigu- önnen. Es kann unt- e der separaten Bel larum, Abwasser m Vermischung mit "ç erfassen. Massnal der technischen U ARA is als spezifisch zu Glatt grössere Gek Kapazitätsengpäs- paration ist dann ge- chtigung der Koste	tt, dass die I dünnung de chwendung ing, wo Prol erschieden nandlung he it heikler od gewöhnliche hmen bei Pr msetzbarke  betrachten, biete zur Üb sen auf der egeben, wer n (Jahresko	nygienischen r Abwässer r von Trinkwa- von Trinkwa- olemstoffe ar werden zwis- sikler Abwässe er hochkonz- m" Abwasse roduktion und it und des Ei da mit dem erbauung an- ARA Kloten/ n überzeuge sten) ein "Ge-	Probleme de nit Trinkwassesser. Massnal n Entstehungs chen Massnal ser (source entrierter r dezentral, ard Einsatz sind nflusses der Glattpark oder stehen und Opfikon führer ind dargestellte winn" erzielt	er führt hmen an sort hmen be n der nicht r
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle							
Bewertung der Auswirkung nach Methodik							60
Phase I (gewichtete Punktzahl)	0.11						
Nicht bewertete Auswirkungen	Schliessen von Stoffk infolge Kostenoptimie	kreisläufen bie Nährstoffr erung	ückgewinnung, pos	sitive Auswi	rkungen auf d	die Gesamtwii	rtschaft
Wirkung ab Jahr			ab Einführung sofo	rt			
Kostenschätzung		keine Mehrkoster	n, da Einsatz koster	neutral sei	n muss		
Priorität pro Modul						1.	Priorität
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	3)						
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	0						
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	+ Verminder	rung der Gewässerbelastun	ng mit Nährstoffen du	rch verbesse	erte Reinigung		
Ziel 2b: Wasserqualität Seen	+ Verminder	rung der Gewässerbelastun	ng mit Nährstoffen du	rch verbesse	erte Reinigung		
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser	0						
Ziel 3: Wasserkreislauf	0						
Ziel 4: Lebensräume	0						
Ziel 5: Artenvielfalt	0						
Ziel 6: Wasserversorgung	0						
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	0						
Ziel 8: Gewässernutzung	0						
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	0						
Ziel 10: Hochwassersicherheit	0						
Ziel 10: Hochwassersicherheit Ziel 11: Kulturerhaltung	0						

## Studie "Urinseparierung im Glattpark"

### 1. Ausgangslage

#### 1.1 Einleitung

Urin macht weniger als 1% des Abwasservolumens aus, enthält aber ca. 70% des Stickstoffs, 40% des Phosphors, 30% des gelösten, organisch gebundenen Kohlenstoffs. Auch Mikroverunreinigungen, wie Pharmazeutika und hormonaktive Substanzen aus dem menschlichen Körper, werden zu erheblichen Anteilen via Urin ins Abwasser eingetragen. Demnach ist das Potenzial zur Verringerung der Emissionen aus Kläranlagen und aus Hochwasserentlastungen beträchtlich.

Würde Urin getrennt vom übrigen Abwasser zu Verfügung stehen, könnte die Nährstoffelimination (N, P) in der ARA in den meisten Fällen optimiert und strengere Grenzwerte für Phosphor mit geringerem technischem Aufwand eingehalten werden. Zusammen mit anderen Massnahmen an der Quelle könnten neben den Nährstoffproblemen auch die Problematik der Mikroverunreinigungen nachhaltig gelöst werden. Für bestehende Abwasserreinigungsanlagen ergeben sich unter Umständen freiwerdende Kapazitäten, welche die zeitliche Rückstellung von anstehenden Ausbauvorhaben ermöglichen oder deren Umfang verringern.

Auch die ARA Kloten/Opfikon wird früher oder später gezwungen sein, eine weitere Kapazitätssteigerung vorzunehmen. Mit der Erschliessung zusammeneines grossen, hängenden Gebietes ergibt sich eine einmalige Chance, den Nutzen der Urinseparation aufzeigen zu können. Im Rahmen einer Studie wird beispielhaft aufgezeigt, welche Auswirkungen die Realisierung der Urinseparation im Glattpark auf die Abwasserreinigungsleistung

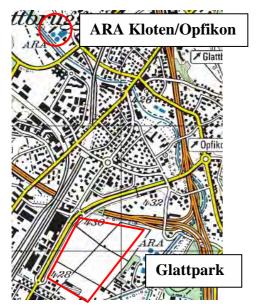


ARA Kloten/Opfikon und auf die Gesamtbelastung der Glatt haben kann und welche künftigen Investitionen damit vermindert oder zumindest hinausgezögert werden können.

#### 1.2 Räumliche Abgrenzung

Der Glattpark liegt zwischen Zürich-Nord und Opfikon. Er wird im Norden und Westen durch Autobahn und Hochleistungsstrassen begrenzt, im Süden durch Siedlungsgebiet und im Osten durch die Glatt.

Die sich am Ostrand des Glattparkes befindliche ARA Glatt ist seit der Sanierung der Abwasserverhältnisse Zürich-Nord ausser Betrieb. Die abwassertechnische Erschliessung des Glattparkes ist auf die ARA Kloten/Opfikon ausgerichtet.



Die erwähnte Studie geht davon aus, dass die Entwässerungsinfrastrukur einen zentralen Zugriff auf das Abwasser zulässt. Bei konventioneller Sammlung im Trennsystem ergibt sich dabei ein "Hauptschacht" vor der Einleitung ins bestehende Netz. Im Falle der Umsetzung einer Urinseparierung wird davon ausgegangen, entweder durch einen gesteuerten Abruf von kleineren dezentralen Speichern oder durch das Vorhandensein eines grösseren zentralen Speichers auf den Urin vor der Einleitung in das bestehende Netz zugreifen zu können.

Für die weiteren Betrachtungen ergeben sich damit unabhängig zur Speicheranordnung im Glattpark gleichwertige Randbedingungen.

#### 1.3 Fragestellungen

Folgende Fragen sollen im Verlauf der Aufgabenbearbeitung beantwortet werden:

## Möglichkeiten zur Verminderung der Gewässerbelastung innerhalb Systemgrenze (Frachtbetrachtungen)

- Aufzeigen der Möglichkeiten und deren Auswirkungen auf die Reinigungsleistung der ARA, wenn dank Urinseparierung zusätzliche Freiheitsgrade zur Verfügung stehen (Anlagesimulation).
- Abschätzung der in die Glatt entlasteten Schmutzfrachten mit und ohne Urinseparierung (Optimierung Stapelgrösse)

#### Kostenbetrachtungen

- Kosten für Transport über bestehendes Kanalsystem
- Veränderung der Jahreskosten auf der ARA Kloten/Opfikon, wenn die Möglichkeiten zusätzlicher Freiheitsgrade optimal ausgenützt werden.
- Möglichkeiten zur Optimierung von Kosten und Nutzen

#### Qualitative Gesamtbetrachtung der Umweltbelastung

Die Belastungen werden sich in der Grössenordnung analog zu der Kehrricht- und Grünabfuhr bewegen. Es ist abzuklären, wo bereits Resultate über Gesamtbelastungen vorliegen. Diesen können einfache Berechnungen zur Belastung aus Urintransporten entgegengestellt werden. Es existieren aus der Bearbeitung von UVP Belastungswerte pro LKW, welche man auch im vorliegenden Fall ansetzen kann.

Die Gesamtbetrachtung soll sich auf die Belastung der Glatt innerhalb der Systemgrenze beziehen. Es sollen basierend auf den gefundenen Resultaten summarisch die Auswirkungen der Urinseparierung aufgezeigt werden.

#### 1.4 Vorgehenskonzept

- Abschätzen des Urinanfalls
  - . Basierend auf den Angaben zu den vorgesehenen 3 Ausbauetappen werden die Belastungen bei Vollausbau ermittelt. Alle nachfolgenden Überlegungen basieren auf den Mengen bei Vollausbau
- Berechnen der Entlastungsmengen in Abhängigkeit des Speichervolumens bei Transport in bestehender Kanalisation
  - . Abschätzen der entlasteten Frachten bei Vollausbau ohne Urinseparierung (ohne Speicher)
  - . Abschätzen der entlasteten Frachten bei Vollausbau unter Optimierung des Speichervolumens.
- Bestimmen der Belastungsganglinie der ARA Kloten/Opfikon in Abhängigkeit der Speichervolumen, –anordnung und Transportmodell
  - . Untersuchungen beschränken sich auf Trockenwetter
  - . Transport über bestehende Kanalisation, optimale Speichergrösse im Glattpark, kein Speicher auf der ARA
  - . Transport über bestehende Kanalisation, optimale Speichergrösse im Glattpark, mit Speicher auf der ARA (für Separatbehandlung resp. Verschiebung des Konzentrationsprofiles). Ziel ist, auch bei Transport über das Kanalsystem eine möglichst hohe Konzentration an Urin auf der ARA zu erhalten.
  - . Transport mit LKW in Speicher auf der ARA (für Separatbehandlung resp. Verschiebung des Konzentrationsprofiles)
- Simulation der Frachten im Auslauf der ARA unter Berücksichtigung der erwähnten Belastungen und des heute angewandten Reinigungsverfahrens (0-Variante)
  - . Untersuchungen beschränken sich auf Trockenwetter
  - . Es interessieren im Wesentlichen die Stickstoffparameter (auch wenn BSB/CSB für die Denitrifikation mitberücksichtigt werden muss)
- Simulation der Frachten im Auslauf der ARA unter Berücksichtigung der erwähnten Belastungen und einer separaten Faulwasserbehandlung (SBR Technologie)
  - . Untersuchungen beschränken sich auf Trockenwetter
  - . Es interessieren im Wesentlichen die Stickstoffparameter (auch wenn BSB/CSB für die Denitrifikation mitberücksichtigt werden muss)
  - . Folgende Varianten werden daher untersucht:
    - 0. ARA bestehend, ohne Urinseparierung
    - 1. ARA bestehend, mit NSBR, ohne Urinseparierung
    - 2. ARA bestehend, mit NSBR, mit Urinseparierung und Aufbereitung Urin in Abwasserstrasse
    - 3. ARA bestehend, mit NSBR, mit Urinseparierung und Aufbereitung Urin in NSBR
- Bestimmen von Investitions- und Betriebskosten
- Einfache Abschätzung der Luft- und Lärmbelastung bei Urintransport mit LKW und Vergleich mit heutiger Gesamtbelastung
- Gesamtdiskussion der Umweltbelastung

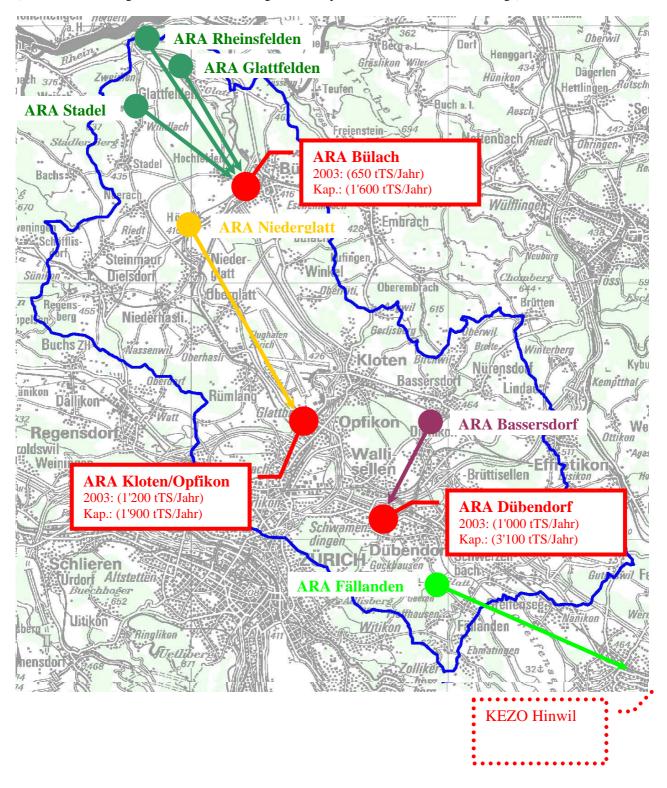
## Massnahmenblatt 5.02

## Schlammentsorgung regional lösen

Massnahme Nr.	5.02									
Massnahmenplan Wasser	Glatt									
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Abwasserreinigung / Ingenieurbüro Gujer AG									
Art der Massnahme	✓ organisatorisch ✓ Beschaffung v. Grundlagen ✓ planerisch ✓ bauli									
Bezeichung der Massnahme	Schlammentsorgung regional lösen									
Lage	ARA									
Zuständigkeit	ARA Betreiber und AWEL									
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	ist heute durchgehend akzeptiert									
Zu koordinierende Massnahmen Nr.										
Nähere Beschreibung	Die Schlammentsorgung im Einzugsgebiet ist kleinräumig gelöst. So stehen auf der ARA Dübendorf, der AR. Kloten / Opfikon und der ARA Bülach je eine vollwertige Trocknungsanlage. Mit der Inkraftsetzung der neuer Stoffverordnung und damit dem Ausstieg aus der landwirtschaftlichen Entsorgung entsteht eine neue Situatic die die bisherigen dezentralen Lösungen in Frage stellen kann. Es ist zu überprüfen, ob nicht der Betrieb vor nur einer (grösseren) Trocknung wirtschaftlicher wäre, als es der heutige Betrieb von drei Trocknern darstellt Gleichzeitig kommen die Trockner von Kloten/Opfikon und irgendwann auch Dübendorf in ein Alter, wo Ersatzbedarf ansteht. Besteht eine entsprechende Strategie, können gesamthaft gesehen Kosten eingespart werden.  Diese Masssnahme wäre eher in einem "Massnahmenplan Abfallwirtschaft" anzusiedeln. Da mit der Massnahme aber die regionale Zusammenarbeit der ARA-Betreiber im Glatttal gefördert werden kann, wird sals trotzdem als wichtig erachtet.									
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle										
Bewertung der Auswirkung nach Methodik										
Phase I (gewichtete Punktzahl)										
Nicht bewertete Auswirkungen	Eine zentralisierte Schlammentsorgung ist dann und nur dann interessant, wenn diese tiefere Jahreskosten r sich bringt, ohne im Bereich Umwelt/Wasser Nachteile eingehen zu müssen. Finanzielle Aspekt können mit der vorliegenden Bewertungmatrix nicht bewertet werden, dennoch scheint es uns in der Situation Bülach, Niederglatt, Kloten/Opfikon und Dübendorf angebracht, das Thema intensiv zu diskutieren und eine gemeinsame Strategie festzulegen.									
Wirkung ab Jahr	sofort									
Kostenschätzung	keine Zusatzkosten, eine gemeinsame Lösung muss günstiger kommen, sonst wird sie nicht realisiert.									
Priorität pro Modul	1. Priorit									
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung										
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	0									
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	0									
Ziel 2b: Wasserqualität Seen	0									
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser	0									
Ziel 3: Wasserkreislauf	0									
Ziel 4: Lebensräume	0									
Ziel 5: Artenvielfalt	0									
Ziel 6: Wasserversorgung	0									
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	0									
Ziel 8: Gewässernutzung	0									
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	0									
Ziel 10: Hochwassersicherheit	0									
Ziel 11: Kulturerhaltung	0									
Ziel 12: Erholungsräume	0									

## Aktuelle Organisation der Schlammtrocknung im Glatttal.

(Klammerwerte: ca. getrocknete Schlammmenge 2003/ Kapazität Vollbetrieb Trockneranlage)



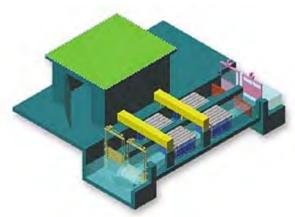
## Massnahmenblatt 5.03

# Verminderung der bakteriologischen Belastung im ARA-Auslauf

Massnahme Nr.	5.03									
Massnahmenplan Wasser			Glatt							
'	Abwasserrein	iauna	/	Ingenieurbüro (	Cuior AC					
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter			,							
Art der Massnahme	organisatorisch	Beschaffu	ing v. Grundlagen	planerisch	▽	baulich				
Bezeichung der Massnahme	Vermi	Verminderung der bakteriologischen Belastung im ARA Auslauf								
Lage		ARA Bülach								
Zuständigkeit		ARA Bülach und AWEL								
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Hohe Akzeptanz, da o	dadurch die Wasser	qualität im Unterla	uf der ARA zusätzlic	ch verbessert w	ürde.				
Zu koordinierende Massnahmen Nr.	. ,		•							
Nähere Beschreibung	Neben den Abwasserreinig	leben den Abwasserreinigungsanlagen tragen auch die Landwirtschaft, die Hochwasserentlastungen sowie								
	glattinterne Quellen zur bak daher nicht zu einer bakteri Einbau einer UV-Anlage ein Aufgrund der zur Verfügung Glattfelden nur mässig mit I UV Behandlung des gereini 1000 Keime/1000ml gesenk problematisch erscheinen lå	ologisch einwandfre e massive Verbess g stehenden Daten i E.coli verunreinigt. I gten Abwassers au tt werden, was eine	eien Wasserqualität erung der bakterio ist der Glattabschni Die E.coli-Konzentr s der ARA Bülach	t führen. Allenfalls is logischen Qualität d itt zwischen der ARA ation in diesem Abs vermutlich unter	st es möglich, du er Glatt zu errei A Bülach bis von chnitt könnte du	urch ichen. r die ARA urch eine				
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle										
Bewertung der Auswirkung nach Methodik Phase I (gewichtete Punktzahl)						-				
Nicht bewertete Auswirkungen	Verbesserung der Wasserq Da es entlang der Glatt keir Badewasserqualität.	ualität in hygienisch ne offiziellen Badepl	ner Hinsicht lätze gibt, existiere	n auch keine Mess-	bzw. Indikatore	enwerte zu				
Wirkung ab Jahr										
Kostenschätzung			CHF 300'000							
Priorität pro Modul					2	2. Prioritä				
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	)									
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	0									
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	+ Die Anzahl gesur	ndheitsschädigender l	Keime wird verringer	t						
Ziel 2b: Wasserqualität Seen	+ Die Anzahl gesur	ndheitsschädigender l	Keime wird verringer	t						
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser	0									
Ziel 3: Wasserkreislauf	0									
Ziel 4: Lebensräume	0									
Ziel 5: Artenvielfalt	0									
Ziel 6: Wasserversorgung	0									
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	0									
Ziel 8: Gewässernutzung	0									
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	<ul> <li>Die Anzahl gesur</li> </ul>	ndheitsschädigender I	Keime wird verringer	t						
Ziel 10: Hochwassersicherheit	0									
Ziel 11: Kulturerhaltung	0									
Ziel 12: Erholungsräume	0									

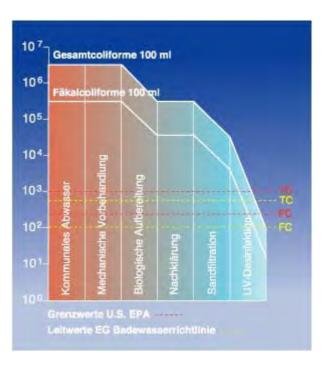
## Verbesserung der bakteriologischen Qualität im Abwasser

Überall dort, wo Abwasser in Gewässer eingeleitet wird, welche zu Badezwecken genutzt werden können, ist eine vorherige Desinfektion des Abwassers aufgrund der Infektionsgefahr für den Menschen zu prüfen. Die biologische Abwasserreinigung alleine ermöglicht keinen umfassenden Gesundheitsschutz gegenüber pathogenen Bakterien, Viren und Parasiten, auch dann nicht, wenn die ARA mit einer Filtration ergänzt wird.



Eine mögliche Lösung stellt eine UV-Desinfektionsanlage Auslauf der im Abwasseranlage dar. um die notwendige bakteriologische Wasserqualität sicher zu stellen. Die Wasseraufbereitung mit UV stellt eine sichere Methode der Wassererhaltung dar.

Die Bestrahlung mit ultraviolettem (UV) Licht ist eine bewährte und anerkannte desinfizieren. Methode. Abwässer **Z**11 Mikroorganismen werden durch eine photochemische Reaktion zwischen UV-C Strahlung und dem Erbgutträger (DNS) des Erregers innerhalb von Sekunden inaktiviert. Im Gegensatz zu der chemischen Desinfektion erzeugt die UV-Bestrahlung jedoch keine schädlichen Nebenprodukte. Ausserdem entfällt das Risiko für das Betriebspersonal im Umgang mit Chemikalien. Zwei bedeutende Vorteile der Desinfektion mit UV-Licht gegenüber den chemischen Methoden ist zum einen die bes-Wirksamkeit der Desinfektion (besonders gegen Viren) und zum anderen der viel geringere Platzbedarf durch erheblich kürzere Kontakt- bzw. Aufenthaltszeiten.



Es ist keine "Nachbehandlung" notwendig, um die Restmengen und etwaige Nebenprodukte zu entfernen, bevor das Wasser der Umwelt wieder zugeführt wird, da keine Chemikalien in das Wasser eingebracht werden.

Quellenangabe Bilder und Prinzipschema: WEDECO AG Water Technology

## Massnahmenblatt 6.01

Verringerung der Gewässerbelastung durch Entlastungen aus der Siedlungsentwässerung

Massnahme Nr.	6.01									
Massnahmenplan Wasser			Glatt							
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Siedlungsentwä	eceruna	/	Gossy	veiler Ingenieu	re AG				
Art der Massnahme	organisatorisch	Beschaffu	ng v. Grundlagen	V	planerisch	V	baulich			
Bezeichung der Massnahme	Verringerung der	Verringerung der Gewässerbelastung durch Entlastungen aus der Siedlungsentwässerung								
Lage	ARA-Einzugsgeb	iete Bülach, Galttfel	den, Kloten-Opfikon,	Dübend	orf, Niederglat	t und Stadel				
Zuständigkeit			ARA-Verbände							
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	i	e nach Verhand unt	erscheidlich, z.T. sch	on in Be	arheitung					
	,	o naon vorbana ana	orodinoralion, 2.1. doi	101111111111111111111111111111111111111	arboiturig					
Zu koordinierende Massnahmen Nr.	Spezifische Überlauffrachte		11.4							
	angleichen (gemäss Nomogramm zur Bestimmung der Überlauffracht in % der jährlichen Regenabflussfracht Details siehe Kapitel 8.5 Zwischenbericht 1 MPW Glatt).  ARA Bülach: Massnahmen aus V-GEP (in Bearbeitung) ARA Glattfelden: Kein Verband, GEP erstellen ARA Kloten-Opfikon: Massnahmen aus V-GEP (in Bearbeitung) ARA Dübendorf: Bau des RB Z als Einzelmassnahme geplant ARA Niederglatt: Massnahmen aus V-GEP (in Bearbeitung) ARA Stadel: Umbau der ARA als Einzelmassnahme (erfolgt)  Zusätzlich ist zu prüfen, ob bei Starkregen die ARA-Kapazitäten voll ausgelastet sind. U.U. könnten die ARAs bei solchen Ereignissen mit einem höheren Q beschickt werden. Der Reinigungsgrad nimmt damit zwar ab, dafür gelangt weniger Abwasser komplett ungereinigt in die Vorfluter.  Bei Entlastungsanlagen, von denen ästhetische Probleme in den Vorflutern ausgehen, ist der Einsatz von Siebrechen im Entlastungskanal zu prüfen. Beispiele von beeinflussten Gewässerabschnitten sind der Leutschenbach oder der Fischbach (Fotos siehe Beilage), deren Böschungen nach ausgiebigen Regenereignissen mit Papierresten übersät sind.  Bemerkung:  - Von den Massnahmen sind viele Fliessgewässerabschnitte im Einzugsgebiet betroffen, welche das sind kann hier jedoch nicht bestimmt werden.						e ARAs rab, von n-			
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle		V-GEP bzw. GEP/	GKP der Verbände I	zw. Ger	neinden					
Bewertung der Auswirkung nach Methodik										
Phase I (gewichtete Punktzahl)							•			
Nicht bewertete Auswirkungen	Ästhetische Auswirkungen Indikator steht nicht zur Ve			end.						
Wirkung ab Jahr			der Umsetzung							
Kostenschätzung	Zusätzli	ches Stapelvolumen	: 16'000m³ à CHF 2'	000/m³ =	CHF 32'000'0	00				
Priorität pro Modul						1.	Prioritä			
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	1)									
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen		die verbesserte Wass	erqualität							
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer			ungsentwässerung in d	ie Fliessg	ewässer					
Ziel 2b: Wasserqualität Seen	0 Im Glatttal ke	eine namhaften Seen								
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser	0									
Ziel 3: Wasserkreislauf	0									
Ziel 4: Lebensräume	0									
Ziel 5: Artenvielfalt	0									
Ziel 6: Wasserversorgung	0									
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	0									
Ziel 8: Gewässernutzung	0									
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	0									
Ziel 10: Hochwassersicherheit	0									
						_				
Ziel 11: Kulturerhaltung	0									

## Überlauffrachten:

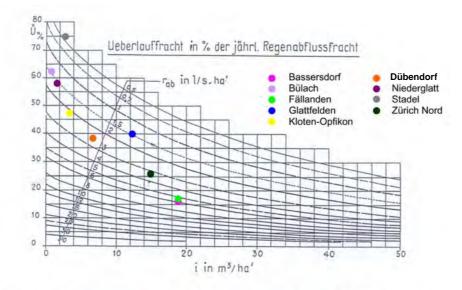


Bild 1 Überlauffrachten (bezogen auf Wassermengen) in Prozenten der jährlichen Regenabflussfracht in Funktion des spezifischen Regenbeckeninhaltes i und der Regenabflussintensität rab (ha'=Hektar befestigter Fläche) [12]

Nomogramm zur Bestimmung der Überlauffracht in % der jährlichen Regenabflussfracht (siehe auch Zwischenbericht 1- Grundlagen, Kapitel 8.5). Die AWEL-Vorgabe für das Glatttal liegt bei einem spezifischen Rückhaltevolumen von 20 m³/ha<sub>red</sub>. Der Richtwert für die Regenabflussintensität ist 2 l/s/ha<sub>red</sub>. Daraus ergibt sich eine maximale Überlauffracht von 28%.

## Ästhetik:



Papierresten an der Böschung des Riedgraben/Leutschenbach nach einem Entlastungsereignis.

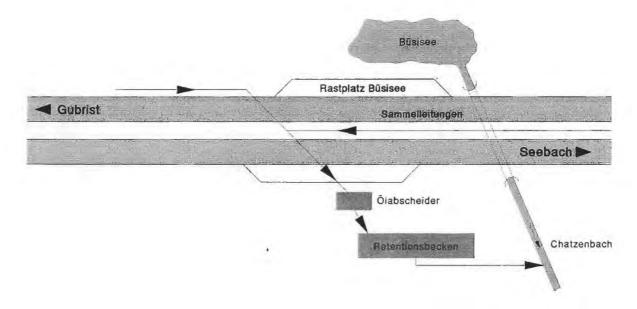
## Massnahmenblatt 6.02

## Verringerung der Gewässerbelastung durch Strassenabwasser

Massnahme Nr.	6.02						
Massnahmenplan Wasser		Glatt					
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Siedlungsentwässerung	1	Gossweiler Ingenieure AG				
		·		baulich			
Art der Massnahme	organisatorisch Bes	schaffung v. Grundlagen	□ planerisch ☑	baulich			
Bezeichung der Massnahme	Verringerung der	Gewässerbelastung dur	ch Strassenabwasser				
Lage	Einleitungen von Stras	senabwasser hochbelastet	er Strassen im ganzen EZG				
Zuständigkeit		Kanton					
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Landbedarf gross	evtl. Widerstand zu erwarte	en Effekt nicht sichthar!				
Zu koordinierende Massnahmen Nr.	g.ssc,						
Nähere Beschreibung	Die heute üblichen Leichtstoffabscheide	und Cahlammaammiar air	od bozüglich Cohwermetellen, di	o oft on			
	kleinste Partikel gebunden sind, wenig wirksam.  Die Entwässerungssituation bei den gemäss BUWAL-Wegleitung "Gewässerschutz bei der Entwässerung von Verkehrswegen" stark belasteten Autobahn- und Staatsstrassenabschnitten (DTV > 14'000) ist zu überprüfen. Bei stark beeinflussten Gewässern ist die Möglichkeit der Abwasserbehandlung (z.B. Filterbecken) abzuklären. Auf diese Weise kann der Austrag von Schadstoffen in die Umwelt zwar nicht ganz verhindert, wenigstens aber lokal begrenzt werden.  Die Autobahnverbindung Kloten-Bülach ist speziell zu betrachten, da gemäss Angaben für diesen Abschnitt keine Leichtstoffabscheider vorhanden sind.  Das generelle Projekt für den Ausbau N1/N20 Nordumfahrung Zürich enthält nicht für alle Entwässerungsabschnitte Behandlungsanlagen. Gemäss AWEL sind für dien Abschnitte "Hochpunkt Choschenrüti bis Birchstrasse" und "Birchstrasse bis Oberhusen" Retentionsfilterbecken zu erstellen. Mögliche Standorte für RFE sind im Übersichtsplan Massnahmen symbolisch in Form eines roten Kreises dargestellt (gem. Angaben AWEL).  Bemerkungen:  - Für die A53 liegt eine Planungsstudie für ein Retentionsfilterbecken bei Hegnau und Zimikon (Volketswil) vor (Verbands-GEP VSFM).  - Zwischen den Anschlüssen Zürich-Affoltern und Zürich-Seebach ist im Zusammenhangmit dem Ausbauprojekt für die Nordumfahrung von Zürich die Sanierung der Autobahnentwässerung vorgesehen. Die Entwässerung in den Büsisee wird aufgehoben und durch Anlagen (Abscheider und Rückhaltebecken) unterhalb der Autobahn ersetzt. Dies erfordert auch einen Ausbau des Katzenbaches (siehe Massnahmenblatt 1.08)						
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle	GIS-Grund	lage des Kantons ZH / Ver	kehrszählungen				
Bewertung der Auswirkung nach Methodik				_			
Phase I (gewichtete Punktzahl) Nicht bewertete Auswirkungen	Das Indikatorensystem lässt es nicht zu, steht kein geeigneter Indikator zur Verfü werden, wieviele Einleitungen und damit	gung, andererseits kann er	st im Rahmen der Umsetzung a				
Wirkung ab Jahr		der Umsetzung					
Kostenschätzung	Annahme: Bau 10 Rete		1'500'000 = CHF 15'000'000				
Priorität pro Modul	, Dad 10 Note		0.11.10.000.000	2. Priorität			
·				Z. FITOTILAT			
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen		chwermetallen bei der Nahrun	gsaufnahme				
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	·	nd grösserem Rückhalt. Verbi	<u> </u>				
Ziel 2b: Wasserqualität Seen	0	J Tuomam Voidi	J 2 39.01.24				
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser	0						
Ziel 3: Wasserkreislauf	0						
Ziel 4: Lebensräume	0						
Ziel 5: Artenvielfalt	0						
Ziel 6: Wasserversorgung	0						
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	0						
Ziel 8: Gewässernutzung	0						
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	0						
Ziel 10: Hochwassersicherheit	0						
Ziel 11: Kulturerhaltung	0						
Ziel 12: Erholungsräume	0						

## Neue Entwässerung N20:

Das Strassenabwasser fliesst neu nicht mehr durch den Büsisee, welcher als Retentionsbecken gedient hat (bzw. als solches gebaut wurde), sondern wird südlich der Autobahn über ein Ölabscheinder einem Retentionsbecken zugeführt. Von dort aus fliesst das Wasser in den Chatzenbach, welcher in diesem Bereich renaturiert wird.



Aus: Baudirektion Kanton Zürich, Tiefbauamt, National- und Hauptstrassen, 2004: N1/N20 Ausbau Nordumfahrung Zürich, Generellen Projekt, Zusammenfassender Bericht (Verfasser: R+R Burger und Partner Ingenieure und Ökonomen)

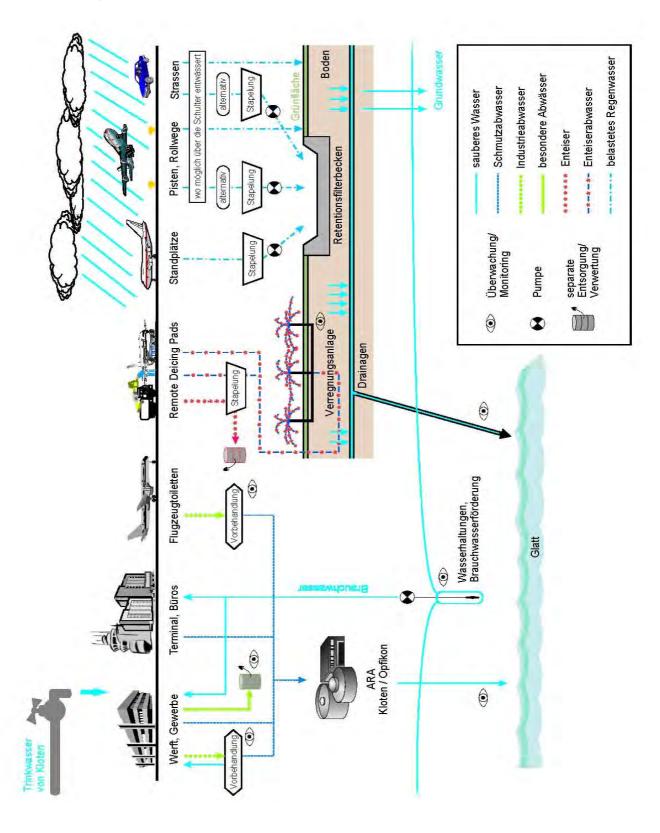
## Massnahmenblatt 6.03

## Regen- und Enteiserabwasserbehandlung Flughafen Zürich

Massnahme Nr.	6.03
Massnahmenplan Wasser	Glatt
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Siedlungsentwässerung / Sennhauser, Werner & Rauch AG
Art der Massnahme	organisatorisch ☐ Beschaffung v. Grundlagen ☑ planerisch ☑ baulia
	organisatorisch   Beschanung v. Grundlagen   P planensch   P baulit
Bezeichung der Massnahme	Regen- und Enteiserabwasserbehandlung Flughafen Zürich
Lage	Areal des Flughafens Zürich
Zuständigkeit	Unique Flughafen Zürich AG
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Handlungsbedarf ist bekannt, deshalb grundsätzlich gute Akzeptanz. Problem Flächenbedarf für Verregnung
Zu koordinierende Massnahmen Nr.	1.7 und 1.10
Nähere Beschreibung	Der Flughafen Zürich hat über seinen Perimeter einen eigenen GEP erarbeitet und 1999 zur Genehmigung
Zuzakiisian Dakumaska assiinanada	gebracht. Seither wird dieser nachgeführt und umgesetzt. Für die Glatt ist die sehr grosse Kohlenstofffracht vo Bedeutung, welche die Flugzeug- und Flächenenteisung verursachen (Vgl. Zwischenbericht 1, Anhang 5). De GEP sieht dagegen folgende Massnahmen vor (Kostenschätzung 60 Mio. CHF, Terminrahmen bis 2011):  - Flugzeugenteisung soweit wie möglich auf zentralen Enteiserplätzen (Remote Deicing Pads), was eine separate Behandlung der konzentierten Tropfverluste erlaubt. Diese Massnahme ist bereits realisiert und hat die Fracht deutlich reduziert.  - Abtrennen der Standplatzentwässerung auf dem Midfield. Dadurch kann das Abwasser welches durch nicht zu vermeidende dezentrale Flugzeugenteisungen belastet ist, bevorzugt behandelt werden. Diese Massnahme ist bereits realisiert und mit der Inbetriebnahme des Midfields wirksam.  - Bau von Kanalisationen, Stapelbehältern mit Pumpwerken und Druckleitungen für die Abwässer von den Vorfeldern.  - Bau von Verregnungsanlagen (Sprinkler), welche die Enteiserabwässer so auf geeignete Bodenflächen ausbringen, dass die Enteiser von den Bodenorganismen abgebaut werden. Für alle Flugbetriebsflächen, welche seit der Erarbeitung des GEP erstellt wurden (Midfield und Standplätze West), bereits realisiert. Der Betrieb wird überwacht, das abfliessende Drainageabwasser erfüllt die Einleitbedingungen.  - Behandlung des Abwassers von Pisten und Rollwegen auf den Bodenflächen an deren Ränder. Diese Massnahme wurde vorerst auf Versuchsstreifen an der Piste 10-28 realisiert.  - Für die landseitigen Verkehrsflächen ist ganzjährig, für die Vorfelder ausserhalb der Enteiserperiode die Behar lung in Retentionsfilterbecken vorgesehen (für die 5. Ausbauetappe bereits in Realisierung).
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle	GEP Flughafen Zürich, Gesamtschau 1999 und Standbericht August 2004.
Bewertung der Auswirkung nach Methodik Phase I (gewichtete Punktzahl)	
Nicht bewertete Auswirkungen	Die Auswirkung auf die Wasserqualität wird vom Indikatorensystem nur erfasst, indem der Flughafen als überwachter Grosseinleiter in die ARA-Gewässerbelastung DOC aufgenommen wird Die Bodenfilter schützen im Havariefall vor Einschwemmungen Das Remote Deicing ermöglicht eine Wiederaufbereitung der Enteiser, wenn die entsprechenden Verfahren verfügbar sind (Ressourcenschonung).
Wirkung ab Jahr	Schrittweise Realisierung von 2001 bis 2011
Kostenschätzung	Investitionen von rund 85 Mio. CHF, wovon 60 Mio CHF für Enteiserabwasser.
	1. Priorit
Priorität pro Modul	1. Priorit
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	+ Die bessere Wasserqualität wird sich auf verschiedene Tier- und Pflanzenarten auswirken.
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	+ Direkte Reduktion der in die Glatt eingetragenen Kohlenstofffrachten, geringere Sauerstoffzehrung.
Ziel 2b: Wasserqualität Seen	
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser Ziel 3: Wasserkreislauf	+ Versickerung des Regenwassers von versiegelten Flächen
Ziel 4: Lebensräume	T Versionerung des Negenwassers von versiegelten Flächen
Ziel 5: Artenvielfalt	+ Aufgrund der besseren Wasserqualität
Ziel 6: Wasserversorgung	
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	
Ziel 8: Gewässernutzung	
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	
Ziel 10: Hochwassersicherheit	+ Sehr lange Retentionsdauer in den Becken und im Boden (Wassermenge jedoch eher gering)
Ziel 11: Kulturerhaltung	
Ziel 12: Erholungsräume	- Der Flächenbedarf für Verregnung könnte zu Nutzungskonflikten führen.

### Entwässerungskonzept Flughafen Zürich, schematisch

Aus der Broschüre "Entwässerungsplanung Flughafen Zürich" der Unique Flughafen Zürich AG (vollständiger Download unter <a href="http://www.unique.ch">http://www.unique.ch</a> ▶ Recht und Umwelt ▶ Umweltschutz ▶ Gewässerschutz)



## Retentionsfilterbecken am Flughafen



Retentionsfilterbecken Riedmatt im Bau: Planie der Beckensohle, Kontrollschächte des Drainagesystems.



Retentionsfilterbecken Rorzelg, in Betrieb. Im Gelände sind nur noch die schmalen Verteilrinnen für das Regenwasser erkennbar.

### Verregnung der Enteiserabwässer in Betrieb



## Massnahmenblatt 8.01

# Sicherstellen der Versorgungssicherheit (2. Standbein)

Massnahme Nr.	8.01		
	0.01	01.4	
Massnahmenplan Wasser		Glatt	
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	Trink- und Brauchwasser /	/ Ingeni	eurbüro Gujer AG
Art der Massnahme	organisatorisch Beschaffung	v. Grundlagen 🔽 p	planerisch
Bezeichung der Massnahme	Sicherstellen der Versorgungssiche	erheit (2. Standbein und c	dessen Belastbarkeit)
Lage	ganzo	es Einzugsgebiet	
Zuständigkeit	iede Wass	serversorgung einzeln	
	Die Akzeptanz der Massnahme ist von Ort zu Or		ohlhabende (Vororts-)Gemeinden
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	diese Massnahme längst umgesetzt haben, ver		
Zu koordinierende Massnahmen Nr.			
	Quelle im Einzugsgebiet der Wasserversorgung ha eher niedrig, wenn es sich um eine Notwasserleitu benachbarte Wasserversorgung nur zeitweise in d Wasserversorgungen ist die Versorgungssicherhei Seewasserwerke).	ung zu einer benachbarten bler Lage ist, Wasser abzuge	Wasserversorgung handelt und die eben. Bei vernetzten
Zugehörige Dokumente, ergänzende		GWPs	
Unterlagen, Quelle		GWF5	
Bewertung der Auswirkung nach Methodik Phase I (gewichtete Punktzahl)			5
Nicht bewertete Auswirkungen	Die Trinkwasser-Versorgungssicherheit ist ein Ziel Allerdings wurde der entsprechende Indikator man Indikator ist der Stand der GWPs. Die GWPs sollte geforderten Stand aufweist, mit den geplanten (Au	ngels Daten bis jetzt nicht e en die Versorgungssicherhe	rhoben. Der am nächsten liegende
Wirkung ab Jahr	al	b Umsetzung	
Kostenschätzung	Erstellung 2. Standbein in rund einem Viertel	aller Gemeinden noch notv	wendig. Kostenfolge ungewiss.
Priorität pro Modul			1. Priorität
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung			
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	0		
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	0		
Ziel 2b: Wasserqualität Seen	0		
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser	0		
Ziel 3: Wasserkreislauf	0		
Ziel 4: Lebensräume	0		
Ziel 5: Artenvielfalt	0		
Ziel 6: Wasserversorgung	++ Gewährleistung der Versorgungssicherheit	auf hohem Niveau	
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	0		
Ziel 8: Gewässernutzung	0		
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	0		
Ziel 10: Hochwassersicherheit	0		
Ziel 11: Kulturerhaltung	0		
Ziel 12: Erholungsräume	0		

## Sicherstellen der Versorgungssicherheit (2. Standbein und dessen Belastbarkeit)

Die zuverlässige Versorgung mit Trinkwasser ist in unserem Alltag eine Selbstverständlichkeit. Ein Liefer-Unterbruch hätte daher weit reichende Folgen und würde von den Betroffenen wohl kaum für längere Zeit widerspruchslos hingenommen. Die Zuverlässigkeit ist daher ein wichtiger Aspekt der Wasserversorgung.

Die Forderung des Amtes für Wasser, Energie und Luft (AWEL) lautet, dass jede Wasserversorgung zwei Standbeine haben muss. Ein Standbein stellt eine unabhängige Einspeisung dar, die mindestens den mittleren täglichen Wasserbedarf der entsprechenden Wasserversorgung deckt. Damit ist es nicht notwendig, dass beide Standbeine unabhängig voneinander den Löschwasserbedarf decken können.

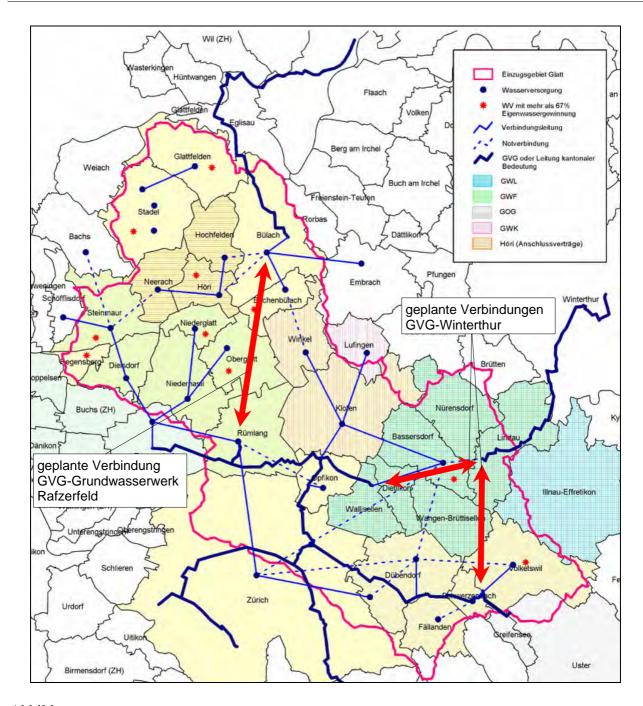
Es ist zu beachten, dass das zweite Standbein nicht mit der Notwasserversorgung gleichgesetzt wird. Von einer Notwasserversorgung wird dann gesprochen, wenn die Wasserversorgung als ganzes zerstört ist (z.B. wenn das Leitungsnetz infolge Verunreinigungen nicht mehr benützbar ist, wie ein typisches Sabotage-Szenario vorzeichnet).

Es scheint als angemessen, dass man die Verfügbarkeit eines zweiten Standbeines über die Zeit bzw. dessen Anfälligkeit auf Störfälle oder auf Trockenwetterlagen überprüft. Die Verfügbarkeit eines Standbeines ist eingeschränkt, wenn es sich um eine Notwasserleitung zu einer benachbarten Wasserversorgung handelt und die benachbarte Wasserversorgung nur zeitweise in der Lage ist, Wasser abzugeben. Bei vernetzten Wasserversorgungen ist die Versorgungssicherheit des ganzen Netzes zu überprüfen.

Im Einzugsgebiet Glattal bestehen bereits zahlreiche Leitungs-Verbindungen zwischen Gruppenwasserversorgungen und kommunalen Wasserversorgungen bzw. von kommunaler Wasserversorgung zu kommunaler Wasserversorgung (Abbildung s.u.). Allerdings ist aus der untenstehenden Abbildung nicht ersichtlich,

- a) in welcher Richtung die Leitungsverbindung Wasser transportieren kann (Druckverhältnisse) und,
- b) ob die Leitungskapazitäten ausreichen, um die erforderliche Menge Wasser zu transportieren, bzw.
- c) die durch die Leitungs-Verbindung erschlossene Ressource die geforderte Menge (u.a. auch im Hochsommer) zu liefern vermag.

Die entsprechenden Untersuchungen sollten – sofern sie im kommunalen GWP noch nicht geführt wurden – mit dieser Massnahme erfolgen. Die Untersuchungsergebnisse wären gegebenenfalls eine gute Grundlage für die Erstellung der fehlenden 2. Standbeine.



#### Abbildung:

Leitungsverbindungen zwischen Gruppenwasserversorgungen und kommunalen Wasserversorgungen bzw. von kommunaler Wasserversorgung zu kommunaler Wasserversorgung

{GVG: Gruppenwasserversorgung Vororte und Glattal; GWL: Gruppenwasserversorgung Lattenbuck; GWF: Gruppenwasserversorgung Furttal; GOG: Gruppenwasserversorgung oberes Glattal; GWK Gruppenwasserversorgung Kloten}

Die Roten Pfeile symbolisieren wichtige geplante Verbindungen des kantonalen Trinkwasserverbundes. Details dazu siehe im Berichtsteil in Kapitel 7 oder in "Trinkwasserverbund im Kanton Zürich", agw, Februar 1977.

#### Kantonaler Trinkwasserverbund

Für die Sicherstellung der Versorgungssicherheit auf Kantonsebene ist der kantonale Trinkwasserverbund zuständig. Die Vorgaben daraus sind bei der regionalen und kommunalen Planung zu berücksichtigen.

Die aus den frühen sechziger Jahren stammende Vision eines kantonalen Trinkwasserverbundes bildet heute das Grundgerüst der Wasserversorgung im kantonalen Richtplan. Der zürcherische Trinkwasserverbund stützt sich auf drei Standbeine:

- Zusätzliche Wasserbeschaffung und Verteilung der vorhandenen Reserven.

Die Planung stützt sich auf die folgenden fünf Hauptproduktionswerke ab:

- -Seewasserwerk Lengg der Stadt Zürich
- -Seewasserwerk Moos der Stadt Zürich
- -Seewasserwerk Mühlehölzli-Stäfa der Gruppenwasserversorgung Zürcher Oberland
- -Grundwasserwerk Rheinau-Ellikon (Städtische Werke Winterthur)
- -Grundwasserfeld Rafzerfeld (Gruppenwasserversorgung Zürcher Unterland)

Dadurch kann das Risiko zwischen See- und Grundwasser gleichmässig verteilt werden.

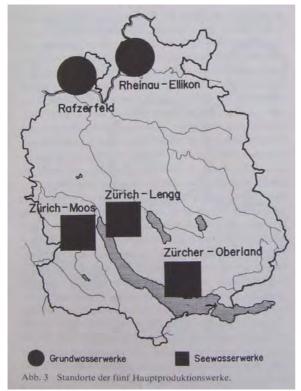
- Erhöhte Versorgungssicherheit

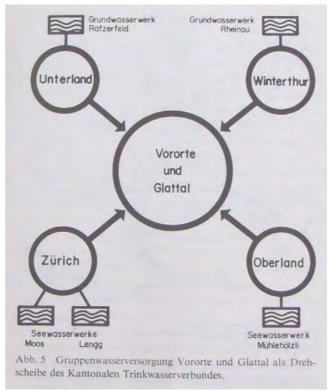
Durch die zweiseitige Einspeisung eines jeden Versorgungsgebietes von untereinander unabhängigen Produktionswerken wird die Versorgungssicherheit gesteigert.

Notstandsmassnahmen

Jede Leitung ist für den Betrieb in beiden Richtungen auszulegen. Das Ziel ist, dass der Ausfall einer der grossen Produktionsstätten über die beidseitig ausgelegten Leitungen abgefedert werden kann.

Die Gruppenwasserversorgung Vororte und Glattal (GVG) spielt im kantonalen Trinkwasserverbund die zentrale Rolle der Drehscheibe, über welche die Regionen Unterland, Winterthur, Oberland und Zürich, wo die Hauptproduktionswerke angehängt sind, miteinander verbindet.





Abbildungen aus "Trinkwasserverbund im Kanton Zürich", agw, Februar 1977

## Massnahmenblatt 8.02

# Regionale Zusammenarbeitsplanungen in der Wasserversorgung

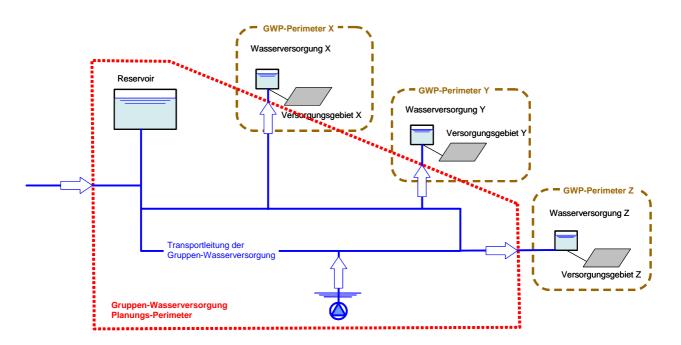
Massnahme Nr.		8.02							
Massnahmenplan Wasser					Glatt				
		Trink- und Brauchwasser / Ingenieurbüro Gujer AG							
Hauptmodul / zuständiger Bearbeiter	_	1			1				
Art der Massnahme	✓	organisatorisch		Beschaffu	ng v. Grundlagen	V	planerisch		baulich
Bezeichung der Massnahme		Regio	nale Zu	sammenarl	beitsplanungen i	n der Wass	serversorgun	g	
Lage				ga	anzes Einzugsgeb	iet			
Zuständigkeit				Regionen u	und Gruppen von	Gemeinden			
Bemerkungen bezüglich Akzeptanz	Der Erf	olg der Massnahm	_		om Willen einer Ge meinden zusamme			erversorgur	ng ab, mit
Zu koordinierende Massnahmen Nr.									
Nähere Beschreibung	Jede (ge damit üb es zwar anerkani rechnen Versorgu	snahme besteht da emeinde-eigene) W er eine mittel- und zahlreiche Grupper ntes Planungsinstr dass z.B. Synergi ungssicherheit nur n in kleineren Wass	asserve langfrist nwasser ument. S e-Möglic auf kom	rsorgung ve tige Planung versorgunge Somit besteh chkeiten nich munaler Ebe	rfügt über ein Ger g seiner Wasserve en und andere Fo at ein Planungs-Do at erkannt bzw. au ene betrachtet we	nerelles Wa rsorgungs-A rmen der Zu efizit auf die sgeschöpft rden. Nebel	sserversorgun Anlagen. Auf ro usammenarbei ser Ebene. Es werden oder o n der Versorgu	gsprojekt (( egionaler E it, jedoch ke s ist damit z dass Aspek ungssicherh	GWP) und bene gibt ein tu te der neit sind es
Zugehörige Dokumente, ergänzende Unterlagen, Quelle				ŀ	kommunale GWP:	3			
Bewertung der Auswirkung nach Methodik									21
Phase I (gewichtete Punktzahl)									- '
Nicht bewertete Auswirkungen									
Wirkung ab Jahr		Wirk	ung ab	Erstellung de	er regionalen Zus	ammenarbe	eitsplanungen		
Kostenschätzung		pro Wa	asserver	sorgung und	d Jahr ca. Fr. 500.	-; total ca. F	Fr. 15'000 /Jah	ır	
Priorität pro Modul								1	1. Priorität
Auswirkungen auf Ziele (erste Abschätzung	1)								
Ziel 1: Gesundheit von Tieren und Pflanzen	0								
Ziel 2a: Wasserqualität Fliessgewässer	0								
Ziel 2b: Wasserqualität Seen	0								
Ziel 2c: Wasserqualität Grundwasser	0								
Ziel 3: Wasserkreislauf	0								
Ziel 4: Lebensräume	0								
Ziel 5: Artenvielfalt	0								
Ziel 6: Wasserversorgung	++	Optimierung der \	Wasserve	ersorgungsan	lagen über eine Reg	ion (Ausglei	ch zwischen Ger	meinden)	
Ziel 7: Hochwasserschadensminimierung	0								
Ziel 8: Gewässernutzung	+	Massnahme ermi	öglicht, in	nerhalb einer	Region die empfind	llichsten Res	sourcen zu scho	onen	
Ziel 9: Gesundheit der Menschen	0								
Ziel 10: Hochwassersicherheit	0								
Ziel 11: Kulturerhaltung	0								
Ziel 12: Erholungsräume	0								

## Regionale Zusammenarbeitsplanungen in der Wasserversorgung

#### Ziel der regionalen Zusammenarbeitsplanung

Geeignete Gruppen von kommunalen Wasserversorgungen sollten eine gemeinsame Bedürfnis-Analyse und eine gemeinsame Planung der künftigen Ausbauten durchführen. Dies könnte in einer "regionalen Zusammenarbeitsplanung" erfolgen. Eine solche regionale Zusammenarbeitsplanung soll Potentiale für betriebliche, wirtschaftliche und sicherheitstechnische Synergien identifizieren. In Gebieten, wo mehrere Wasserversorgungen die gleiche Ressource nützen, soll die regionale Zusammenarbeitsplanung zusätzlich die Bewirtschaftung dieser Ressource überprüfen.

Wo Gruppenwasserversorgungen bestehen, sollen diese eine Planung durchführen, die in Inhalt und Umfang ungefähr den Generellen Wasserversorgungsprojekten (GWP) der Gemeinden entspricht. Als Arbeitsgrundlage (mit Entwicklungszahlen oder Bedarfsprognosen) sind u.a. die kommunalen GWPs zu verwenden.



#### Abbildung:

Regionale Planungen (analog den Generellen Wasserversorgungsprojekten) für Gruppenwasserversorgungen.

#### Beweggründe

Gruppenwasserversorgungen übernehmen bei mancher Wasserversorgung einen sehr grossen Teil der Wassergewinnung und des Wassertransportes. Das heisst, dass die einzelnen Wasserversorgungen von den Lieferungen der Gruppenwasserversorgung völlig abhängig sind. Gleichwohl erfasst das gemeinde-eigene GWP die Gruppenwasserversorgung nicht. Angesichts der grossen Bedeutung der Gruppenwasserversorgung erscheint es als angemessen, wenn auch die Gruppenwasserversorgungen die gleiche sorgfältige Entwicklungsplanung durchführt wie die Gemeinden.

Für alle Wasserversorgungen gilt ausserdem, dass sie infolge technischem und gesellschaftlichem Wandels neuen Herausforderungen gegenüberstehen:

- Gesellschaftlicher Wandel und Gesetzgebung: Der gesellschaftliche Wandel drückt sich in der neuen Lebensmittelgesetzgebung und Haftpflichtgesetzgebung aus. Diese kehren die Beweislast um: Seit 1995 müssen die Wasserversorgungen nachweisen können, dass das Wasser in einwandfreier Art und Weise hergestellt wurde. Neben einem angemessenen Ausbau der Wasserversorgungsanlagen ist ein Qualitätssicherungssystem notwendig, um die "gute Herstellungspraxis" nachzuweisen.
- Eine weitere Folge des gesellschaftlichen Wandels ist, dass es als angemessen betrachtet wird, dass auch der Brunnenmeister über eine *Ausbildung* verfügt. Auch die technische Entwicklung, insbesondere im Bereich der Steuerungen, macht eine spezifischere Ausbildung der Brunnenmeister notwendig. Bisher haben die meisten Wasserversorgungen einen Brunnenmeister als Teilzeit- oder "Feierabend"-Mitarbeiter angestellt. Oft haben diese Brunnenmeister nur eine Ausbildung "on the job" genossen.
- Schliesslich ist ein wichtiger Bereich der *Betrieb* und *Unterhalt*: Insbesondere sind hier Überwachungen, Pikettdienste, Eingreifen bei Wasserleitungsbrüchen, Leckortungen und Massnahmen für die Versorgungssicherheit angesprochen. Kleinere Wasserversorgungen verfügen über eine ungenügende Anzahl Mitarbeiter um z.B. Pikettdienste zu organisieren.

Die kleinen und mittleren Wasserversorgungen müssen den gleichen Anforderungen gerecht werden wie die grösseren Wasserversorgungen. Damit wird die Beschaffung zentraler Dinge wie ein Qualitätssicherungssystem, ein Steuerungs-Zentralcomputer oder die Aneignung von Know-How in der Verwaltung bzw. die Ausbildung des Brunnenmeisters für eine kleinere Wasserversorgung ungleich teurer.

Ein weiterer Grund für die Zusammenarbeit mit anderen Wasserversorgungen kann die *Versorgungssicherheit (vgl. MB8.1)* sein: Für Wasserversorgungen mit nur einer grossen Ressource kann ein zweites Standbein durch die Zusammenarbeit mit einer benachbarten Wasserversorgung gesichert werden.

#### Bestehende, gemeindeüberschreitende Zusammenarbeit im Einzugsgebiet

Wie bereits im Massnahmenblatt MB 8.1 erwähnt, gibt es bereits zahlreiche technische Verbindungen (Notwasserleitungen, Leitungen der Gruppenwasserversorgungen) zwischen den Wasserversorgungen im Einzugsgebiet. Die Formen der Zusammenarbeit sind dabei sehr vielfältig.

An zwei Fällen sollen Formen der Zusammenarbeit illustriert werden. Sie können auch als Beispiel betrachtet werden für andere Gemeinden, die mit einer regionalen Zusammenarbeitsplanung eruieren wollen, ob auch bei ihnen Sparpotentiale in der Wasserversorgung vorhanden sind.

Die Gemeinden Höri und Hochfelden steuern ihre Wasserversorgungen vom gleichen Computer aus. Damit können sich die Brunnenmeister bzw. deren Stellvertreter untereinander leicht aushelfen. Ein Pikettplan soll ausserdem ausgearbeitet werden, bei welchem sich die Brunnenmeister bzw. deren Stellvertreter sich ablösen. Eine ähnliche, jedoch graduell schwächere Zusammenarbeit besteht zwischen Höri und Neerach.

Der Verwaltungsaufwand für die betreffenden Gemeindebehörden könnte zusätzlich verringert werden, wenn die Wasserversorgungen z.B. in einem Zweckverband zusammengelegt würden. Der Vorteil besteht in der Möglichkeit, für mehr Leute eine professionell und wirtschaftlich geführte Wasserversorgung anbieten zu können.

Eine umfassende Zusammenarbeit im Bereich der Wasserversorgung haben die Gemeinden der Gruppenwasserversorgung Lattenbuck (GWL) gewählt. Alle beteiligten Gemeinden haben ihre Wassergewinnung an die GWL abgetreten. Diese stellt die Gewinnung, Zwischenspeicherung in den Reservoirs und den Transport zu den Ortschaften sicher. Die kommunalen Wasserversorgungen brauchen sich so nur noch um das örtliche Verteilleitungsnetz zu kümmern. Auf diese Weise verfügen die Gemeinden der GWL über eine redundante Wassergewinnung und –verteilung. Die GWL wird von einem vollamtlichen Brunnenmeister bzw. Betriebsleiter geführt.

### Gruppen von kommunalen Wasserversorgungen

Wie bereits erwähnt sollten die Wasserversorgungen, die zu einer bestehenden Gruppenwasserversorgung gehören, zusammen eine Planung durchführen. Auch Wasserversorgungen, die bereits z.B. durch Lieferverträge mit Nachbarwasserversorgungen verbunden sind, könnten mit diesen Wasserversorgungen Zusammenarbeitsplanungen durchführen.